

**UNIVERSIDADE FEDERAL DE MINAS GERAIS**  
**Escola de Música**  
**Programa de Pós-Graduação em Música**

**Caroline dos Santos Peres**

**AS CANÇÕES PARA CANTO E PIANO DE FREDERICO RICHTER: Catalogação,  
dados biográficos do compositor e aspectos de performance do ciclo dodecafônico *Três  
Canções Sobre Uma Série***

**Belo Horizonte**  
**2020**

Caroline dos Santos Peres

**AS CANÇÕES PARA CANTO E PIANO DE FREDERICO RICHTER: Catalogação,  
dados biográficos do compositor e aspectos de performance do ciclo dodecafônico *Três  
Canções Sobre Uma Série***

Dissertação apresentada ao Programa de Pós-Graduação em Música da Universidade Federal de Minas Gerais como parte dos requisitos exigidos para a obtenção do título de Mestra em Música.

Linha de Pesquisa: Performance musical  
Orientadora: Prof. Dra. Mônica Pedrosa de Pádua

**Belo Horizonte  
2020**

P437c Peres, Caroline dos Santos.

As canções para canto e piano de Frederico Richter [manuscrito]: catalogação, dados biográficos do compositor e aspectos de performance do ciclo dodecafônico Três Canções Sobre uma Série / Caroline dos Santos Peres. - 2020.

182 f., enc.; il. + 1 DVD.

Orientadora: Mônica Pedrosa de Pádua.

Linha de pesquisa: Performance musical.

Dissertação (mestrado) - Universidade Federal de Minas Gerais, Escola de Música.

Inclui bibliografia.

1. Música - Teses. 2. Performance Musical. 3. Música para canto e piano. 4. Música de câmara - Brasil. 5. Richter, Frederico, 1931 -. I. Pádua, Mônica Pedrosa de. II. Universidade Federal de Minas Gerais. Escola de Música. III. Título.

CDD: 784



UNIVERSIDADE FEDERAL DE MINAS GERAIS  
ESCOLA DE MÚSICA  
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM MÚSICA

### FOLHA DE APROVAÇÃO

Dissertação defendida pela aluna **Caroline dos Santos Peres**, em 07 de dezembro de 2020, e aprovada pela Banca Examinadora constituída pelos Professores:

---

Profa. Dra. Mônica Pedrosa de Pádua  
Universidade Federal de Minas Gerais  
(orientadora)

---

Prof. Dr. Lenine Alves dos Santos  
Universidade Federal do Rio de Janeiro

---

Prof. Dr. Mauro Camilo de Chantal Santos  
Universidade Federal de Minas Gerais



Documento assinado eletronicamente por **Monica Pedrosa de Padua, Professora do Magistério Superior**, em 07/12/2020, às 16:55, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Mauro Camilo de Chantal Santos, Professor do Magistério Superior**, em 08/12/2020, às 16:48, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



Documento assinado eletronicamente por **Lenine Alves dos Santos, Usuário Externo**, em 09/12/2020, às 13:17, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do [Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site [https://sei.ufmg.br/sei/controlador\\_externo.php?acao=documento\\_conferir&id\\_orgao\\_acesso\\_externo=0](https://sei.ufmg.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0), informando o código verificador **0458384** e o código CRC **1684CB9D**.

## AGRADECIMENTOS

Aos meus pais Almir Peres e Enilda Peres e meus irmãos Eduardo, Suelen e meu cunhado Erich, por todo amor e apoio incondicional com que acreditam na minha capacidade e dedicação.

À minha orientadora, Prof. Dra. Mônica Pedrosa de Pádua por ter abraçado esta pesquisa com carinho, por sua competente e dedicada orientação neste trabalho, por sua generosidade e por todos os valiosos ensinamentos.

Ao Sr. Frederico Richter e a Sra. Ivone Richter por terem contribuído para este trabalho, pelo material cedido, por toda atenção, carinho e apoio que me dispensaram.

À Magali Spiazzi Richter, grande incentivadora, por ter me apresentado às obras de Frederico Richter e ter feito parte de minha formação.

Ao pianista e amigo Hécio Vaz por todo carinho e apoio, por me auxiliar na interpretação das obras do Frerídio.

À Luciana Coelho, que me ajudou com a editoração das partituras encontradas neste trabalho.

À Luisa Vogt Cota e Sebastián Barroso por toda amizade e companheirismo;

As minhas amigas Natália Carivalis e Cecilia Tres por todo amor e companheirismo, mesmo estando à distância.

Aos professores componentes da banca examinadora Dr. Lenine Alves dos Santos, Dr. Mauro Camilo de Chantal Santos e Dra. Luciana Monteiro de Castro Silva Dutra, por aceitarem gentilmente fazer parte deste momento tão especial para mim, e que leram este trabalho contribuindo com ricos comentários e sugestões.

À CAPES, pelo auxílio que me possibilitou fazer este trabalho que contribuiu fortemente para meu crescimento como pesquisadora e intérprete.

À Elisabeth Guesnier, Estelle Azevedo e Vasco Jean Azevedo por terem me acolhido com tanto carinho em Belo Horizonte para o início desta jornada.

A Deus, pela vida, pelos talentos confiados a mim e por estar nesta caminhada profissional tão gratificante.

*“Amar a canção é amar a poesia, e a poesia é também isso tudo:  
é poder de concisão, é a arte de dizer não dizendo,  
é aquilo que revela e esconde”.*

*Mônica Pedrosa de Pádua*

## RESUMO

A presente dissertação tem como objetivo elaborar um catálogo de obras das canções para canto e piano do compositor Frederico Richter (1932), bem como abordar algumas características estilísticas e idiomáticas de sua escrita, suas fases composicionais e sua trajetória como compositor. Richter é natural de Novo Hamburgo no Rio Grande do Sul e possui uma vasta produção composicional na qual as canções para canto e piano ocupam um papel central. Ao todo foram encontradas, entre registros e partituras, 563 canções para canto e piano. Após o texto que contém atualizações dos dados biográficos de Richter e da sua trajetória como compositor, o trabalho traz também a análise do ciclo *Três Canções Sobre Uma Série*, escrito em linguagem dodecafônica e considerado obra de grande importância em seu portfólio. A análise das canções tem como objetivo apresentar suas principais características musicais e poéticas e suas inter-relações na construção da interpretação da obra, de maneira a formar um leque de informações que sirvam de guia e inspiração para o performer na busca de soluções técnicas e interpretativas. Para a elaboração do catálogo, nos baseamos no Guia da Canção Brasileira do Grupo de Pesquisa *Resgate da Canção Brasileira* e nos apoiamos também em uma bibliografia na área da biblioteconomia e da arquivologia, com o intuito de organizar esses títulos de maneira sistemática e objetiva. O catálogo apresenta uma ficha catalográfica para cada uma das canções que foram brevemente analisadas e organizadas em ordem cronológica contendo informações como autor do poema, ano, dedicatória, extensão vocal, edição, manuscrito, entre outras. O presente trabalho foi realizado com apoio da Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior – Brasil (CAPES) – Código de Financiamento 001.

**Palavras Chave:** Frederico Richter . Catálogo de Canções . Canção de Câmara Brasileira . Canções para Canto e Piano . Canção Dodecafônica . Performance Musical.

## ABSTRACT

This dissertation aims to elaborate a catalog of songs for voice and piano by the composer Frederico Richter (1932), as well as to approach his stylistic and idiomatic characteristics, his compositional phases, and his trajectory as a composer. Richter is originally from Novo Hamburgo in Rio Grande do Sul, and has a vast compositional production in which voice and piano songs play a central role. Altogether, 563 songs for voice and piano were found amidst registries and scores. After the text containing updates on his biographical data and his trajectory, this work also includes an analysis of the cycle *Três Canções Sobre Uma Série*, written in dodecaphonic language and considered by the author a work of great importance in his portfolio. The analysis of the songs has the goal of presenting their main musical and poetic characteristics and their interrelations in the construction of the interpretation of the work. These analyses were made with the intent of forming a spectrum of information that will serve as a guide and inspiration for the performer in the search for technical and interpretative solutions. For the elaboration of the catalog, we based ourselves on the Guide to the Brazilian Song of the Research Group Rescue of the Brazilian Song and also on a bibliography in the area of librarianship and archivology, in order to organize the titles in a systematic and objective way. The catalog presents a catalographic card for each of the briefly analyzed songs, organized in chronological order containing information such as poem author, year, dedication, vocal range, edition, and manuscript, among others. This study was financed in part by the Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior – Brasil (CAPES) – Finance Code 001 ”

**KEYWORDS:** Frederico Richter . Music Catalog . Brazilian Chamber Music . Songs for Voice and Piano . Dodecaphonic Art Song . Musical Performance.



## LISTA DE FIGURAS

Figura 1: Foto da infância com os seis irmãos..	19
Figura 2. Com a Orquestra Sinfônica de Porto Alegre. (s.d)	21
Figura 3. Com a Orquestra Sinfônica de Santa Maria. (s.d)	23
Figura 5: Com a organista Regina Lacerda interpretando <i>Monumenta Fractallis Thomas</i> . ....	29
Figura 6a/b: Versão em manuscrito canção <i>A Estrela</i> (1969) e versão editorada de <i>A Estrela</i> (2020). ....	32

## LISTA DE QUADROS

Quadro 1: Matriz serial do ciclo <i>Três Canções Sobre uma Série</i> (1969).....	35
Quadro 2: Escansão do poema <i>Madrigal</i> .....	37
Quadro 3: Estrutura formal de <i>Madrigal</i> .....	37
Quadro 4: Tabela com a escansão do 3º verso da 3ª estrofes de <i>O Anel de Vidro</i> .....	45
Quadro 5: Estrutura formal da canção <i>O Anel de Vidro</i> , Richter (1969). ....	46
Quadro 6: Estrutura formal da canção <i>A Estrela</i> , Richter (1969). ....	54
Quadro 7: Elementos básicos de descrição do RISM.....	62
Quadro 8: Guia de consulta Canções Brasileiras.....	64
Quadro 9: Guia de consulta Canções Brasileiras.....	64
Quadro 10: Modelo de ficha catalográfica .....	66
Quadro 11: Listagem das canções para canto e piano de Frederico Richter .....	159

## LISTA DE EXEMPLOS MUSICAIS

Exemplo 1: Richter, <i>Madrigal</i> . cc 1-2.....	34
Exemplo 2: Série Original com as 12 notas extraída do exemplo acima. ....	34
Exemplo 3: Richter, <i>Madrigal</i> cc 3 -7.....	38
Exemplo 4: Richter, <i>Madrigal</i> . cc. 13-16.....	39
Exemplo 5: Richter, <i>Madrigal</i> . cc. 3-6.....	40
Exemplo 6: Richter, <i>Madrigal</i> (1969) .....	40
Exemplo 7: Richter, <i>Madrigal</i> . cc 4-5.....	40
Exemplo 8: Richter, <i>Madrigal</i> . cc.3-6.....	41
Exemplo 9: Camêu, <i>Madrigal</i> , cc. 5-6. ....	42

Exemplo 10: Richter, <i>Madrigal</i> . cc 9-10.....	42
Exemplo 11: Richter, <i>Madrigal</i> . cc. 13-19.....	43
Exemplo 12: Richter, <i>Madrigal</i> . cc. 23-25.....	44
Exemplo 13: Richter, <i>O Anel de Vidro</i> . cc 4-6.....	46
Exemplo 14: Richter, <i>O Anel de Vidro</i> . cc 1-4.....	47
Exemplo 15: Richter, <i>O Anel de Vidro</i> . c 28.....	47
Exemplo 16: Richter, <i>O Anel de Vidro</i> . c 10.....	48
Exemplo 17: Richter, <i>O Anel de Vidro</i> . cc. 26-27. ....	49
Exemplo 18: Richter, <i>O Anel de Vidro</i> . cc. 32-33.....	50
Exemplo 19: Richter, <i>O Anel de Vidro</i> . cc 40-42.....	50
Exemplo 20: Richter, <i>A Estrela</i> . c. 1.....	52
Exemplo 21: Richter, <i>A Estrela</i> . cc 2-3.....	53
Exemplo 22: Richter, <i>A Estrela</i> . c. 10.....	53
Exemplo 23: Richter, <i>A Estrela</i> . cc. 6-7.....	54
Exemplo 24: Richter, <i>A Estrela</i> . cc. 16-17.....	56
Exemplo 25: Richter, <i>A Estrela</i> . c.2. c.4.....	56

## SUMÁRIO

<b>INTRODUÇÃO .....</b>	<b>12</b>
<b>CAPITULO 1 -Frederico Richter: dados biográficos .....</b>	<b>17</b>
1.1 A Infância .....	18
1.2 O Violinista.....	19
1.3 O período em Santa Maria e o meio acadêmico .....	22
1.4 O Compositor.....	23
1.5 A Obra de Frederico Richter.....	26
<b>CAPITULO 2 - Três canções sobre uma série: aspectos interpretativos e de performance em canções dodecafônicas .....</b>	<b>32</b>
2.1 O Serialismo no ciclo Três canções sobre uma série .....	33
2.2 A canção <i>Madrigal</i> .....	35
2.2.1 Análise literária .....	35
2.2.2 Características musicais.....	37
2.2.3 Relação entre poesia e música e aspectos de performance .....	41
2.3 A canção O Anel de Vidro.....	44
2.3.1 Análise literária .....	44
2.3.2 Características musicais .....	46
2.3.3. Relação entre poesia e música e aspectos da performance .....	48
2.4 A canção <i>A Estrela</i> .....	51
2.4.1 A análise do literária .....	51
2.4.2 Características musicais.....	52
2.4.3 - Relação entre poesia e música e aspectos de performance.....	55
<b>CAPÍTULO 3 - O Catálogo de canções para canto e piano de Frederico Richter .....</b>	<b>58</b>
3.1 O processo de elaboração do catálogo .....	59
3.2 Regras de catalogação.....	61
3.3 O Catálogo de Canções para Canto e Piano de Frederico Richter.....	66
3.3.1 Primeira fase composicional (1945-1965).....	66
3.3.2 Segunda fase composicional (1966-1979).....	69
3.3.3 Quinta fase composicional (1993-2016).....	74
3.3.4 Canções sem registro de data.....	138

3.3.5 Canções a serem revisadas.....	142
<b>CONCLUSÃO .....</b>	<b>148</b>
<b>REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS .....</b>	<b>152</b>
<b>ANEXOS .....</b>	<b>157</b>
Anexo A – Listagem das canções para canto e piano de Frederico Richter .....	158
Anexo B - Partituras do ciclo <i>Três Canções Sobre Uma Série</i> .....	171
Anexo C - Recital de Defesa de Mestrado – <i>Performance Musical</i> .....	181

## Introdução

A canção de câmara ocupa um lugar de destaque na obra do compositor Frederico Richter (1932) e pode ser considerada um dos gêneros mais abundantes de sua produção composicional. Richter apresenta um acervo de mais de 500 canções escritas para formação canto e piano. Através dessas obras, podemos observar em seu processo composicional a versatilidade na exploração de diferentes técnicas e estilos, como também as influências estéticas presentes em suas fases composicionais que se iniciam com obras tonais, passeiam pelo atonalismo, o serialismo, a música eletrônica/eletroacústica e música fractal<sup>1</sup>. Richter sempre fez questão de falar sobre a importância da canção na sua obra. Ele afirma: “eu sou um compositor do tipo vocal e essa é minha principal tendência, apesar de ter escrito obras como sinfonias, instrumentais e orquestra”. (RICHTER, F. 1993, p.4).

Tendo em vista o seu grande cancionero, temos como objetivo neste trabalho organizar e digitalizar o maior número possível de partituras manuscritas do acervo físico de Frederico Richter. Através da organização do acervo, temos também o propósito de iniciar um extenso trabalho de catalogação dessas canções para canto e piano, dando enfoque para a produção dessas obras em determinadas fases composicionais, realizar a atualização dos dados biográficos do compositor contextualizando-o historicamente e socialmente na música contemporânea brasileira e, por fim, divulgar essas canções através de gravações, palestras e recitais como forma de preservar o bem cultural que é a obra de Richter.

O interesse por esta pesquisa se deu quando fui posta em contato com a obra do compositor durante minha graduação, através da professora de canto Magali Spiazzi Richter<sup>2</sup> (1963), nora do compositor e professora da Universidade Federal de Pelotas, no Rio Grande do Sul. Após conhecer o compositor e sua esposa, a arte-educadora Ivone Richter (1939), ambos me colocaram à disposição todo o acervo de composições e documentos para esta pesquisa. Desde então comecei uma busca por bibliografia, documentos, gravações e partituras, com a finalidade de um projeto no qual a obra de Richter pudesse ser pesquisada e interpretada no ambiente acadêmico.

---

<sup>1</sup> Música gerada por computador utilizando a geometria dos fractais. Fractais são estruturas geométricas caracterizadas por repetição de um padrão em diferentes escalas. (RICHTER, 1994 p.2)

<sup>2</sup> A Mezzo-Soprano Magali Letícia Spiazzi Richter é professora adjunta na Universidade Federal de Pelotas no Rio Grande do Sul, é umas das principais interpretas de Frederico Richter e conhecida por ser divulgadora de sua obra. O compositor escreveu inúmeras canções para sua voz dedicando-as a ela.

Esta pesquisa se justifica pela importante atuação de Frederico Richter no cenário da música brasileira contemporânea no Brasil e no exterior. O compositor é citado com uma breve biografia no livro *A História da Música no Brasil*, de Vasco Mariz (1921-2017) sendo mencionado como pertencente à primeira geração de compositores de vanguarda. Segundo Eloy Fritsch (2007), Richter é figura de destaque no desenvolvimento da música eletrônica/electroacústica, conhecido nacionalmente e internacionalmente, e considerado o pioneiro a trazer esses gêneros para o Rio Grande do Sul. Infelizmente, sua grande quantidade de obras para canto e piano acabaram ficando em um plano secundário na historiografia da canção brasileira. Richter é autor de uma numerosa obra para música de câmara, tendo recebido diversos prêmios no Brasil e exterior. Apesar de ser mencionado por alguns autores e de todo o reconhecimento vindo de premiações recebidas, o material encontrado sobre o compositor ainda é escasso, o que deixa em aberto muitas questões sobre suas canções, suas características, sua disponibilização e sua importância no contexto histórico musical.

Foram mapeados alguns trabalhos acadêmicos sobre o compositor que ajudaram a dar subsídios para esta pesquisa. O primeiro trabalho encontrado é a dissertação de mestrado de Zobeida Prestes (2002) com o título *De Bênção a Bacanal de Alceu Wamosy a Manuel Bandeira: uma caminhada expressiva*. Defendida na Universidade Federal da Bahia, nela a autora aborda duas obras corais de grande expressividade na trajetória composicional de Richter, *Bênção* de Alceu Wamosy (1895-1923) e *Bacanal* de Manuel Bandeira (1886-1968). Através de um estudo experimental com o Coro do Departamento de Música da UFSM, a autora discorre sobre a interpretação das obras, as dificuldades técnicas, dinâmicas de ensaio e peculiaridades sobre o compositor e sua escrita. No artigo *Inspiratio de Frederico Richter: uma abordagem de interpretação segundo os parâmetros da Performance Historicamente Informada*, publicado pela revista *Per Musi*, da Escola de Música da UFMG, as autoras Greco e Barrenechea (2007) discutem sobre uma possível interpretação da obra *Inspiratio* (1987), para violão e piano, baseada nos parâmetros de performance propostos por Duffin (2005).

Na monografia *Um levantamento da produção da Música de Câmara para violino de professores-compositores da Universidade Federal de Santa Maria – RS*, defendida na Escola de Música e Belas Artes do Paraná, a autora Clarissa Gomes Foletto (2008) aborda a produção de música de câmara para violino feita pelos professores-compositores da universidade e conclui que, de todos os professores da UFSM, Frederico Richter é um dos compositores de carreira mais proeminente e significativa (FOLETTTO, 2008 p.5). Na

dissertação de mestrado de Carla Domingues Batista (2010), intitulada *A relação entre texto e música nas canções de Frederico Richter*, a autora discorre sobre a relação entre texto e música em seis canções de Frederico Richter, abrangendo as suas três fases composicionais em que o gênero canção está presente, na busca de mostrar com ampla visão seu período de atuação.

Esta pesquisa está estruturada em três capítulos. No primeiro capítulo, apresentamos a atualização dos dados biográficos de Richter e abordamos sua obra, as fases composicionais e sua trajetória musical e acadêmica. O próprio compositor divide sua obra em 4 fases composicionais e segundo Domingues (2010), pode se detectar a presença de uma quinta fase composicional. Das cinco fases composicionais de Richter em apenas três delas foram encontradas o gênero canção. Através de entrevistas, documentos, revistas, artigos escritos pelo próprio compositor e programas de concerto, procuramos entender o contexto histórico-musical em que o compositor está inserido.

No segundo capítulo, discorreremos sobre a interpretação e aspectos de performance do ciclo de canções dodecafônicas *Três Canções Sobre Uma Série (1969)*. Neste capítulo analisamos sua estrutura musical, poética e como elas se inter-relacionam. Através dessas análises apresentamos sugestões interpretativas em relação a expressividade e técnica vocal, com o intuito de guiar o performer em sua interpretação. A escolha deste ciclo se deu por representar fortemente uma fase de experimentação e de novas estéticas para compositores no gênero canção, e também, porque ainda é bastante escasso o acesso a obras e referências sonoras de canções que abordam uma estética serialista, o que traz um desafio maior para o intérprete.

Para essas análises, baseamo-nos em metodologias adotadas pelo grupo de pesquisa Resgate da Canção Brasileira, da Escola de Música da Universidade Federal de Minas Gerais (CASTRO, 2009; PÁDUA, 2009, 2016; SILVA, 2012; TEIXEIRA, 2010). As autoras citadas partem do entendimento de que a canção é uma obra multimídia, na qual os textos literário e musical possuem coerência e podem ser lidos separadamente. Entretanto, “a canção como um todo é, ela própria, uma obra original, e a inter-relação entre os seus textos gera um produto novo” (PÁDUA; LIMA, 2016, p.3). Dessa forma, serão analisados separadamente o poema e a parte musical da canção para, posteriormente, verificarmos as possíveis inter-relações entre os elementos literários e musicais. Uma interpretação, então, é sugerida, a partir dos resultados obtidos nesses processos analíticos.

Como fundamentação teórica para as análises dodecafônicas, são utilizados os estudos propostos por Joseph N. Straus (2000) em *Introduction to Post-Tonal Theory*, que discorre

sobre as normas desse método composicional. O autor introduz conceitos teóricos para a música pós-tonal do século XX e traz exemplos de análises retirados em grande parte do repertório clássico pós-guerra de Arnold Schoenberg (1874-1951), Ígor Stravinsky (1882-1971), Béla Bartok (1881-1945) e Alban Berg (1885-1935). O autor discorre sobre as estéticas pós-tonais como música atonal livre, música de doze sons e música cêntrica<sup>3</sup>.

Os parâmetros analíticos sobre forma e estilo utilizados são estabelecidos por Jan LaRue (1992) em *Guidelines for Style Analysis*. O autor parte do entendimento que a análise da estrutura e da linguagem musical é feita pela observação dos parâmetros som, harmonia, melodia, ritmo, e o quinto parâmetro, crescimento (forma) a ser analisado como elemento contributivo, resultante da combinação dos quatro parâmetros anteriores. Segundo o autor, esses parâmetros podem ser analisados em *micro dimensões*, *dimensões intermediárias* e *macro dimensões*.

A análise poética é feita com base na obra *Versos, sons e ritmos* de Goldstein (1999), que explica as peculiaridades de diferentes tipos de poemas e aborda aspectos como ritmo, métrica e figuras de efeito sonoro. Para um embasamento maior sobre a interpretação da obra utilizaremos como referencial os trabalhos acadêmicos publicados pelo próprio compositor. Richter fez estudos e publicou trabalhos na área da semiótica, como o caso do artigo *As Metáforas na Música* publicado pela revista Brasileira no ano de 2000. Nesse trabalho o compositor aprofunda seus estudos da metáfora aplicados à linguagem musical e discorre sobre o papel desse elemento musical na criação de imagens. Richter explica que “saber as escritas, estilos e regras da música e interpretar as intencionalidades dos compositores, é o que nos permite desvendar a verdade de sua música e criar imagens através da metáfora musical”. (RICHTER, 2000 p.5)

Por fim, o terceiro e último capítulo, que é o centro de nossa pesquisa, traz a proposta de elaboração do catálogo das canções para canto e piano do compositor. A partir de referenciais teóricos na área da biblioteconomia e da arquivologia, buscamos elaborar uma proposta de organização desses títulos de maneira que possamos compreender a totalidade do cancionário de Richter. Apoiamo-nos em três manuais padronizados de regras de catalogação que são: o *American-Anglo Cataloging Rules (AACR)* constituído de um manual de regras para catalogação que compõem a descrição de um item bibliográfico; o *Functional Requirements for Bibliographic Records (FRBR)* que é um modelo conceitual elaborado pelo

---

<sup>3</sup> Toda música tonal é cêntrica, focalizada em classes de notas ou tríades específicas, mas nem toda música cêntrica é tonal. Mesmo sem os recursos da tonalidade, a música pode ser organizada em torno de centros referenciais. (STRAUS, 2000 p. 105)



Grupo de Estudos em Requisitos Funcionais para Registros Bibliográficos publicado em 1998 e, o *Répertoire Internationale des Sources Musicales* (RISM), modelo para a organização de música impressa, que não tem suas origens em bases biblioteconômicas.

Esses manuais foram escolhidos por serem considerados referências para catalogadores na atualidade. Alguns desses manuais não são voltados para a catalogação de documentos musicais e, por isso, foi necessário fazer adaptações e, uma mescla dos itens desses referenciais para gerar uma ficha catalográfica consistente e esclarecedora para o objetivo da pesquisa. Também utilizamos para este capítulo a metodologia do grupo de pesquisa *Resgate da Canção Brasileira* voltada para a catalogação de obras do repertório de canção de câmara existente.

As contribuições do compositor e de sua esposa Ivone Richter foram fundamentais para a conclusão deste trabalho, uma vez que ambos forneceram, por meio de entrevistas e relatos informais, informações e dados importantes para a pesquisa em música brasileira e esclarecimentos sobre a trajetória musical do compositor. Em anexo a esta pesquisa está um DVD com a gravação realizada por mim do ciclo *Três Canções Sobre Uma Série*, além de outras canções de Frederico Richter que abrangem todas as fases composicionais em que o gênero canção está presente.

Esperamos que este trabalho possa contribuir para a pesquisa acadêmica sobre a canção brasileira do século XX e XXI e tornar visível a importância do compositor para a história da música contemporânea, além de colaborar para a divulgação da obra de Richter e para a documentação existente a respeito dela, tornando-a mais acessível aos intérpretes de canção de câmara brasileira.

## **CAPITULO 1 -Frederico Richter: dados biográficos**

Segundo Carino (1999, p. 154), “biografar é descrever a trajetória única de um ser único, original e irrepetível; é traçar-lhe a identidade refletida em atos e palavras; é interpretá-lo, reconstruí-lo, quase sempre revivê-lo”. Podemos dizer também que para uma pesquisa biográfica é preciso ter o olhar sensível, despido de julgamentos, buscar entender a história e o contexto em que o biografado está inserido.

Este texto biográfico foi construído com base em relato escrito pelo próprio compositor de uma palestra intitulada *Minha obra, vivência e influências*. Esta palestra está inserida na série Trajetórias e foi ministrada na Academia Brasileira de Música no Rio de Janeiro no ano de 2000. Nesta palestra o compositor descreve sua trajetória desde a infância e suas primeiras composições, sua atuação como violinista de música de câmara e orquestra sinfônica, como professor e compositor.

Outras fontes bibliográficas impressas também foram utilizadas para esta construção biográfica como as entrevistas que Richter concedeu à revista *Aplauso-Cultura em Revista* nos anos de 1999 e 2009, o artigo *Metáforas na Música* publicado pela revista *Brasiliiana* da Academia Brasileira de Música no ano 2000, programas de concerto com explicações prévias sobre as obras apresentadas, artigos que Richter escreveu e não foram publicados, assim como, cartas e anotações em partituras.

Outra fonte de suma importância para esta pesquisa, foram as entrevistas realizadas com o casal em julho de 2017 na cidade de Porto Alegre – RS e em janeiro de 2020 na cidade de Cidreira – RS. Ao iniciar esta pesquisa e ter um contato próximo com a família Richter, comecei a frequentar a casa do compositor e em meio a tantas visitas foram feitos vários relatos em conversas informais que contribuíram muito para o esclarecimento da trajetória do compositor, relatos como viagens, histórias que levaram a composições entre outros. Toda documentação para esta biografia foi encontrada no acervo do compositor. As entrevistas e relatos foram utilizados com a autorização de Frederico e Ivone Richter.

A divisão dos subcapítulos sobre a trajetória de Richter foi pensada de forma que abordasse os diversos perfis que Richter teve em sua trajetória, e mostrasse como o seu crescimento composicional se desenvolvia em cada etapa de sua vida.

## 1.1 A Infância

Natural de Novo Hamburgo no Rio Grande do Sul, o compositor Frederico Richter nasceu em 06 de fevereiro de 1932. A família mudou-se logo depois para Porto Alegre onde ele cresceu e estudou. Seus pais, Frederico Wilhem Richter (s.d) e Irma Richter (s.d), imigrantes alemães, vieram para o Brasil poucos anos antes de Frederico nascer. O compositor relata que sua família cruzou o oceano por questões de saúde após um ferimento de guerra que seu pai havia sofrido. O médico que cuidava da situação acreditava que o Brasil, país tropical, tinha um clima mais favorável e um inverno menos rigoroso, o que contribuiria para a saúde do ferido.

O contato de Frederico Richter com a música deu-se desde muito cedo, pois nasceu em um ambiente de intensa atividade musical, já que seu pai era músico multi-instrumentista profissional na Europa. Todos seus sete irmãos dominavam algum instrumento. Frederico tocava violino e um pouco de piano. Para ele o piano “era uma espécie de regência”, porém desde cedo sentiu que a composição era seu chamado. Seus estudos musicais se iniciaram aos 8 anos de idade e suas primeiras composições surgiram por volta dos 12, quando compôs diversas sonatas ao estilo de Joseph Haydn (1732-1809). Aos 13 anos, sobre os versos de Alceu Wamosy (1895-1923), poeta que mais musicou, compôs *Duas Almas*, sua primeira canção e datada de 1945. Em relação a seus estudos composicionais Richter fala:

“... Eu nunca tive professor de Composição Musical. Aprendi harmonia na Universidade. Contraponto nunca estudei. Digo que nunca estudei “gramaticalmente” ou sua sintaxe. Mas, repassei, em menino, seriamente o contraponto de Joseph Haydn e mais tarde o magnífico contraponto de Béla Bartok, uma das bases da música moderna[...] quando fui estudar na universidade, já tinha minhas bases bastantes seguras em harmonia e contraponto. Mas, fixei em mim, igualmente, uma certa rebeldia contra o tradicional, uma antinomia natural que me acompanha até hoje. Não posso me definir como intuitivo: eu tinha atração pelo contrário e ao mesmo tempo tenho paixão pela exatidão artística, diria científica e minha curiosidade quase felina me conduz para o detalhe e para o que eu acho que seja a perfeição. Esta tendência me induz uma estética que exige pesquisa séria, profunda e sem preguiças! Procuo o detalhe espontâneo e autentico. Já tive a fase da “vertigem” pela originalidade. Aprendi cedo que isso não é tão importante quanto ser espontâneo, eu mesmo.” (RICHTER, F. 2000, p.1)

E Ivone Richter, esposa do compositor, acrescenta que:

“...Eu acho que desde o início ele se interessava pela música que ele estava tocando do ponto de vista composicional, ele se identificava muito com os compositores das músicas e estudava muito isso, era muito interessante, enquanto pra outros o que interessava era a interpretação, o estudo do instrumentos e da técnica, para o

Frederico acho que o estudo da estrutura composicional, era um elemento muito importante pra ele...” (RICHTER. F; RICHTER. I; 2017).

Em 1959, Frederico Richter casou-se com Ivone de Argollo Mendes, cujo nome passou a ser Ivone Mendes Richter. Arte-educadora, desenvolveu diversas pesquisas acadêmicas na área das artes. Houve, nesse contexto, uma parceria que gerou grandes projetos entre a arte-educadora e o compositor. Um desses projetos foi a obra *Viagem pelo Teclado – Estudos complementares para piano (1986)*, um método de estudo destinado a principiantes e crianças. Todas as ilustrações dessa obra foram feitas por Ivone Richter. A produção teve tanto sucesso que foi utilizada em escolas de ensino de música no Nordeste e inserida no catálogo como ensino obrigatório de piano do Conservatório Falleri-Balzo de Montevideo.



Figura 1: Foto da infância com os seis irmãos. Da esquerda para direita Ernesto, Henrique, Kurt, Humberto, Frederico, Nicolau (irmão gêmeo de Frederico) e Erica. Fonte: Acervo Frederico Richter

## 1.2 O Violinista

Como violinista, Richter se considerava muito versátil entre os estilos. Nas palavras do artista: “fiz quase tudo que se pode fazer” (Richter, 2000. p.2). Tocou música popular em quase todos seus estilos, música brasileira, tango argentino, nativismo gaúcho e música folclórica. Foi solista, integrante de duos, trios e quartetos de música de câmara e regente de orquestra. Também foi violinista contratado da Radio Sociedade Gaúcha (n.r) de Porto

Alegre, onde era integrante da orquestra da rádio. Nesse ambiente, conheceu diversos expoentes da música popular brasileira, como Francisco Alves (1898-1952), Dircinha Baptista (1922-1999), Silvio Caldas (1908-1998) e a cantora Elis Regina (1945-1982), que, na época, estava despontando. Além disso, teve a oportunidade, também, de conhecer a cantora peruana Yma Sumac (1922-2008).

Richter dedicou grande parte de sua vida à criação musical por meio do ensino de violino e como violinista. No ano de 1950, Richter ingressou como primeiro violino na Orquestra Sinfônica de Porto Alegre (OSPA), na qual atuou por 20 anos sob a batuta do maestro Pablo Komlós (1907-1978). Além disso, dividia a estante com seu irmão gêmeo, Nicolau Richter (1932-2012), que foi Spalla da orquestra. No ano seguinte, aos 19 anos, Frederico Richter formou-se em Violino pela Universidade Federal do Rio Grande do Sul. Richter considera sua vivência na OSPA muito rica, pois ali conheceu e tocou quase todo o repertório sinfônico e operístico. Teve a oportunidade de tocar sob a regência de Heitor Villa-Lobos (1887-1959), ocasião em que diz ter aprendido muito sobre interpretação e regência de música brasileira. Sobre sua vivência na OSPA Richter relata:

“Minha cultura musical se engrandeceu muito nesta época, [...] Conheci muitos maestros e compositores. Alguns magníficos marcaram minha atenção e aprendi com eles interpretação, regência e percepção musical. Mas, perdi muitos anos nessas atividades que, aumentaram em muito a minha cultura, por outro lado me davam pouco tempo para me dedicar a criação musical. Mas valeu a pena conhecer o maestro Victor Tevah, maestro chileno e violinista, e seu assistente Erich Kleiber[...] Conhecer Villa-Lobos foi memorável, pois me lembro de sua personalidade marcante e sua energia e grande magnetismo. Ensinou-nos muito sobre interpretação de música brasileira.” (Richter, 2000 p. 2)



Figura 2. Com a Orquestra Sinfônica de Porto Alegre. (s.d)  
 Fonte: Acervo Frederico Richter

Em 1962, o violinista defendeu sua tese de doutorado na Universidade Federal do Rio Grande do Sul; trabalho intitulado *Estudos específicos para a música atual: proposição objetiva no sentido de, ao lado de estudos tradicionais para violino, se adotem estudos específicos que permitam ao educando entrosar se de novas tendências musicais modernas*. Na época, não existiam cursos de pós-graduação no Brasil, o candidato escrevia sozinho sua própria tese e depois a defendia frente a uma banca. A tese de Richter concedeu-lhe o título de Doutor e Livre-Docente, o que lhe permitiu atuar no meio acadêmico. Em sua banca, estava como presidente o compositor Francisco Mignone (1897 – 1986).

Richter atuou também, como professor do Conservatório de Música de Pelotas, hoje conhecido como Conservatório de Música da Universidade Federal de Pelotas, a convite do pianista, e também diretor da instituição, Fernando Lopes (1935-2019). Nesse mesmo conservatório, Richter teve a oportunidade de reencontrar Francisco Mignone (1897-1986), que estava visitando a instituição. Ele transcreveu algumas das obras de Mignone para quarteto de cordas, obtendo aprovação do trabalho pelo compositor carioca.

Em 1966, ao ingressar no corpo docente da Universidade Federal de Santa Maria (UFSM), Frederico Richter atuou nas disciplinas de violino e música de câmara e, no mesmo ano, criou a Orquestra da Universidade Federal de Santa Maria, da qual foi diretor até 1998. Em 1989, esta passou a chamar-se Orquestra Sinfônica de Santa Maria (OSSM).

### 1.3 O período em Santa Maria e o meio acadêmico

Após alguns anos de seu ingresso no corpo docente da UFSM, Richter mudou-se para Santa Maria. Com a mudança definitiva, as viagens semanais de Porto Alegre para Pelotas e Santa Maria não ocorreriam mais, o que lhe deu um tempo maior para compor, mas, segundo ele, esse tempo ainda não era muito. Quando Richter chegou a Santa Maria, a universidade estava apenas começando e era tudo muito difícil, pois não havia muitos alunos nem muitos professores naquele tempo. A convite do reitor e fundador da universidade, Dr. José Mariano da Rocha Filho (1915-1998), Richter criou a Orquestra Possível, na qual qualquer instrumento podia ser integrado. Essa orquestra era formada por professores e alunos da universidade, pessoas da comunidade local, os instrumentos variavam desde a gaita de boca e violão, e ainda por crianças e adolescentes do curso extraordinário de música. Os arranjos eram adaptados para a formação instrumental desta orquestra.

O compositor relata que tais arranjos eram todos copiados a mão uma vez que não havia computador na época. Desse modo, foi sendo criada a consciência de uma orquestra que passou a contribuir na formação de músicos sinfônicos profissionais. Richter exerceu a função de maestro titular por 33 anos e, junto à orquestra, desenvolveu atividades de ensino acadêmico e inserções didáticas à comunidade. Todas essas atividades fez a OSSM tornar-se a única orquestra-escola universitária estável na região sul, dando oportunidade de formação a jovens instrumentistas, muitos dos quais tornaram-se profissionais de destaque no cenário nacional.

No ano de 1982, Frederico Richter organizou a I Semana de Música Contemporânea em Santa Maria e convidou Hans Joachin Koellreuter (1915-2005) para conduzir parte dos trabalhos artísticos. Richter teve seu primeiro contato com Koellreuter em Porto Alegre, quando o viu reger. O evento foi de suma importância para a universidade, pois resultou na oportunidade de trazer para os alunos um contato mais próximo com a nova música que se utilizava de tecnologias e de manipulações sonoras, que eram feitas principalmente na Europa e que no Brasil tinham pouquíssimos adeptos.

Dentre suas inúmeras contribuições no meio acadêmico, Richter publicou artigos em revistas como a Academia Brasileira de Música, a Secretaria do Estado do Rio Grande do Sul, a Revista de arte da Bahia, entre outras. Em todas as atividades nacionais e internacionais de que participou, o músico procurou levar o nome de Santa Maria e da Universidade. Ele ainda ministrou cursos no exterior e atuou como conferencista, músico, docente e pesquisador na Alemanha (Universidade de Kiel e na Escola Superior de Música Hamburgo), na Áustria, no

Reino Unido, Universidade de Glasgow na Escócia. No Canadá, deu máster classes em música nas Universidades de Concordia e de McGill.

Richter lecionou na Universidade Federal de Santa Maria até o ano de 1998. Após a aposentadoria, voltou a residir na cidade de Porto Alegre, dedicando-se, em tempo integral, à composição musical.



Figura 3. Com a Orquestra Sinfônica de Santa Maria. (s.d)  
Fonte: Acervo Frederico Richter

#### 1.4 O compositor

Como mencionado antes, Richter iniciou suas primeiras composições musicais muito cedo, na adolescência. Sua primeira obra foi composta em 1945, a canção intitulada *Duas Almas*, dando início ao seu primeiro ciclo de canções: *A Coroa de Sonhos*, com versos do poeta Alceu Wamosy. Ao ingressar na OSPA como primeiro violino, a rotina de estudo de Richter foi bastante intensa, pois ele se preocupava em cumprir seus compromissos com responsabilidade e qualidade técnica. Tal preocupação por parte do violinista não se restringia aos compromissos da orquestra, estendia-se também aos duos, aos trios e aos quartetos que integrava; isso tornava curto o tempo dedicado à composição.



Diversas de suas obras começaram a ser executadas nos anos 50 - entre elas, *A Sertaneja*, composta em 1951 e dedicada ao pianista Fernando Lopes (1935-2019). No entanto, foi nos anos 60 que suas obras passaram a alcançar maior visibilidade; é o caso, por exemplo, dos coros e das canções do ciclo *A coroa de Sonhos* e da suíte *3 Cantos Poéticos: Canto do Sabiá, Canto Seresteiro e Canto Negro*.

No final dos anos 70, Richter foi com sua família para Montreal, Canadá, para cursar seu pós-doutorado na McGill University. Quando se candidatou para a vaga no pós-doutorado, recebeu da Universidade a resposta de que, com base nas suas obras e realizações, eles não tinham nada para ensinar. Não se conformando com a resposta, Richter insistiu e disse que desejava estudar composição musical em música eletrônica e que não possuía conhecimento técnico ou prático, e acabou sendo aceito. Especializou-se, portanto, em composição de música eletrônica sob a orientação de Alcides Lanza (1929), dando início aos seus experimentos com música eletroacústica.

Richter ficou na McGill até 1981, ali tendo composto grande parte de sua obra eletrônica, inclusive as que foram publicadas nos CDs da Sociedade Brasileira de Música Eletroacústica (SBME) e na coletânea *Tornado – Eletroacoustic Compositions*, lançada em comemoração ao 35º aniversário do estúdio de música eletrônica da McGill University, em 2001. Sobre o período vivido na Universidade McGill, no Canadá, Richter relata:

Nunca me arrependi de ir estudar na McGill, foi muito gratificante e aprendi muito. Eu tinha “esgotado o teclado temperado” e precisava renovar e ampliar meus conhecimentos. Fiquei dois anos em Montreal fiz muitos amigos, lecionei, poderia ter ficado lá, mas, eu quis voltar, pois as saudades do Brasil eram muitas. Foi um período fundamental para o mim como compositor. (Richter, 2000 p.8)

De volta ao Brasil e à Universidade Federal de Santa Maria, onde lecionava, a experiência com música eletrônica foi interrompida por falta de equipamentos – na época, muito caros e de difícil transporte por terem grandes dimensões. Somente em 1999, foi montado o estúdio de música eletrônica da UFRGS, por iniciativa do compositor Eloy Fritsch (1968), que aponta Richter como “o Pioneiro da Música Eletrônica no Rio Grande do Sul” (FRITSCH, 2007).

Frederico Richter teve a oportunidade de conhecer o compositor Luiz Cosme (1908-1965), não na sua fase produtiva, pois Cosme estava doente em uma cadeira de rodas, mas teve a oportunidade de executar uma das obras desse compositor em sua homenagem. Para Richter, Cosme era considerado um mestre. Conheceu e tocou diversas obras de Edino Krieger (1928). Para Richter, Edino escrevia música “brasileira” e usava o dodecafonismo em

muitas de suas composições, o que trouxe certa aproximação entre os dois compositores. Isso porque Richter também estava fazendo experimentações com o dodecafonismo em suas composições. Richter também estabeleceu contato com seus conterrâneos Bruno Kiefer (1923-1987), Armando Albuquerque (1901 – 1986) e Breno Blauth (1931). Blauth e Richter conheceram-se na infância, eram colegas de ginásio. Sobre sua relação com Armando Albuquerque, que teve grande peso em sua formação como compositor, Richter ressalta:

“Outro mestre saudoso que passou em minha vida foi Armando Albuquerque. Com ele fui iniciado no dodecafonismo em um curso de férias em Porto Alegre. Estreei algumas obras deste mestre, tenho obras dele autografadas e dedicadas. Mantinha com ele uma relação de amizade. Lembro também, do colega e amigo que faleceu Bruno Kiefer. Toquei muitas obras deste compositor na Orquestra Sinfônica, como solista e como regente”. (Richter, 2000 p. 5).

Richter conheceu o gaúcho Luís Carlos Vinholes (1933) enquanto cursava seu pós-doutorado no Canadá. Conheceu também Jorge Antunes (1942), presidente da Sociedade Brasileira de Música Eletrônica (SBME), da qual Richter também é um dos sócios fundadores. Após voltar de seu pós-doutorado no Canadá, Richter começou a pesquisar sobre música fractal que é gerada por computador, o que lhe rendeu diversos estudos, obras e palestras sobre o assunto. O trabalho foi conduzido por meio do intercambio de pesquisa com a Alemanha coordenado por sua esposa Ivone Richter. Esse trabalho se desenvolveu na Alemanha e, em parte, no Brasil.

Apesar da origem germânica, Richter sempre ressaltou sua identidade como compositor brasileiro e, exatamente por questões culturais, adotou o codinome Frerídio. Em relação à origem do codinome Frerídio, em uma entrevista à revista *Aplauso* (1999), o compositor explica:

Uma vez, eu estava fazendo um curso na Escola de Música de Hamburgo, na Alemanha, e quando me preparava para voltar ao Brasil o pessoal resolveu fazer uma pequena homenagem. Ai no discurso de adeus, o diretor da escola disse que eu tinha cultura por que meu nome era alemão. Eu achei aquilo horroroso. Detestei. Quando ele veio me cumprimentar eu disse: “Já que achaste o meu nome europeizado, vou me rebatizar. A partir de hoje, meu nome vai ser Frerídio, que eu nunca ouvi falar, mas tenho certeza de que é bem brasileiro.” Ele ficou quieto. (Revista Aplauso, 1999 p. 11).

Richter tem sido muito solicitado por intérpretes para apresentar suas composições e/ou incluí-las em CDs. Sua obra *Bacanal* (1986), para coro, foi gravada para o Concurso Internacional de Coro Misto do Rio de Janeiro, com o maestro Morrys J. Beachy, pelo *The Texas Chamber Singers* e foi classificado em 1º lugar com essa obra. *Bacanal* também foi

apresentada no 8º Festival de Coros com a maestrina Mara Campos, regente do Coral da Universidade de São Paulo. Em 1992, sua obra sinfônica com temática ecológica *Amanhecer no Planeta, o sol, os Pássaros e as Máquinas*, foi apresentada pela OSPA em Porto Alegre. No ano de 2005, duas de suas obras para piano foram apresentadas em concertos na Áustria, nas cidades de Saint Pölten e Stift Willering. Suas obras foram publicadas em diferentes estados e países, constam em diversas editoras, como a Novas Metas de São Paulo, Editora Goldberg de Porto Alegre, na cidade de Belo Horizonte, Minas Gerais e na editora Interprize de Washington, Estados Unidos. Sua discografia abrange discos, long-plays e cds.

Atualmente, Frederico Richter reside em Porto Alegre/RS e, até a metade de 2016, dedicava-se à composição para instrumentos e voz, uma vez que abandonou a técnica eletrônica e eletroacústica que, segundo o compositor, fizeram parte de um período de sua vida, mas não são sua principal característica.

### 1.5 A Obra de Frederico Richter

Richter tem mais de mil obras escritas para diversas formações instrumentais, sendo quase a metade para canto e piano. (RICHTER, 2017, p.2). O compositor sempre procurou inovar e se utilizou de diversas técnicas composicionais do século XX, como o atonalismo, o dodecafonismo e o serialismo, mesmo não as tendo incorporado definitivamente em sua obra como um todo. Em seu artigo *A new aesthetic derived from Science and technology: Chaos and Fractal*, o compositor fala da importância da canção na sua obra e se denomina um compositor do tipo vocal (RICHTER, 1993, p.3). Ainda no mesmo artigo, Richter discorreu sobre as mudanças estéticas que a composição musical sofreu no decorrer dos séculos, e como ele teve que se adaptar às novas descobertas aplicadas à ciência e à tecnologia na arte, o que, segundo ele, deu origem a uma nova estética. Para falar sobre sua versatilidade composicional, nesse mesmo artigo, ele divide sua obra em quatro fases composicionais; entretanto, segundo Domingues (2010), com a concordância do compositor, pode se afirmar a presença de uma quinta fase composicional. Tais períodos composicionais seriam:

1ª fase: Fase Tonal/Atonal: 1945 a 1965. Sobre essa fase, Frederico Richter fala da importância de o compositor, antes de criar algo novo, conhecer as formas musicais desenvolvidas por aqueles que lhe antecederam. Para ele é importante distinguir o que lhe antecedeu e o que lhe é próprio. As obras que mais se destacam nessa fase são o ciclo *A Coroa de Sonho*, com versos de Alceu Wamosy, para voz solista, coro e piano; *Sertaneja*

(1951) para piano, dedicada ao pianista Fernando Lopes; e a suíte *Três Cantos Poéticos* (1951).

Essa fase começa com um Frederico adolescente e abrange grande parte de seu período como violinista na OSPA. Percebe-se em suas composições, principalmente em sua fase inicial, uma influência direta do romantismo vindo da canção de câmara alemã, o *Lied*, diversas vezes Richter relatou em entrevistas que suas primeiras influências na canção de câmara foram os compositores Schumann e Schubert. Apesar de ser uma fase tonal, nota-se uma tendência ao diferente, pois algumas de suas obras já mostram inclinações para o nacionalismo e para algumas correntes modernistas, como o atonalismo, sem perder, todavia, seu aspecto romântico. Sobre a composição do ciclo *A Coroa de Sonho* e sua obra para piano *A Sertaneja*, Richter relata:

Creio que aí lancei minhas bases nacionalista de minha música e embriões do meu estilo, às vezes rebelde, com tímidas dissonâncias e inovações formais – digo isto porque não seguia nenhum modelo já existente, mas, criava com minhas ideias, sem maiores preocupações. Se eu tinha algum modelo ocasional na cabeça eu evitava deliberadamente: as antinomias e a rebeldia contra “trilhos” me conduziam. Mas a junção do antigo com o novo sempre me atraiu. (Richter, 2000 p. 4).

2ª fase: Fase Serial/Atonal: 1966 a 1979 – nessa fase, Richter havia acabado de assumir o cargo de professor no Centro de Artes da UFSM. Com o fato de a mudança dar-lhe um pouco mais de tempo para se dedicar a composição, buscou novas soluções seguindo duas tendências: primeiro, o serialismo (período que alega ter sido curto), e depois o atonalismo, como consequência da busca por mais liberdade. Essa é uma fase em que o compositor busca um caráter mais nacionalista com grande influência da poesia brasileira. Os poetas mais importantes musicados nessa fase são Manuel Bandeira (1886-1968), Armindo Trevisan (1933), Cecília Meireles (1901-1964), e Carlos Drummond de Andrade (1902-1987).

Nessa segunda fase, as duas obras que tiveram mais destaques foram *Três Canções sobre uma Série* (1969), obra a ser analisada no próximo capítulo deste trabalho, com versos de Manuel Bandeira; *Três Concentradas* (1967), nº 1 para quarteto de cordas, nº 2 para flauta, oboé e fagote e nº 3 para orquestra sinfônica, obra apresentada em Portugal pelo maestro Álvaro Salazar na Fundação Gulbekian. Em 1971, musicou poemas de Cecília Meireles, escreveu quatro canções atonais: *Cantar*, *Não me peças que cante*, *Se eu fosse apenas e Som*. Canções essas que Richter diz ter grande importância em seu contexto musical. Outra obra de grande expressividade em seu catálogo é *Homenagem a Beethoven* (1976), fruto da musicalização de um poema de Carlos Drummond de Andrade. Trata-se de uma obra

teatral com muitas partes declamadas, de estética totalmente atonal, mas com pequenas intervenções que se remetem às sinfonias de Beethoven. Essa obra impulsionou Richter a iniciar, em 1977, o projeto de sua primeira ópera, *Dom Quixoti de Portinari*.

3ª fase: Fase Música Eletrônica e Concreta: 1979 a 1989 – também conhecida como “a fase McGill”, Richter a considera sua fase decisiva, na qual se familiarizou com o novo, e também uma excelente introdução para o seu período seguinte. Sempre movido pela busca do novo, Richter passava as noites no laboratório da universidade, experimentando diversas sonoridades geradas pelas máquinas. Foi nos estúdios eletroacústicos da McGill University que ele compôs a maioria de sua obra Eletrônico-Eletoacústica. Frederico Richter compôs ali *Sonhos e Fantasias (1980)* e *Estudo Eletrônico (1980)*, ambas publicadas nos CDs da Sociedade Brasileira de Música Eletroacústica. Nessa fase, encontramos o registro de uma canção para canto, piano e clarinete, escrita sobre os versos de Manuel Bandeira, chamada *O Segredo (1981)* e que contém uma bula como guia de interpretação.



Figura 4: Frederico Richter nos estúdios da Universidade McGill em Montreal/Canadá.  
Fonte: Acervo Frederico Richter

4ª fase: Fase de estudos com Música Fractal: 1989 a 1993 – os estudos com Música Fractal e a Teoria do Caos se iniciaram quando o Frerídio visitou a Alemanha, em 1988. A Música Fractal é uma música de computador com um resultado de cálculos recursivos, que se utiliza da geometria dos fractais. Não existem medidas específicas nem escalas para seu cálculo, mas precisa-se de velocidade e de domínio dos gráficos no computador. (RICHTER, 1999 p.3)

Das obras que se destacam nesse período, a primeira é *Monumenta Fractallis-Tomas* (1991) para órgão de tubos e fita magnética com trilha fractal. Tal obra se baseia em um coral de Thomas Tallis (1505-1585), compositor gótico flamenco que é apresentado com estéticas modernistas, pequenas variações e Música Fractal. Segundo RICHTER (2000), essa obra une os séculos XVI, XX e quase XXI. Outra obra importante nesse contexto é *Música Fractal I, II, III, IV* (1989), cujas subdivisões são apresentadas no Encontro de Música Nova em São Paulo como música experimental. Nessa fase, não existe registro de canções, visto que o músico estava se dedicando mais intensamente à composição eletroacústica e fractal.



Figura 5: Com a organista Regina Lacerda interpretando *Monumenta Fractallis Thomas*.  
Fonte: Acervo Frederico Richter

5ª fase: Fase Tonal Livre/Pós-Moderna: 1993 a 2016 – Na quinta e última fase composicional de Richter, nota-se, a partir de 2007, uma produção intensa de obras para canto e piano. Segundo Domingues (2010) as composições no geral apresentam um centro tonal,

mas não necessariamente uma tonalidade definida. Esta flexibilidade e indefinição de tonalidade contrasta com o centro tonal, o que diferencia essa fase de sua primeira.

O termo pós-modernismo surgiu na década de 50 e ficou mais forte na década de 70, e diz respeito a um período de contestação ao modernismo. Sobre essa fase pós-moderna, Ivone Richter diz:

“...existem autores que apresentam a pós modernidade como uma reação a modernidade, e outros dizem que é quase uma consequência da modernidade. Eu acho que isso é mais verdadeiro para a obra de Frederico, porque houve um período do trabalho dele em que ele se preocupou mais com o atonalismo, com novas técnicas e com tecnologias e etc, que é típico da modernidade e lá no Canadá, inclusive, eles não aceitavam outro tipo de visão de arte moderna. [...] na verdade isso já era gestado dentro do modernismo, mas ele se abre muito mais pra mistura de influencias, para o jogo do tonal e atonal, para influência de outras culturas... há uma abertura maior no pós modernismo e é por isso que Frederico se diz pós-moderno, porque ele tem justamente essas licenças que, por exemplo o dodecafonismo não tinha, mas já ali ele trabalha com isso, sempre teve no temperamento dele, ser avesso a regras. Embora trabalhando com muito rigor e disciplina, sempre teve muita disciplina. Mas essa disciplina nunca o atrapalhou de deixar a mente muito aberta. (RICHTER. F; RICHTER. I., apud DOMINGUES, C. 2010, p. 25)

Ainda em outra entrevista recente feita ao casal em julho de 2017, Ivone reforça o que diz na citação acima sobre a última fase composicional de Richter.

“...Sobre a última fase, depois de um trabalho amplo de diversos períodos e concepções de música o Frederico passou a ter um trabalho que ele mesmo chamou de pós-moderno. Ele começou a trabalhar com referências ao passado, porque no modernismo é aquela questão da inovação, do atonal dos fractais, e todas essas explorações. Teve um período que ele trabalhou muito pouco com canções, alguma coisa para voz, mas canções ele passou um período sem trabalhar, que foi o período da eletroacústica e música fractal. Depois disso ele voltou com essa visão pós moderna, que coincide com a nossa mudança para Porto Alegre, e retomou com mais força ainda a compor canções”. (RICHTER. F; RICHTER. I; 2017)

O próprio compositor salienta que apesar de suas fases composicionais serem estabelecidas por datas, que elas não são rígidas, podendo conter uma ou outra obra com estética diferente da fase na qual a data se encaixa, sendo as datas um guia. Segundo levantamento realizado - da sua primeira obra, a canção *Duas Almas* (1945) até suas últimas composições que estão datadas até maio de 2016 – são sete décadas dedicadas à composição. Dentre os poetas mais musicados estão os gaúchos Alceu Wamosy e Aristilda Recchia (1938), Vinicius de Moraes (1913-1980), Manuel Bandeira (1886-1968) e Cecilia Meireles (1901-1964). Richter musicou também poemas em outros idiomas, como os da americana Emily

Dickinson (1830-1886), os dos chilenos Pablo Neruda (1904-1973) e Gonzalo Rojas (1917), os do argentino Homero Manzi (1907-1951) e do poeta cubano Nicolás Guillén (1902-1989).

Frederico Richter sempre buscou, em sua música, a valorização de elementos que possam ser identificados como brasileiros, e tem como grande preocupação alcançar uma pronúncia e uma colocação mais natural no canto nacional. Para Richter, o texto é o primeiro elemento a ser considerado em suas canções, pois, segundo Ivone Richter, enquanto ele lia os poemas, fazia anotações musicais, enfatizando também que o piano não é apenas um acompanhamento musical, sendo tratado em igual nível de importância com o canto, contendo diálogos com a linha vocal. Segundo o próprio compositor, em uma entrevista feita em sua casa em julho de 2017, os ideais de Mario de Andrade (1893-1945) tiveram grande influência sobre a sua composição de música brasileira. Para Ivone Richter, o modernista sempre foi em busca da valorização da cultura e das origens brasileiras e isso atraía muito Frederico (I. RICHTER, F. RICHTER, 2017).



## CAPITULO 2 - Três canções sobre uma série: aspectos interpretativos e de performance em canções dodecafônicas

Composto em 1969, a partir de versos de Manuel Bandeira, o ciclo *Três canções sobre uma série: Madrigal, O Anel de Vidro e A Estrela* está inserido na segunda fase composicional de Frederico Richter, denominada atonal-serial. O título do ciclo se refere ao fato de que as três canções são compostas sobre uma mesma série. A obra foi apresentada e gravada na cidade do Rio de Janeiro no ano de 1973 pela Banda Sinfônica do Corpo de Bombeiros do extinto Estado da Guanabara, com a voz da soprano Ana Maria Klieman (s.d).

O ciclo encontra-se em manuscrito autógrafo e apresenta dificuldades em sua leitura. Por isso, com a autorização do compositor, para este trabalho foi feita a editoração da obra com o intuito de facilitar sua análise e também de viabilizar sua divulgação. A editoração completa do ciclo foi feita por Luciana Coelho (1983) que também foi responsável por parte das editorações dos *incipits* musicais que constam no catálogo de canções do terceiro capítulo. Nas figuras abaixo, temos o exemplo das versões de *A Estrela*, terceira canção do ciclo. À esquerda, a canção manuscrita; à direita, sua versão editorada.

The image displays two versions of the musical score for the song "A Estrela".

- Figure A (Left):** The original manuscript. It features a complex score with multiple systems of staves. The top system includes a vocal line and piano accompaniment. The tempo marking is "AGITADO (m. 3) (♩ = 92)". Below this, there is a section marked "NARRANDO a tempo". The lyrics are written in a stylized, handwritten font. The score is dense with musical notation, including various accidentals and dynamics.
- Figure B (Right):** The edited version of the score. It is presented in a cleaner, more organized layout. It includes a vocal line and piano accompaniment. The tempo marking is "AGITADO (m. 3) (♩ = 92)". The lyrics are clearly printed and include: "VI U-MAIS-THÉ-LA TÃO AL-TA", "VI U-MAIS-THÉ-LA TÃO FRI-A", "VI U-MAIS-THÉ-LA LU-ZIN-DO NA MI-NHA VI-DA VA-ZI-A". The score is more legible and easier to read than the original manuscript.

Figura 6a/b: Na figura A temos a primeira página em manuscrito da canção *A Estrela* (1969) e, na figura B temos a primeira página de sua versão editorada em 2020.

Neste capítulo, apresentamos a análise deste ciclo com intuito de verificar sua estrutura musical, estilo de composição, interpretação dos textos literários e musicais e, por fim, aspectos de performance, que incluem maneiras de expressão e emissão vocal, de modo que todos esses aspectos possam contribuir com a performance do intérprete. A análise deste ciclo, nos traz uma maneira de fazer conhecer um pouco do estilo de Frerídio, o seu processo composicional, o tratamento do texto e recorrências que nos levem a entender melhor seu estilo.

### 2.1 O Serialismo no ciclo *Três Canções Sobre Uma Série*

O século XX presenciou uma grande explosão de novas correntes e tendências, não só nas técnicas musicais, mas também nos costumes de uma sociedade que moldava seus pensamentos a uma estética moderna. Após esgotar todas as possibilidades em relação ao sistema tonal, no início do século XX os compositores buscavam uma maneira alternativa de compor e de organizar os sistemas de notas musicais que não fosse baseada na polarização de um centro tonal. Eis que então surgem diversas correntes como o impressionismo, o atonalismo, o serialismo dentre tantas outras. Segundo Bennet (1986), todos esses rótulos compartilhavam algo em comum, “representam uma reação consciente contra o estilo romântico do século XIX”.

Tendo abandonado o sistema maior-menor em favor da música atonal, Schoenberg chegou à conclusão que era necessário formular outro princípio para substituir o da tonalidade – um novo procedimento de composição, que desse unidade e coerência a uma peça atonal. A solução encontrada foi o que ele chamou de sistema dodecafônico ou serialismo. (BENNET, 1986. p.73)

O serialismo é um método de composição musical que utiliza uma ou várias séries de notas como forma de organizar o material sonoro. Segundo Hartmann (2011), o método de composição em doze sons (oriundos da escala cromática) tem, no início da década de 1920, sua criação atribuída a Arnold Schoenberg (1874-1951). Nesse sistema, a série era constituída de uma sequência de doze notas, sendo o total cromático utilizado sem repetições. Existem dois tipos de serialismo que se distinguem pelo uso de elementos mais específicos: o serialismo integral e o serialismo dodecafônico. O serialismo integral baseia-se numa série que ordena todos os parâmetros do som em uma peça. Desse modo, duração, timbre, altura e intensidade são todos definidos a partir de uma série que pode ser representada por sequências

numéricas. É importante ressaltar que, por vezes, são utilizados simplesmente os termos dodecafonismo e serialismo – o que gera confusões por não se levar em conta que o dodecafonismo é também um tipo de serialismo.

Segundo STRAUS (2000), no serialismo dodecafônico, as notas da escala cromática são tratadas como equivalentes, ou seja, são sujeitas a uma relação ordenada e não hierárquica. As notas são organizadas em grupos de 12 elementos denominadas séries, que podem ser lidas de quatro formas diferentes: original (O), retrógrada (R), inversão (I) e retrógrada da inversão (RI). Todo o material de alturas utilizado em uma composição dodecafônica, seja melódico (estruturas horizontais) ou harmônico (estruturas verticais), deve ser originado da série.

O método dodecafônico utiliza uma matriz 12 x 12, na qual cada posição é preenchida por uma altura diferente, produzindo 12 séries diferentes de 12 sons para cada um dos dois sentidos possíveis, horizontal e vertical. Para a classificação dos elementos da série, é utilizado um sistema numérico de referência dos sons, que representa a distância das notas, em semitons, a partir do Dó (0=Dó, 1=Dó#, Ré=2, etc...).

Para formarmos o esquema da matriz serial referente ao ciclo pesquisado, extraímos a série original de 12 notas que se apresenta na voz superior dos dois primeiros compassos da canção *Madrigal*, como apontamos no exemplo abaixo:

Exemplo 1: Apresentação da série original na voz superior em *Madrigal*, primeira canção do ciclo Três Canções Sobre uma Série (c.1-2).

Exemplo 2: Série Original com as 12 notas extraída do exemplo acima.

Oriunda da série O2 apresentada acima, montamos a matriz 12 X 12 do ciclo *Três Canções Sobre uma Série* e suas 48 possibilidades. Por meio desta tabela, podemos realizar uma análise da estrutura serial do ciclo, entender quais séries o compositor utiliza e como ele as sistematiza. A construção da tabela se deu através das seguintes etapas: a inserção da série original na linha horizontal e em seguida a série invertida na vertical. A série invertida é gerada com base nas inversões intervalares da série original. Após isso, a tabela é completada através da transposição do intervalo de um semitom a cada série original, sendo a ordem transposta de  $O_2 + 1$  semitom =  $O_3$ ,  $O_3 + 1$  semitom =  $O_4$ , e assim por diante.

	l <sub>2</sub>	l <sub>7</sub>	l <sub>4</sub>	l <sub>11</sub>	l <sub>6</sub>	l <sub>1</sub>	l <sub>3</sub>	l <sub>10</sub>	l <sub>9</sub>	l <sub>0</sub>	l <sub>5</sub>	l <sub>8</sub>	
O <sub>2</sub>	2	7	4	11	6	1	3	10	9	0	5	8	R <sub>2</sub>
O <sub>9</sub>	9	2	11	6	1	8	10	5	2	7	0	3	R <sub>9</sub>
O <sub>0</sub>	0	5	2	9	4	11	1	8	7	10	3	6	R <sub>0</sub>
O <sub>5</sub>	5	10	7	2	9	4	6	1	0	3	8	11	R <sub>5</sub>
O <sub>10</sub>	10	3	0	7	2	9	11	6	3	8	1	4	R <sub>10</sub>
O <sub>3</sub>	3	8	5	0	7	2	4	11	10	1	6	9	R <sub>3</sub>
O <sub>1</sub>	1	6	3	10	5	0	2	9	8	11	4	7	R <sub>1</sub>
O <sub>6</sub>	6	11	8	3	10	5	7	2	1	4	9	0	R <sub>6</sub>
O <sub>7</sub>	7	0	9	4	11	6	8	3	2	5	10	1	R <sub>7</sub>
O <sub>4</sub>	4	9	6	1	8	3	5	0	11	2	7	10	R <sub>4</sub>
O <sub>11</sub>	11	4	1	8	3	10	0	7	4	9	2	5	R <sub>11</sub>
O <sub>8</sub>	8	1	10	5	0	7	9	4	1	6	11	2	R <sub>8</sub>
	R <sub>12</sub>	R <sub>7</sub>	R <sub>4</sub>	R <sub>11</sub>	R <sub>6</sub>	R <sub>1</sub>	R <sub>3</sub>	R <sub>10</sub>	R <sub>9</sub>	R <sub>0</sub>	R <sub>5</sub>	R <sub>8</sub>	

Quadro 1: Matriz serial do ciclo *Três Canções Sobre uma Série* (1969).

## 2.2 A canção *Madrigal*

### 2.2.1 Análise literária

O poema *Madrigal*, de Manuel Bandeira, faz parte do livro *Carnaval*, publicado no ano de 1919. Esse texto foi musicado pela compositora Helza Camêu (1903-1995) em 1943,

integrando parte do ciclo *Líricas*, opus 25, e também pelo compositor José Siqueira (1907-1985) em data não encontrada. O poema está escrito na primeira pessoa do singular. Sua estrutura consiste de duas estrofes regulares de quatro versos cada e todos os versos são octossílabos regulares com rimas emparelhadas,

*A luz do sol bate na lua...*

*Bate na lua, cai no mar...*

*Do mar ascende a face tua,*

*Vem reluzir em teu olhar...*

*E olhas nos olhos solitários,*

*Nos olhos que são teus... É assim*

*que eu sinto em êxtases lunários*

*A luz do sol cantar em mim...*

*(BANDEIRA, 1919)*

Proveniente da música, a forma poética madrigal expressa as principais ideias e os principais sentimentos das chamadas cantigas de pastor<sup>4</sup>. Segundo Goldstein (1995), madrigal é uma composição curta, destinada a homenagear alguém, ora com galanteio, ora com uma confissão de amor. Pode ser estruturada em qualquer metro, mas geralmente emprega a redondilha ou mescla versos de 6 e de 10 sílabas métricas.

No quadro abaixo, ao realizarmos a escansão do poema, percebemos que neste Madrigal seus versos são compostos por 8 sílabas métricas, quase todas em parâmetro jâmbico, não se tratando de uma redondilha.

<sup>5</sup> Nº S. P.	1	2	3	4	5	6	7	8
<b>Verso 1</b>	A	luz	Do	Sol	ba	te	na	lu - a
<b>Verso 2</b>	Ba	te	Na	Lu	a	cai	no	mar
<b>Verso 3</b>	Do	mar	As	Cen	de a	fa	ce	tu - a

<sup>4</sup> As cantigas de pastor são um tipo de poesia que descreve a vida no campo de maneira idealizada que inclui elogios a beleza da natureza. Seu conteúdo também pode ser de cenas de amor que se beneficiam do ambiente da natureza.

<sup>5</sup> Número de sílabas poéticas.

<b>Verso 4</b>	Vem	re	Lu	zir	em	teu	o	lhar
<b>Verso 5</b>	e o	lhas	Nos	O	lhos	so	li	tá - rios
<b>Verso 6</b>	nos	o	Lhos	que	são	teus	é as-	sim
<b>Verso 7</b>	que eu	sin	to em	Ex	ta	ses	lu	ná- rios
<b>Verso 8</b>	a	luz	Do	Sol	can	tar	em	mim

Quadro 2: Escansão do poema *Madrigal*

Podemos observar o eu lírico como uma figura noturna e solitária. Segundo Dutra (2009, p. 159), o poema segue uma sequência de um “jogo de reflexos” *a luz do sol bate na lua, bate na lua cai no mar*. O eu lírico sente a luz do sol brilhar em si mesmo através do olhar de sua amada. Entendemos que esse jogo de reflexos mostra o quão grande e cheio de desvios é o percurso para a luz do sol chegar até ele. Esses desvios podem ser considerados uma metáfora sobre a relação do eu lírico com a pessoa amada, podendo ser uma relação platônica, incompleta ou abstrata, pelo fato de estar tão próximo e ao mesmo tempo distante de seu amor, ou até mesmo imaginária, visto que Bandeira costuma abordar em seus poemas a figura amorosa como algo inatingível.

### 2.2.2 Características musicais

Em uma *macro análise*, conforme o quadro a seguir, verificamos que a canção está escrita na forma ternária A-B-A'. Sua estrutura frásica é bastante assimétrica, mas é claramente definida por cadências e fermatas. A primeira estrofe do poema corresponde à seção A e a segunda estrofe, corresponde à seção B e A'.

<b>Seções</b>	<b>A</b>		<b>B</b>		<b>A'</b>	
<b>Subseções</b>	<b>Introd.</b>	<b>A</b>	<b>Cadência</b>	<b>B</b>	<b>A'</b>	<b>CODA</b>
<b>Compassos</b>	1 – 2	3 – 13	13	14 – 19	20 - 25	26 – 28
<b>Versos</b>	1ª estrofe		1º e 2º verso da 2ª estrofe		3º e 4º verso da 2ª estrofe	

Quadro 3: Estrutura formal de *Madrigal*.

Uma série pode desenvolver diversas funções em uma obra dodecafônica como melodia, tema, cadências ou conduções harmônicas. No caso de *Madrigal*, a série O2 é identificada logo nos dois primeiros compassos da introdução, na melodia superior do piano,

mas, é a série I2, identificada nos compassos 3-7 na linha do canto, que assume o papel como tema melódico principal da peça.

The image shows a musical score for voice and piano. The vocal line is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staff. The vocal line is highlighted with a red oval. The lyrics are: "A luz do sol ba-te na lu-a Ba-te na lu-a cae no mar". Performance markings include "a tempo", "ritmico", "cedendo rubato", "cede", and "ten".

Exemplo 3: cc 3 -7, série I2, apresentação do tema principal na linha do canto.

Esse tema reaparece na linha superior do piano nos compassos 14-19 como uma voz interna e nos compassos 20-23 como melodia principal. Através das análises é possível afirmar que a canção está estruturada em cima deste tema melódico e que ele é recorrente ao longo da obra sem variações rítmicas, melódicas ou transposição. Também podemos apontar que Richter utiliza o dodecafonismo de maneira livre e que em alguns momentos não é identificada nenhuma série, apenas cadências que ligam uma seção a outra e inícios de séries incompletas. Sobre esse tipo de dodecafonismo empregado por Richter, Neves (1984) explica que:

“Os compositores brasileiros conservavam sempre inteira liberdade de manipulação das normas gerais do dodecafonismo, adaptando-as às suas necessidades expressivas. Assim, a própria estruturação da série ou das séries básicas de uma obra era feita de acordo com os problemas concretos colocados pela composição”. (NEVES, 1984 p. 142)

A figura abaixo, mostrando os compassos 13-16, exemplifica a maneira livre pela qual Richter utilizava o dodecafonismo com trechos da obra em que as séries se apresentam de forma incompleta e uma cadência que liga a seção A com a seção B.

The image shows a musical score for Richter's Madrigal, measures 13-16. It features a vocal line and a piano accompaniment. The piano part has a blue oval around measures 13-14 and red ovals around measures 15-16. The vocal part has lyrics: 'E u-tili-ter non effrenabilis... Non e-rit... Bestiis que sub teus... E as-sim... E as-sim'. The score includes tempo markings: 'a tempo', 'espressivo', 'cedendo ad lib.', and 'f enérgico'.

Exemplo 4: Richter, Madrigal. cc. 13-16. Em vermelho série incompleta que inicia linha superior do piano e em azul cadência que liga uma seção a outra sem a recorrência de série.

Seguindo de acordo com os parâmetros de LaRue (1999), a *análise intermediária* da canção revela como o compositor utiliza muitas indicações de andamento específicas para esta obra, o que gera um efeito expressivo rico em cores e sonoridades. A canção inicia com indicação *Fluente* que vai de sua introdução até o início da linha do canto. Em seguida, na entrada da parte do canto, já é retomada a indicação *a tempo*. Sua fórmula de compasso é 4/4, sem mudanças ao longo da música, mas com uma grande variedade de andamentos. A obra possui um ritmo mais uniforme e regular sendo as figuras rítmicas predominantes colcheias e semínimas pontuadas. O compositor alterna repetidas vezes as indicações *Cedendo*, *Rubato* em seguida do *a tempo* e *enérgico*, esses efeitos trazem a sensação de movimento, flexibilidade e fluidez na obra.

Bastante ampla, a extensão vocal da obra vai de Sol#3 a Sib4 e é apropriada para um soprano de tessitura aguda. A melodia é composta basicamente por intervalos disjuntos, com predominância dos intervalos de 4ªJ ascendente e descendente, e o estilo é silábico, em que cada sílaba corresponde a uma nota. Mesmo sendo uma obra atonal/dodecafônica, a melodia do canto apresenta alguns intervalos melódicos que fazem referência aos acordes de F#7, Mib e Mi maior. Esses acordes, no formato de arpejo, servem como referências melódicas para o intérprete em seu estudo.



3 *a tempo* *rítmico* *cedendo rubato*  
 A luz do sol ba-te na lu-a Ba-te na lu-a cae no mar  
*cede* *cedendo rubato* *a tempo*  
 \* *ten.*

Exemplo 5: Richter, *Madrigal*. cc. 3-6. Em azul referência ao acorde de Fá maior com sétima menor, em vermelho acorde Mi bemol com a terça no baixo e em verde arpejo de Mi maior.

Em relação ao parâmetro som, a intensidade da dinâmica varia do *pp* ao *sfz*. A parte pianística possui um tratamento bastante independente entre voz e pianos e está constituída basicamente por desenhos melódicos que remetem a uma textura predominantemente polifônica. A extensão utilizada pelo piano não é ampla, seu predomínio está região média aguda. No geral o acompanhamento utiliza passagens melódicas e notas longas sustentadas que servem como referência de alturas para o intérprete.

Na *microanálise* da canção, é identificado um motivo rítmico com transposições melódicas, que é recorrente tanto na linha do canto quanto na do piano. O ritmo é caracterizado pela tercina em tempo *fraco* resolvendo com colcheia e colcheia pontuada no tempo *forte* ou *meio forte* do compasso conforme mostra o exemplo abaixo.

3

Exemplo 6: Richter, *Madrigal* (1969), motivo básico.

No exemplo abaixo o motivo aparece transposto nos intervalos de 4ª J e 3ª maior com a relação pergunta e resposta.

3 *cedendo rubato*  
 à fá-ce tu-a vem re-lu-zir  
 3

Exemplo 7: Richter, *Madrigal*. cc 4-5.

### 2.2.3 Relação entre poesia e música e aspectos de performance

As canções de Frederico Richter sempre são marcadas pela riqueza com que explora desenhos melódicos e paisagens sonoras. Em *Madrigal*, o compositor faz isso de maneira muito figurativa com suas melodias ascendentes e descendentes, como a imitar um fantasioso percutir dos raios do sol nas diferentes superfícies. Na primeira frase do canto, nos compassos 3 e 4, o compositor deixa claro a importância do Sol como personagem central da obra quando direciona a frase de maneira ascendente até a palavra *sol* que cai no primeiro tempo forte do compasso como a nota mais longa e aguda. Todas as recorrências da palavra *sol*, e dos verbos de ação relacionados ao sol como *bater*, *reluzir*, são conduzidos de modo ascendente para região aguda da voz. Através dessa condução melódica e intervalar das frases, o compositor descreve o caminho percorrido pela luz do sol, estabelecendo uma ordem de importância no “jogo de reflexos”.

**Luz do Sol**

**Olhar da pessoa amada**

**Lua**

**Mar**

The musical score for 'Madrigal' by Frederico Richter is presented in two systems. The vocal line is in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The score includes the following annotations:

- desenho ascendente = Sol**: An ascending melodic line is highlighted in red above the first measure of the vocal line, corresponding to the word 'sol'.
- desenho descendente = Lua**: A descending melodic line is highlighted in red above the second measure of the vocal line, corresponding to the word 'lua'.
- desenho descendente = cai no mar**: A descending melodic line is highlighted in red above the final measure of the vocal line, corresponding to the words 'cai no mar'.
- a tempo**: Performance instruction above the first measure.
- ritmico**: Performance instruction above the second measure.
- rubato**: Performance instruction above the final measure.
- cedendo rubato**: Performance instruction below the piano accompaniment in the final measure.

The lyrics are: A luz do sol ba-te na lu-a Ba-te na lu-a ———— cai no mar

Exemplo 8: Richter, *Madrigal*. cc.3-6. Desenhos melódicos na canção.

Como mencionado, a canção está em uma tessitura aguda e com passagens atípicas em se considerando o repertório de canção de câmara brasileira. A passagem *bate na* no

compasso 4, com três Si bemóis, é uma região de transição agudo/sobreagudo para a maioria dos sopranos, região de difícil articulação da voz. Como sugestão para ajudar a amenizar esse impacto, a intérprete pode colocar menos intensidade na voz, reduzindo a intensidade do som. A indicação *Rítmico* acima dessas notas agudas pode ser interpretada como uma redução no andamento ou um alargando, que favorece a intérprete na articulação dessas notas que estão em um tempo fraco.

No compasso 9, Richter expressa de forma peculiar a frase *do mar ascende*. Diferentemente do *Madrigal* de Camêu em que a palavra *ascende* é retratada por uma melodia ascendente e a tessitura do piano se desenvolve na região aguda/sobreaguda, Richter opta pelo não óbvio, na linha do canto com notas repetidas e, na linha inferior do piano, o baixo que caminha de forma descendente. Para esse trecho sugere-se ao intérprete utilizar uma entonação vocal mais próxima da fala como recurso para tal expressividade. Nos exemplos abaixo mostramos as diferentes conduções de ambos compositores.

lu - a, cai no mar... Do mar as - cen - de, à fa - ce

Exemplo 9: Camêu, *Madrigal*, c. 4-6.

mar as-cen-de \_\_\_\_\_ à fa - ce tu - a

Exemplo 10: Richter, *Madrigal*, c. 9-10.

Enquanto nas seções A e A' predominam na melodia intervalos disjuntos e dissonantes, a seção B é marcada pelas notas repetidas, que segundo Domingues (2010) são uma característica peculiar do compositor. Nos compassos 13-19 o compositor coloca a

indicação *expressivo*, seguido de *cedendo ad libidum*, indicação que significa cedendo de acordo com a vontade do intérprete, que, como sugestão, pode ser o mais lento possível para gerar o contraste com a indicação de *enérgico* que vem após. Como sugestão de *performance*, o intérprete pode pensar em uma linha de canto com muito legato, com uma entonação vocal mais falada, como mencionado anteriormente, e com a dramaticidade de um recitativo. Três curtas frases musicais com as palavras *é assim* podem expressar três diferentes humores do personagem: o primeiro, quando a melodia caminha rápida em direção ao agudo, parece soar como uma dúvida, um questionamento *é assim?*; o segundo, em uma tessitura mais aguda, pode expressar afirmação e o terceiro, na parte que aparece a indicação *rallentando* com a melodia descendente seguida de uma fermata, é como uma ideia de aceitação, de *que é assim que eu sinto em êxtases lunários a luz do sol cantar em mim.....*

The image shows a musical score for Richter's Madrigal, measures 13-19. The score is in G major and 4/4 time. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with 'E o-lhas nos o-thos so-li-tá-rios' and then has three phrases of 'É as-sim'. The piano accompaniment provides harmonic support. Performance instructions include 'espressivo', 'cedendo ad lib.', 'f enérgico', and 'rall.'. Red annotations highlight specific musical features and suggest expressive interpretations for the 'É as-sim' phrases.

Exemplo 11: Richter, *Madrigal*. cc. 13-19.

Os compassos 23-25 na frase *que eu sinto em êxtases lunários*, chamam atenção pela mudança contrastante de caráter na música que é bastante peculiar. A palavra *êxtase* literalmente significa condição da pessoa que está emocionalmente fora de si ou tomada por sentimentos adversos como alegria, prazer, medo. Ao encontro de todos esses sentimentos, Richter escreve a indicação *misterioso* no início da frase, com a linha do canto e do piano sendo executadas em uníssono e dinâmicas que não ultrapassam o *p*. Com todas essas indicações de caráter expressivo, cria-se uma paisagem sonora misteriosa e introspectiva, com uma linha de canto próxima a um vocalize, suave e muito legato. A ideia de “êxtases lunários” pode também estar associada ao estado de transe ou de consciência cósmica, em que é alcançado um sentimento de paz e ausência total de sofrimento, sendo expresso, de maneira muito clara a mudança contrastante de caráter.

Exemplo 12: Richter, *Madrigal*. cc. 23-25.

## 2.3 A canção O Anel de Vidro

### 2.3.1 Análise literária

O poema *Anel de Vidro* faz parte do primeiro livro de Manuel Bandeira intitulado *A Cinza das Horas* (1917). O poema está escrito em uma linguagem formal, na primeira pessoa do singular, em que o eu lírico compara a fragilidade de um anel que ganhou de presente com a fragilidade do amor da pessoa amada. Em sua estrutura, esse texto apresenta três estrofes, sendo as duas primeiras com 4 versos e a última com 5 versos. Seu esquema de rimas é cruzado, sendo nas duas primeiras estrofes a-b-a-b e na última estrofe a-b-a-b-a.

*Aquele pequenino anel que tu me deste,  
- Ai de mim - era vidro e logo se quebrou  
Assim também o eterno amor que prometeste,  
- Eterno! era bem pouco e cedo se acabou.*

*Frágil penhor que foi do amor que me tiveste,  
Símbolo da afeição que o tempo aniquilou, -  
Aquele pequenino anel que tu me deste,  
- Ai de mim - era vidro e logo se quebrou*

*Não me turbou, porém, o despeito que investe  
Gritando maldições contra aquilo que amou.  
De ti conservo no peito a saudade celeste*

*Como também guardei o pó que me ficou*  
*Daquele pequenino anel que tu me deste*  
 (BANDEIRA, 1917)

Todos os versos do poema são dodecassílabos alexandrinos (acento 6 – 12), com rimas cruzadas, (terminações fracas e fortes de maneira intercalada), exceto o 3º verso da 3ª estrofe, que possui 13 sílabas poéticas. O quadro abaixo com a escansão de uma frase do poema exemplifica como Richter lidou com esta irregularidade em sua canção através de uma pequena modificação no texto; assim, o seguimento no *peito a saudade* é trocado por *na alma a saudade*, transformando o verso em dodecassílabo.

<b>Poema</b>	De	Ti	Com	Ser	Vo	No	Pei	to a	Sal	Da	De	Ce	Les	Te
<b>Quant. sílabas poéticas</b>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
<b>Musica</b>	De	Ti	Com	Ser	Vo	na al	ma a	Sal	Da	De	Ce	Les	Te	
<b>Quant. sílabas poéticas</b>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		

Quadro 4: Tabela com a escansão do 3º verso da 3ª estrofe mostrando a modificação do texto do poema original para o texto musical.

O título do poema induz o interlocutor à expectativa de uma ciranda ingênua, visto que o texto remete o leitor/ouvinte à cantiga de roda “Ciranda, Cirandinha”. No entanto, à medida que o autor desenvolve os versos, percebe-se uma liberdade na organização das palavras e uma mudança repentina nas ideias, passando de um início de canção de roda para uma atmosfera dramática e de dor. Na segunda estrofe, as sequências *Ai de mim!* e *Eterno!* aparecem separadas do restante da frase da qual fazem parte, sugerindo que se trata de uma informação adicional dada pelo autor. Percebe-se que o poema vai muito além da relação de uma decepção amorosa, mergulhando em profunda dor, drama e melancolia. As palavras são colocadas com tanta firmeza que o eu lírico passa o sentimento de instabilidade e revolta.

### 2.3.2 Características musicais

A canção se inicia com a série Invertida 2 (I2), identificada na matriz apresentada no subcapítulo anterior, nos compassos 4-6 na linha superior do piano, e em forma de repetição na linha inferior do piano.

Exemplo 13: Série apresentada na linha superior e inferior do piano nos compassos 4 a 6 de *O Anel de Vidro*.

Conforme o quadro abaixo, verificamos que a canção está escrita na forma A-B-A'-B'- CODA. Sua estrutura frásica é bastante simétrica e suas seções estão definidas pelas fermatas ao final.

Seções	A	B	A'	B'	CODA
Compassos	1-20	21-24	25-30	32-40	41-45
Versos	1ª estrofe	1º e 2º verso da 2ª estrofe	2º e 3º verso da 3ª estrofe	1º a 4º verso da 4ª estrofe	5º verso da 4ª estrofe

Quadro 5: Estrutura formal da canção *O Anel de Vidro*, Richter (1969).

Em uma *micro análise* identificamos que a unidade orgânica da peça é alcançada pela repetição de elementos motivicos, elementos esses que aparecem logo nos primeiros compassos da obra. A canção se inicia com uma apojatura do *Si1* para o *Sol#1*, na linha inferior do piano, que se repete como um ostinato, preparando a série que vem a seguir. Esse motivo é recorrente sempre em torno da frase “*ai de mim! Era vidro e logo se quebrou*”. Percebe-se com essas repetições motivicas a intenção de remeter insistentemente a algo que está quebrando. O motivo está em uma tessitura grave, o que não nos lembra a quebra de um vidro e sim, a uma quebra intensa, profunda e obscura, como a dos sentimentos do eu lírico.

Exemplo 14: Elemento motivico que remete à “quebra” do anel nos compassos 1 a 4 de *O Anel de Vidro*.

Exemplo 15: Recorrências do elemento motivico ao longo da canção no compasso 28 de *O Anel de Vidro*.

A série apresentada na linha do piano inicia-se em um ritmo regular de colcheias, introduzindo a linha do canto, que permanece também em colcheias e em notas repetidas, com a indicação de andamento *À vontade (mais lento)*. Essa indicação de andamento faz com que a melodia do canto se apresente de forma recitada e flexível. Percebe-se um nítido contraste rítmico na obra, evidenciado pela alternância entre a sequência regular de colcheias e figuras como quiálteras e síncopes e múltiplas indicações de andamentos.

A fórmula de compasso da canção é 4/4 com exceção do compasso 22, escrito em 5/4 visto em que esta mudança na fórmula não está associada alguma adaptação ou mudança no texto do poema original. A obra abrange uma tessitura vocal que vai do Sol#3 ao Sol4. Diferentemente do que ocorre em Madrigal, a série aqui se movimenta em uma textura primordialmente horizontal, predominando uma melodia acompanhada com blocos de acordes.

O compositor insere várias indicações de andamento durante a obra como uma maneira de mostrar o que espera do intérprete em relação ao texto. Como exemplo, observa-se que a canção começa com a indicação de andamento “*Andado*” e com o valor da semínima 96. Já nos compassos 9 e 10, o compositor muda a indicação para “*Lamentoso*” no verso “*ai*



de mim, era vidro e logo se quebrou”, deixando clara a intenção de mostrar na música o lamento do eu lírico pelo ‘anel que se quebrou’.

### 2.3.3. Relação entre poesia e música e aspectos da performance

A obra começa com uma unidade motívica em apojeturas, do *Si1* para o *Sol#1* na linha inferior do piano, como mencionado anteriormente. Essa unidade se associa diretamente à imagem da quebra do anel de vidro. O que salienta essa nossa afirmação é a recorrência dessa unidade no final do compasso 10 junto com a palavra quebrou, na qual existe uma fermata que enfatiza o motivo.



Exemplo 16: Motivo referente à quebra na palavra “quebrou” no compasso 10 de *O Anel de Vidro*.

Ao terminar de apresentar a série e ao entrar na linha do canto, o compositor coloca a indicação de andamento *À vontade (mais lento)* e realiza o acompanhamento do piano apenas com uma nota pedal, o que dá bastante liberdade ao cantor no momento da sua primeira intervenção

O compositor usa indicações de andamentos peculiares. Muitas delas falam sobre o humor que o personagem/intérprete deve dar à obra (como por exemplo *nostálgico*, *apaixonado*, etc); ou até mesmo sobre ritmos populares que dão mais movimento e fluidez.

Mesmo se tratando de uma canção dodecafônica, estética de vanguarda vinda da Europa, Richter cria uma ambiência nacionalista. O compositor declara, como visto no capítulo dedicado à sua biografia, “ser muito influenciado pelas ideias nacionalistas de Mario de Andrade, principalmente em sua segunda fase composicional” em que mesmo o compositor se diz mais nacionalista. (RICHTER, 2017). Um exemplo disto são os compassos 4 a 7 em que a série é exposta pela primeira vez. Percebe-se o deslocamento das ligaduras na

parte do piano, com a intenção de deixar o tema mais maleável e gingado. Essa intenção fica nítida ainda com a indicação *Gingando um pouco* que aparece no início da obra.

Nos compassos 26 e 27 esse deslocamento se repete na linha do canto e, através das acentuações no texto, pode remeter a ideia de um choro, um soluço.

The image shows a musical score for Soprano (Sop.) and Piano (Pno) for measures 26 and 27. The Soprano part is in treble clef with a 7/8 time signature. It features a melodic line with slurs and accents, and the lyrics 'a - que - le - pe - que - ni - noa - nel - que - tu - me - des - te' are written below. The Piano part is in grand staff (treble and bass clefs) and provides a harmonic accompaniment. The dynamic marking *mf* is present at the beginning of the Soprano line.

Exemplo 17: Richter, O Anel de Vidro. cc. 26-27. Deslocamento das ligaduras na linha do canto indicando remetendo a ideia de choro.

A obra se inicia com uma frase de notas repetidas de maneira declamada ou recitada, e essa frase inicial pode gerar a expectativa de melancolia e drama. No decorrer da obra, contudo, nota-se que o compositor cria uma paisagem musical de desespero e revolta, exprimindo o sentimento do eu lírico que perdeu seu amor.

Por meio das variações de textura do acompanhamento, da tessitura do canto e na intensidade das dinâmicas, Richter retrata essa instabilidade emocional de maneira muito mais intensa e dolorida do que Bandeira relata no poema. A sequência aguda e repetitiva na parte do piano nos compassos de 13 a 17 pode ser associada, pela lembrança inicial da ciranda infantil, a uma criança fazendo birra, batendo o pé, até a palavra *acabou* compasso 20, na qual há outra fermata pontuada por uma variação da célula temática anterior. O intérprete pode pensar em uma emissão vocal mais estridente e marcada, visto que os choques de dissonâncias com intervalos de 2º maior e menor ajudam a criar essa ambientação rebelde, dramática e estridente.

A partir do compasso 21, a canção toma um caráter mais dramático, na medida em que o humor do eu lírico começa a mostrar uma progressiva atitude adulta, deixando de lado o temperamento infantil. Nota-se o amadurecimento do personagem quando o seu sentimento inicial se transforma em frustração e revolta. Como exemplo temos nos compassos 33 e 34 a frase *o despeito que investe gritando maldições*, em que o compositor salienta as tensões harmônicas da paisagem pianística utilizando blocos de acordes de intervalos muito dissonantes.

o des-pe-i-to que, in-ves-te gri-tan-do mal\_\_di ções con-tra\_a-qui-lo

Exemplo 18: Richter, *O Anel de Vidro*. cc. 32-33. Tensão harmônica e paisagem pianística mais densa na palavra *maldições*.

Os compassos 39 e 40, apesar de não possuírem nenhuma rubrica ou indicação, permitem realização em um tempo livre. O final da peça, a partir do compasso 41, pode ser considerado uma CODA. Richter coloca a indicação *segue com o piano* sem uma melodia na linha do canto, apenas o verso do trecho inicial do poema. É costume, em suas obras, Richter deixar bem claras suas intenções por escrito. Nesta em especial, porém, ele não deixa nenhuma indicação sobre a resolução da linha do canto. Em uma visão mais pessoal e interpretativa desse trecho, acredito que ele possa ser tanto declamado como cantado, fazendo a repetição juntamente com a linha melódica do piano, na qual a série I2 é novamente apresentada por inteiro.

Essa frase final na linha do canto pode ser interpretada como uma volta ao tema, de maneira cantarolada e suave, e assim, neste momento, voltar a remeter às canções de roda ou simplesmente ao desalento e cansaço do eu lírico depois de expor suas emoções de maneira forte e intensa nos compassos anteriores.

segue com piano ♩ = 96

Da - que - le pe - que - ni - noa - nel - que tu me - des - te

Exemplo 19: Série apresentada no piano sem a linha melódica do canto nos compassos 42 a 44.

A tessitura de *O Anel de Vidro* está em uma região aguda e para voz de soprano. As passagens *o eterno amor que prometeste*, nos compassos 14-17, e *na alma a saudade celeste*, nos compassos 37-38, são trechos agudos de difícil articulação, em que o intérprete tem o desafio de buscar clareza na pronúncia do texto.

## 2.4 A canção *A Estrela*

### 2.4.1 A análise literária

O poema de *A Estrela* faz parte da coletânea *Lira dos cinquent'anos*, publicada em 1944. Foi musicado por, pelo menos, nove poetas, dentre eles Francisco Mignone, Helza Cameu e Lindemberg Cardoso. O poema está estruturado em quatro estrofes de quatro versos regulares heptassílabos. Segundo Goldstein (2005), o verso heptassílabo é o mais simples do ponto de vista das leis métricas e é muito utilizado em quadrinhas e canções populares. Vejamos o poema:

#### *A Estrela*

*Vi uma estrela tão alta,*

*vi uma estrela tão fria!*

*Vi uma estrela luzindo*

*na minha vida vazia.*

*Era uma estrela tão alta!*

*era uma estrela tão fria!*

*Era uma estrela sozinha*

*luzindo no fim do dia.*

*Por que da sua distância*

*para a minha companhia*

*Não baixava aquela estrela?*

*Por que tão alta luzia?*

*E ouvi-a na sombra funda*

*responder que assim fazia*

*Para dar uma esperança  
mais triste ao fim do meu dia.*

(BANDEIRA, 1944)

A obra está escrita em uma linguagem coloquial, na primeira pessoa do singular (*vi um estrela tão alta*). Nela, o eu lírico se refere à estrela como seu objeto de desejo. Podemos pensar a estrela como uma metáfora para algo inatingível, inalcançável. Se relacionarmos esse poema com outros de Bandeira, como, por exemplo, o poema *A Estrela da Manhã*, pertencente ao livro que leva o mesmo título do poema, vemos que a estrela é uma imagem obsessiva na obra do poeta, e que pode significar a mulher sensual e distante, o amor não correspondido e platônico, ansiosamente aguardado.

O eu lírico contempla a estrela distante sem a possibilidade de aproximação, e podemos perceber o contraste entre o brilho do astro e a voz do poeta que mostra a vida vazia. O poema traz uma relação de contrastes emocionais e certa instabilidade do estado mental do eu lírico, por meio de sentimentos de nostalgia, solidão, deslumbramento, adoração, melancolia, tristeza e paixão. Existe no poema *A Estrela* uma relação de confronto entre o elemento externo inacessível (estrela) *Vi uma estrela tão alta* com o interno (sentimento) *Para dar uma esperança mais triste ao fim do meu dia*.

#### 2.4.2 Características musicais

Na canção *A Estrela* que, neste sub-capítulo, é analisada somente sob o aspecto do manejo serial empregado pelo compositor, a série Invertida 2 (I2) é apresentada logo no primeiro compasso, nas vozes superior e inferior do piano, com vemos no exemplo abaixo:

The image shows a musical score for the piano part of the song 'A Estrela'. It is written in 9/8 time. The upper voice (treble clef) and lower voice (bass clef) both feature a serial composition. A red box highlights the first measure of the upper voice, which contains the presentation of the Inverted Series 2 (I2). The lower voice also begins with a similar serial pattern. The piano part is marked 'Piano'.

Exemplo 20: Richter, *A Estrela*. c. 1. Apresentação da Série Invertida 2 (I2).

No trecho abaixo Richter volta a escrever uma melodia com relação intervalar que gira em torno de um centro tonal, que remete a arpejos de acordes. O exemplo abaixo mostra os primeiros compassos nos quais a melodia do canto faz referência ao centro tonal de Ré menor e Mib.

2 **NARRANDO**  
a tempo

S

VI U - MA\_ES-TRE - LA TÃO AL - TA VI U - MA\_ES-TRE - LA TÃO FRI - A

Exemplo 21: Richter, *A Estrela*. cc 2-3. Trecho no qual a série remete aos acordes de Ré menor e Mib.

Ao contrário do que acontece nas outras canções deste ciclo, nessa obra o compositor não utiliza muitas variações da forma serial, adotando I2 como série predominante em toda obra, com pequenas recorrências à Série Original 2 (S2). A canção se apresenta em uma estrutura horizontal (melódica), com raros momentos em que a série é encontrada em blocos de acordes (hamônica). O compositor emprega, em boa parte da obra, a série com uma textura polifônica, na qual o I2 funciona como uma voz superior e as outras séries recorrentes como vozes internas.

10

S

no.

Voz Interna

Voz Interna

I2 = Azul  
S2 = Vermelho

Exemplo 22: Richter, *A Estrela*. c. 10. Em azul, estrutura horizontal (melódica) da série I2, e, em vermelho, a série S2 como voz interna em uma textura predominantemente polifônica.

Em uma *macro-análise* da canção, verificamos que a estrutura musical é apresentada na forma binária, dividida nas seções A e A'. A série inicial (I2) é utilizada como unidade orgânica da peça e é recorrente em toda a obra como elemento motivico.

Forma	A	A'	A''
Compassos	1-13	13-19	19 – 27
Estrofe	1ª e 2ª	3ª	4ª

Quadro 6: Estrutura formal da canção *A Estrela*, Richter (1969).

A extensão vocal da canção abrange o intervalo de Sol#3 a Sol4. Cada verso do poema recebeu do compositor uma nova frase melódica, com exceção do ultimo verso, em que são utilizadas duas frases melódicas. A melodia vocal é caracterizada pelo padrão silábico, no qual cada nota musical equivale a uma sílaba poética do texto. A melodia do canto é frequentemente repetida na linha do piano, que funciona como uma referência para o cantor. O compositor utiliza uma tessitura bastante aguda, com notas repetidas na região de Fá#4 e Sol4, consideradas regiões de passagem para a voz de soprano. A maneira com que Richter une algumas vogais com hiatos ou ditongos, como, por exemplo, nas frases *Vi u-maes-tre-la tão alta* e *E-rau-maes-tre-la...*, exige do intérprete precisão e clareza em sua articulação, para uma narração clara e compreensível. A repetição sistemática das notas na linha do canto, recurso frequentemente empregado pelo compositor, pode vir, em alguns casos, a suprir a complexidade da harmonia apresentada pela parte pianística. Por outro lado, essa repetição melódica remete a um caráter vocal firme, vigoroso e narrativo na maneira de articular as palavras.

Exemplo 23: Richter, *A Estrela*. cc. 6-7. Relação texto-música (em azul, os índices *estrela* e *alta* ocorrendo na parte mais aguda da frase) e repetição de notas (em vermelho) no estilo composicional de Richter.

A canção está escrita em compasso composto 9/8, com indicação de semínima pontuada a 92 batidas por minutos (bpm) e indicação de caráter Agitado. No ritmo da

melodia do canto predomina a figura da semicolcheia. A recorrência de quialteras de dois aparece como um contraste, uma quebra no padrão rítmico ternário da obra, procedimento que o compositor utiliza para ajustar o ritmo poético na música. Todos os acentos dos tempos fortes dos compassos coincidem com os acentos do verso. O ritmo da parte do piano das seções A e A' é contrastante, visto que, na primeira seção, é formado por uma textura polifônica e, na seção A'', é resultante de uma mescla entre as duas texturas, tanto harmônica como polifônica, como maneira de indicar uma mudança de estado de espírito do eu lírico.

#### 2.4.3 - Relação entre poesia e música e aspectos de performance

Uma canção dodecafônica traz certos desafios para o cantor em sua execução, principalmente pela falta de referência a um centro tonal. Richter consegue utilizar a série de maneira melódica e fazer com que o acompanhamento do piano amenize essa dificuldade. Como já mencionado acima, em boa parte da obra o compositor faz referências à melodia vocal na parte da mão esquerda do piano. As variações tanto melódicas quanto rítmicas na textura do acompanhamento ajudam a formar um todo poético, seja criando ambientes ou trazendo imagens à mente do ouvinte.

A indicação do caráter da obra *Narrando* sugere que o cantor-intérprete desenvolve o papel de narrador e que está empenhado em contar algo que vivenciou. Richter costuma escrever de maneira a permitir ao intérprete aproximar o canto de uma emissão vocal mais próxima da fala, com menor uso de vibrato e uma preocupação maior com o legato.

Na canção *A Estrela*, entretanto, o compositor utiliza uma escrita um pouco diferente das outras duas canções, com muitas palavras em uma tessitura aguda, remetendo a uma emissão vocal mais próxima do grito. No exemplo 23, os compassos 16 e 17 mostram esse tipo de escrita menos comum, visto que não é natural para o cantor lírico articular tantas palavras em um registro muito agudo, o que enfatiza a estridência do ponto culminante da obra.

Para resolver esse impasse, o intérprete pode pensar em uma sonoridade clara e brilhante e em uma articulação precisa e rigorosa. O vibrato acaba por tornar-se mais intenso devido à tessitura do canto. Os sinais de agógica indicados na partitura, crescendo e decrescendo, em cada semifrase auxiliam na condução da linha melódica. Todo o cuidado com a articulação é preciso visto que o risco das vogais se deformarem é grande. É preciso



ainda fazer cesuras e destacar palavras chaves para que o fluxo do texto poético chegue de maneira mais compreensível ao ouvinte.

Exemplo 24: Richter, *A Estrela*. cc. 16-17. Canto silábico (uma sílaba por nota) em registro agudo.

Na pauta superior da parte do piano, onde aparecem cromatismos e pequenas relações intervalares, não foi possível identificar nenhuma série. Em seu lugar, é apresentado um emaranhado de notas sequenciais de semicolcheias que possuem uma certa ordem e clareza, que remetem a paisagens musicais ligadas ao cenário e ao estado emotivo do eu lírico, enfatizando os sentimentos e as imagens de agitação, euforia, brilho, céu estrelado e, em seguida, os sentimentos contrários de tristeza, vazio e depressão. Dessa forma, o texto poético-musical mostra o emocional instável do eu lírico que narra a visão de seu objeto desejado, a estrela.

No decorrer da canção, a linha do piano faz alusão a vários elementos da poesia por meio de gestos musicais descritivos. Nos compassos 2 e 4 da canção, por exemplo, o compositor utiliza a região super aguda do piano para desenhar imagens nas palavras *luzia* e *fria*, que remetem ao lugar alto, no céu, onde a estrela é avistada.

Exemplo 25: Richter, *A Estrela*. c.2. c.4. Região sobre aguda do piano criando paisagem sonora nas palavras *alta* e *luzindo*.

A relação de contraste pode ser estabelecida entre as sessões A, A' e A". O acompanhamento do piano, na primeira sessão, por meio de suas escalas rápidas, sugere uma performance que transmita agitação, surpresa, euforia. Na segunda sessão, quando o poeta pergunta *porque da sua distância*, o acompanhamento segue com os arpejos rápidos e escala mesclando com blocos de acordes, o que confere à canção um caráter mais drâmático e sublinha os sentimentos de decepção, impotência e tristeza no momento em que o eu lírico se dá conta de que a estrela, seu objeto de desejo, é inalcançável. Na terceira seção A" a parte pianística ganha uma dramaticidade maior com uma textura que predomina bloco de acorde. Pelo estudo da partitura, podemos sugerir que o compositor quis representar ritmicamente a prolação livre da voz falada. Ainda assim, vocalmente, a canção apresenta grandes dificuldades ao intérprete por ter uma grande quantidade de texto a ser articulado em uma região muito aguda. Em contrapartida, essa característica composicional confere à canção uma grande carga expressiva, que enfatiza sentimentos de angústia, excitação e tristeza.

Para finalizar este capítulo podemos concluir que Richter utiliza o dodecafonismo de maneira livre porém, estruturada nas canções. Em *Madrigal* podemos notar que o compositor apresenta um grande leque de indicações de caráter, agógica e dinâmicas na partitura, sua tessitura é um pouco mais aguda relacionada que a das outras canções e o compositor utiliza a recorrência de mais séries na obra. O nível de dificuldade nesta obra se dá pelas amplas relações intervalares na melodia do canto, com saltos disjuntos e dissonantes aos quais o intérprete precisa ficar atento.

Em *O Anel de Vidro* e *A Estrela*, a tessitura é um pouco menos aguda que em *Madrigal*, porém não menos complicada, já que o compositor coloca o texto poético em uma região de difícil articulação para o soprano em todas as três canções. Os intervalos melódicos da linha do canto são mais próximos e mais fáceis de serem entoados pelo intérprete. É interessante notar que as três canções giram em torno de um mesmo tema, que não é a sua Série Original e sim a Série Invertida 2.

### **CAPÍTULO 3 - O Catálogo de canções para canto e piano de Frederico Richter**

A catalogação de acervos é um processo essencial na organização e conservação da informação, qualquer que seja sua natureza. Ela possibilita um controle dos registros, permitindo sua localização precisa e facilitando sua busca em meio à grande quantidade de documentação produzida. Os acervos de partituras de música brasileira têm conquistado grande espaço no meio acadêmico e é crescente o interesse pela catalogação de seus documentos como objetos de pesquisa e/ou performance. Esses acervos contam a história da música através das partituras neles encontradas, e nós, pesquisadores da área, podemos contribuir consideravelmente com a preservação e propagação do repertório contido neles. São inúmeros os projetos, dissertações e teses com esse enfoque, existindo, ainda, muito material a ser pesquisado.

Segundo Rossbach (2018), as primeiras iniciativas compreendendo catalogação de obras no Brasil devem-se à musicóloga Cleofe Person de Mattos, a qual organizou o catálogo de José Maurício Nunes Garcia (MATTOS, 1970). Outras iniciativas também merecem destaque, como a da Academia Brasileira de Música, que publicou os catálogos de obras de Almeida Prado, Edino Krieger, Ernani Aguiar, Francisco Mignone, Osvaldo Lacerda e Vasco Mariz (PEIXOTO & SILVA, 2013 e 2016), as do Centro Cultural São Paulo e da Discoteca Oneyda Alvarenga, que lançaram a coletânea Música Contemporânea Brasileira, que inclui catálogos de compositores como Almeida Prado, Carlos Gomes, Edino Krieger, Gilberto Mendes, Rodolfo Coelho de Souza e Edmundo Villani-Côrtes (COELHO, 2006) e, o Instituto do Piano Brasileiro, fundado em 2015 sob a direção do pianista e pesquisador Alexandre Dias que realiza um trabalho intenso de digitalização de acervos, editoração e revisão de partituras brasileiras e é considerado hoje, o trabalho mais extenso e importante de preservação e catalogação de acervos em curso no Brasil.

Alguns compositores que são referências na produção camerística para canto e piano tiveram também obras catalogadas e lançadas por editoras, como por exemplo o *Catálogo Geral de Lorenzo Fernandez* (CORRÊA, 1992) editado pelo Instituto Municipal de Arte e Cultura/RIOARTE, o *Catálogo Geral de Alberto Nepomuceno* (CORRÊA, 1996) pela FUNARTE, os livros *Heitor Villa-Lobos Compositor Brasileiro* lançado pela Zahar Música e *Claudio Santoro* pela editora Civilização Brasileira e (MARIZ, 1982, 1994). Esses livros além de conterem a listagem das obras contém uma parte biográfica da trajetória desses

compositores. Trabalhos como esses, proporcionam um direcionamento maior para outros pesquisadores e intérpretes, afirmando a relevância dessas obras no cenário musical brasileiro. No meio acadêmico brasileiro, podemos citar as dissertações de mestrado *Maria Helena Rosas Fernandes: catálogo comentado da obra completa e fases composicionais* (ABRA, 2016), *Babi de Oliveira: Recortes da Vida Obra e a catalogação de suas obras para canto e piano* (ALVIN 2012), *Entre música interior e música brasileira: o catálogo de obras de Luciano Gallet* (BRUM, 2017), *Carlos Alberto Pinto Fonseca: Dados biográficos e catálogo de obras* (SANTOS, 2001), *Um olhar interpretativo para as canções de Arthur Bosmans* (SILVA, 2012), assim como as publicações que são recortes de pesquisas maiores, como *O Catálogo de obras de Hostílio Soares* (OLIVEIRA, 2002) e *Uma proposta de catálogo de obras para contrabaixo de Edmundo Villani-Côrtes* (PORTO, 2019).

Ao iniciar minhas primeiras pesquisas sobre o compositor Frederico Richter, as quais deram origem ao meu trabalho de conclusão de curso, a algumas comunicações e a artigos publicados, deparei-me com um número de canções muito maior que o previsto e que não estavam contabilizadas. É existente uma listagem oficial das canções no site do compositor e uma listagem com as canções de Richter até o ano de 2010 na dissertação de mestrado *A relação entre texto e música nas canções de Frederico Richter* (DOMINGUES, 2010), porém ambas não possuem muitas informações além de ano, título, autor do poema e instrumentação. Após uma primeira análise, verifiquei que a listagem oficial do compositor não recebia uma atualização desde de 2014 e que nem todas as canções existentes no acervo estavam registradas no site.

O acervo do compositor encontra-se completo em sua residência e em ótimas condições de conservação. Foi realizado todo um trabalho minucioso para desacelerar o processo de degradação dos documentos, no qual foram contabilizadas e digitalizadas por mim canção por canção, a fim de evitar seu manuseio para análises e editoração. Existem ainda, 80 canções que foram contabilizadas em uma listagem antiga, mas que não foram encontradas em seu acervo, sendo dadas como perdidas.

### 3.1 O processo de elaboração de um catálogo

A discussão sobre questões relativas aos arquivos musicais envolve, naturalmente, duas áreas muito diferentes: a arquivologia e a música. A união dessas áreas revela-se bastante proveitosa para o questionamento, reflexão e procura de soluções interdisciplinares para o registro do documento musical. A área da musicologia que aborda esse tema é

denominada Arquivologia Musical. Segundo o musicólogo André Guerra Cotta, trata-se de um campo do conhecimento que alia conceitos e técnicas da arquivologia tradicional às necessidades específicas para o tratamento técnico de acervos ligados à música (COTTA, 2006, p.15).

Para sistematização e análise dos títulos do acervo de Frederico Richter, debruçamo-nos sobre estudos no campo da biblioteconomia, em especial sobre algumas regras de catalogação. De acordo com Caldas (2007), denomina-se catalogação como:

“...a representação do item, não se tratando apenas de um trabalho mecânico. Até pouco tempo, a catalogação era vista como uma técnica de elaborar catálogos, ou seja, considerava-se um trabalho simples e limitado. Com o tempo a técnica de catalogar conquistou status e importância para a área, principalmente quando se busca qualificar o serviço de recuperação da informação.” (CALDAS, 2007, pg. 18)

Para Mey e Silveira (2009), a catalogação é considerada uma das operações e o produto mais importante da biblioteconomia, porque possibilita o controle dos registros de informação (permitindo tornar o documento único entre todos os outros), a sua união por semelhanças e a sua localização em qualquer acervo, o que facilita a busca do usuário diante do grande volume de informação produzida e registrada nos diversos tipos de suporte.

Apresento neste capítulo, a realização de um catálogo temático que possa abranger o maior número possível de informações sobre as canções de Frederico Richter. O trabalho inclui referenciais e metodologias que buscam atender as necessidades inventariais e de descrição documental, em uma perspectiva voltada para o performer. Segundo Brook (2001) *apud* Rossbach (2018), catálogo temático é um índice de composições que apresenta, necessariamente, o *incipit musical*, sendo este o elemento do catálogo que melhor fornece a identificação da obra, mesmo as de autoria anônima ou duvidosa.

Segundo Caldas (2018), *incipit* “consiste nas primeiras palavras de um texto literário (um poema ou um livro), e, modernamente, no caso do *incipit musical*, consiste também nas primeiras notas de uma partitura”. O Código de Catalogação Anglo-Americano - AACR2 (2012) define *incipit* como “as primeiras palavras de um manuscrito ou dos antigos livros impressos, ou de uma de suas divisões. Usado no começo de uma obra, o *incipit* contém, muitas vezes, o nome do autor e o título da obra”

### 3.2 Regras de catalogação

Como mencionado anteriormente, um estudo na área da biblioteconomia foi feito para nortear este trabalho. Apoiamo-nos em três manuais padronizados de regras de catalogação como o AACR2, os FRBR e os RIMS, que são referências para catalogadores na atualidade, e sobre os quais discorreremos logo a seguir. Alguns desses manuais não são voltados para a catalogação de documentos musicais, por isso, foi necessário fazer adaptações e uma mescla desses referenciais para gerar uma ficha catalográfica consistente e esclarecedora para o objetivo da pesquisa.

O AACR (*Anglo-American Cataloguing Rules*) é constituído de um manual de regras para catalogação que compõem a descrição de um item bibliográfico. O AACR teve sua primeira versão publicada em 1967 e logo depois teve sua segunda edição revisada, o AACR2, em 1978. Em 1969, foi traduzido para o português com o título Código de Catalogação Anglo-Americano. Seu objetivo é fornecer orientações que permitam uma catalogação descritiva com padronização internacional, de forma a facilitar a troca de registros bibliográficos entre bibliotecas nacionais e internacionais (CÓDIGO..., 2004, p. 2).

Segundo Furrie (2000, p.11), o AACR2 é o que guia as regras gerais dos itens de catalogação, como: “título, menção de responsabilidade, edição, informação específica sobre o material, informação sobre publicação, descrição física, série, notas e números padronizados”. É considerada uma obra complexa, cujo objetivo é padronizar a representação de diversos tipos de documentos ou materiais.

Os FRBF (*Functional Requirements for Bibliographic Records*) são um modelo conceitual elaborado pelo Grupo de Estudos em Requisitos Funcionais para Registros Bibliográficos e publicado em 1998. Esses modelos conceituais não são teóricos, mas são considerados eficazes pois facilitam o entendimento e a manipulação de documentos difíceis, tornando a interpretação desses documentos menos complexa. Segundo Velucci (2007), os modelos FRBR “oferecem um benefício importante para os catálogos de música, que é a habilidade de separar os diferentes estados de uma obra em entidades específicas, sendo elas obra, expressão, manifestação e item.

No modelo FRBR o termo entidade é utilizado para se referir a “coisa” ou “objeto” no mundo real que pode ser identificada de maneira uniforme em relação a todos os outros objetos. As dez entidades listadas pelo FRBF estão divididas em três grupos. Neste trabalho, serão abordadas somente as do grupo 1 que atendem melhor as necessidades de catalogação do trabalho artístico. Esses elementos são classificados como:

- a) Obra: entidade abstrata de criação intelectual ou artística distinta, que é realizada através da expressão;
- b) Expressão: realização que assume uma obra ao ser executada, que está contida na manifestação;
- c) Manifestação: materialização de uma expressão de uma obra, seu suporte físico, que é exemplificada pelo item;
- d) Item: um único exemplar de uma manifestação, no caso neste trabalho, a partitura.

O *Répertoire Internationale des Sources Musicales* (RISM) é um modelo para a organização de música impressa, que não tem suas origens em bases biblioteconômicas. Assunção (2005, p. 69) diz que o RISM é “destinado à identificação de manuscritos musicais, estas regras foram concebidas por investigadores para a inventariação de fontes musicais, não tendo propriamente a função de catalogação”. As regras do RISM propõem a descrição de um documento manuscrito através de categorias, blocos e campos, sendo três categorias subdivididas, cada uma delas, em blocos.

Elementos básicos de descrição:

Bloco I: títulos e menções de responsabilidade;

Bloco II: descrição física.

Notas: Bloco III: relativas a menções de responsabilidade;

Bloco IV: relativas a meios de interpretação;

Bloco V: outro tipo de informação;

Bloco VI: relação de conteúdo, notas bibliográficas, informações sobre o exemplar

Quadro 7: Elementos básicos de descrição do RISM - Fonte: Cotta (2000, p. 155)

Nossa elaboração do catálogo das canções para canto e piano de Frederico Richter tem ainda como base as abordagens metodológicas do grupo de pesquisa *Resgate da Canção Brasileira* da Escola de Música da Universidade Federal de Minas Gerais (CASTRO, BORGHOFF, PÁDUA, 2003; CASTRO, 2009; SILVA, 2012; CARVALHO, 2001) fundado em 2003 pelas professoras Luciana Monteiro de Castro, Margarida Borgoff e Mônica Pedrosa de Pádua e atualmente coordenado por esta última. Um dos principais objetivos desse grupo é resgatar e divulgar canções de câmara de compositores brasileiros, criando um panorama

geral do universo da canção de câmara brasileira, para que outros pesquisadores possam ter acesso e contribuir com novos dados. As abordagens metodológicas deste grupo envolvem buscar e catalogar o repertório de canção de câmara existente que está esquecido em grande parte dos acervos particulares ou em bibliotecas, tendo em seguida, o estudo de obras de determinados compositores buscando uma metodologia analítica e interpretativa para auxiliar na performance. O grupo também ministra disciplinas sobre o tema abertas a alunos de canto, piano e compositores, buscando estimular jovens interpretes e novos compositores. A partir daí o grupo tem como resultados atividades como concertos de divulgação, criação do site ([www.grude.ufmg.br/cancaobrasileira](http://www.grude.ufmg.br/cancaobrasileira)) que disponibiliza e recebe informações sobre a canção de câmara brasileira para canto e piano, a organização de seminários, projetos de iniciação científica, edição crítica de partituras, etc.

No exemplo abaixo temos uma primeira tabela com os dados técnicos de uma canção e, na segunda tabela, os comentários analíticos interpretativos que consistem em um texto dissertativo sobre a os parâmetros de análise da canção. Ambas as tabelas são pertencentes ao grupo *Resgate da Canção Brasileira*.

<b>Dados técnicos da canção</b>
- Título da canção e número do opus
- Data e local de composição
- Dedicatórias
- Compositor
- Data e local de nascimento e morte do compositor
- Título do poema
- Autor do poema
- Data e local de nascimento e morte do poeta
- Localização do poema na obra do poeta (data e edição em livro ou coletânea)
- Transcrição do poema
- Localização física da partitura (nome e endereço de biblioteca ou acervo público)
- Indicação inicial de andamento e/ou caráter de expressão
- Fórmula de compasso inicial
- Tonalidade original (se a obra for tonal)
- Tessitura (nota mais grave e nota mais aguda da canção)
- Duração aproximada



- Edições localizadas
- Gravações sonoras localizadas
- Outras canções com o mesmo poema

Quadro 8: Guia de consulta Canções Brasileiras: obras para canto e piano. Org. Borghoff, Castro.  
Disponível em <https://www.grude.ufmg.br/cancaobrasileira>

#### **Comentários Analíticos-interpretativos**

- Contextualização da obra: situação histórico-estilística do compositor
- Breves dados sobre o poeta e relações do poema com o estilo musical da canção
- Aspectos relevantes na estrutura do poema: figuras de linguagem, aliterações, versificação etc.
- Relações entre a estrutura do poema e a forma da canção
- Observações sobre a linguagem empregada na obra
- Aspectos melódicos e rítmicos importantes e sugestões interpretativas
- Versões orquestrais ou para outras formações
- Curiosidades sobre a obra e/ou outras informações pertinentes
- Nome do colaborador para atribuição de crédito

Quadro 9: Guia de consulta Canções Brasileiras: obras para canto e piano. Org. Borghoff, Castro.  
Disponível em <https://www.grude.ufmg.br/cancaobrasileira>

Uma das etapas metodológicas do grupo Resgate da canção brasileira que utilizamos para o nosso catálogo constituiu no levantamento e na digitalização de todas as canções para canto e piano, sendo elas manuscritas ou não, com o propósito de sabermos com precisão a quantidade existente de canções no acervo, dado que a família do compositor não soube nos informar com precisão. Em seguida foi feita uma listagem das canções, das quais extraímos o máximo de dados técnicos presente nas partituras. Esses dados técnicos foram extraídos com base nos itens de descrição dos documentos utilizados pelo grupo de pesquisa. Através desses modelos conseguimos selecionar e adaptar os itens das regras de catalogação referenciadas anteriormente que se aproximam mais de um fichamento direcionado para o documento musical.

Após uma revisão bibliográfica sobre as regras gerais de catalogação e sobre os exemplos de catálogos citados nesta pesquisa, foi possível aprofundar e embasar o conhecimento deste assunto, decidir quais itens técnicos se mostram mais apropriados para a elaboração de um catálogo temático e também, realizar as adaptações necessárias para o fichamento de uma partitura. Por nos delimitarmos somente às canções para canto e piano,

optamos por uma formatação de ordem cronológica, como forma de destacar as fases composicionais de Richter e a produção de canções em cada uma delas. Esses itens foram escolhidos por se adequarem melhor ao fichamento de um documento musical e descreverem de maneira detalhada e precisa suas canções.

Do manual de regras de catalogação da AACR foram selecionados os seguintes itens: título principal e equivalentes, extensão do item - outros detalhes físicos como dimensão e material adicional, forma de composição e/ou meio de execução, língua do item e/ou tradução ou adaptação. Do FRBR, particularmente do grupo 1, escolhemos forma, data, meio de execução (já existente no AACR2), expressão e meio de execução. Do RISM, os elementos básicos de descrição selecionados foram retirados do Bloco IV - relativos a meio de interpretação e do Bloco VI - relação de conteúdo, notas bibliográficas e informações sobre o exemplar referentes à parte de notas e observações do compositor registradas na partitura.

Os dados técnicos das regras de catalogação da área da biblioteconomia foram adaptados para a área da música de acordo com os itens de classificação sugeridos pelo Grupo de pesquisa da Escola de Música da UFMG e, com base na interpretação desses itens, foi gerada uma tabela com os seguintes elementos: ano e local de composição, título da canção, autor do poema, dedicatória, caráter de expressão e de andamento, fórmula de compasso, extensão vocal, duração aproximada, edições e gravações localizadas, observações (notas) do compositor e a inserção do *incipit musical* que não é mencionado em nenhuma das regras de catalogação citadas.


É importante avaliar que o conteúdo do *incipit musical*, que dá o caráter temático ao catálogo, contribui fortemente para elucidar a pesquisa da obra pela ficha catalográfica, visto que esse item tão importante não é presente nos exemplos de catálogos citados anteriormente. Para os itens que estão em aberto utilizaremos a legenda *n.c* de não consta ou *n.l* de não localizado. Na tabela a seguir, o exemplo da proposta de ficha catalográfica com base na bibliografia acima mencionada:

<b>*FRCP<sup>6</sup> – Ficha catalográfica XXX – Ano/local:</b>	
Título:	Estado da partitura:
Autor do poema:	Outras formações:
Dedicatória:	Duração aproximada:
Caráter de expressão:	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal:	
Fórmula de compasso:	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição:	
Notas:	


Quadro 10: Modelo de ficha catalográfica.

### 3.3 O catálogo de canções para canto e piano de Frederico Richter - Fichas catalográficas informativas


#### 3.3.1 Primeira fase composicional (1945-1965)


<b>FRCP – Ficha catalográfica 01 – Ano/local: 1945</b>	
Título: <b>DUAS ALMAS</b>	Estado da partitura: editada/manuscrito
Autor do poema: Alceu Wamosy	Outras formações: Versão para Contralto
Dedicatória: para Ivone Richter	Duração aproximada: 4:19
Caráter de expressão: <i>Andantino com moto</i>	<i>Incipit Musical:</i>  
Extensão vocal: Ré3-Fá4	
Fórmula de compasso: 2/4, 3/4, 2/2	
Edições Localizadas: © 1997 by Goldberg Edições Musicais Ltda.	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 6 páginas	
Notas: 5ª canção do ciclo A Coroa de Sonho	
<b>FRCP – Ficha catalográfica 02 – Ano/local: 1946</b>	
Título: <b>VAMOS SENTIR SAUDADES</b>	Estado da partitura: manuscrito
Autor do poema: Xavier e Zuchelli	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegretto</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Sol3-Sol4	
Fórmula de compasso: 4/4, 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 2 páginas	
Notas: n.c	


<sup>6</sup> \*Frederico Richter Canto e Piano


<b>FRCP – Ficha catalográfica 03 – Ano/local: 1949</b>	
Título: <b>SUPLICIO TANTÁLICO</b>	Estado da partitura: editada/manuscrito
Autor do poema: Alceu Wamosy	Outras formações: versão p contralto / orquestra de cordas
Dedicatória: para Ivone Richter	Duração aproximada: 3:41
Caráter de expressão: <i>Dramático</i>	<i>Incipit Musical:</i>  A COROA DE SONHO Dedicado para Ivone 1. SUPLICIO TANTÁLICO Frederico Richter (Frederico) 1949 Versos: Alceu Wamosy 
Extensão vocal: Mi3-Fá4	
Fórmula de compasso: 2/4	
Edições Localizadas: © 1997 by Goldberg Edições Musicais Ltda.	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 5 páginas	
Notas: 1ª canção do c. A Coroa de Sonho	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 04 – Ano/local: 1952</b>	
Título: <b>TRÊS CANTOS</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Casimiro de Abreu	Outras formações: n.c
Dedicatória: Para Ivone que só conheci em 1957	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Um pouco lento</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Si#2-Lá4 (Soprano ou Tenor)	
Fórmula de compasso: 2/4, 3/4,	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: Revisada em 2003	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 05 – Ano/local: 1955</b>	
Título: <b>BALADA TRISTE</b>	Estado da partitura: editada/manuscrito
Autor do poema: Alceu Wamosy	Outras formações: versão para Contralto
Dedicatória: para Ivone Richter	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Agitado</i>	<i>Incipit Musical:</i>  6. BALADA TRISTE A Coroa de Sonho Frederico Richter (Frederico) 1955 Versos: Alceu Wamosy 
Extensão vocal: Ré3-Fá4	
Fórmula de compasso: 2/4, 3/4	
Edições Localizadas: © 1997 by Goldberg Edições Musicais Ltda	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 6 páginas	
Notas: 6ª canção do ciclo A Coroa de Sonho	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 06 – Ano/local: 1955</b>	
Título: <b>PELA NOITE ALTA</b>	Estado da partitura: editada/manuscrito
Autor do poema: Alceu Wamosy	Outras formações: versão para contralto
Dedicatória: Para Ivone	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Dramático e marcato</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Ré3-Sol4	
Fórmula de compasso: 6/4, 4/4, 3/4	
Edições Localizadas: © 1997 by Goldberg Edições Musicais Ltda	
Edições Musicais Ltda	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 7 páginas	
Notas: 10ª canção do ciclo A Coroa de Sonho	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 07 – Ano/local: 1962</b>	
Título: <b>AMOR OBSCURO</b>	Estado da partitura: editada/manuscrito
Autor do poema: Alceu Wamosy	Outras formações: versão para contralto
Dedicatória: Para Ivone	Duração aproximada: 3:50
Caráter de expressão: <i>Agitado</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Mib3-Láb4	
Fórmula de compasso: 9/8, 6/8, 4/4, 2/4	
Edições Localizadas: © 1997 by Goldberg Edições Musicais Ltda	
Edições Musicais Ltda	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: 9ª canção do ciclo A Coroa de Sonho	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 08 – Ano/local: 1965</b>	
Título: <b>ÚLTIMA PÁGINA</b>	Estado da partitura: editada/manuscrita
Autor do poema: Alceu Wamosy	Outras formações: Versão para contralto
Dedicatória: Para Ivone	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com ímpeto e um pouco nervoso</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Ré#3-Sol4	
Fórmula de compasso: 6/8, 9/8	
Edições Localizadas: © 1997 by Goldberg Edições Musicais Ltda	
Edições Musicais Ltda	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: 11ª canção do ciclo A Coroa de Sonho	

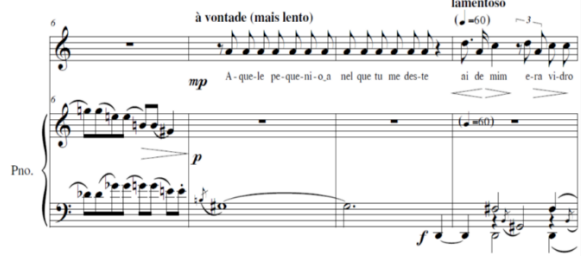
<b>FRCP – Ficha catalográfica 09 – Ano/local: 1970</b>	
Título: <b>4. ESPERANÇA</b>	Estado da partitura: editada/ manuscrita
Autor do poema: Alceu Wamosy	Outras formações: versão para contralto
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: 2:45
Caráter de expressão: <i>Embalado</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Ré3-Fá4	
Fórmula de compasso: 4/4, 3/4	
Edições Localizadas: © 1997 by Goldberg Edições Musicais Ltda	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: 4º canção do ciclo A Coroa de Sonho	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 10 – Ano/local: 1971</b>	
Título: <b>O GRANDE SONHO</b>	Estado da partitura: editada/manuscrita
Autor do poema: Alceu Wamosy	Outras formações: versão para contralto
Dedicatória: Para Ivone	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegretto</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Sib2-Mib4	
Fórmula de compasso: 2/4	
Edições Localizadas: © 1997 by Goldberg Edições Musicais Ltda	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: 7º canção do ciclo A Coroa de Sonho	

### 3.3.2 Segunda fase composicional (1965-1979)


<b>FRCP – Ficha catalográfica 11 – Ano/local: 1969</b>	
Título: <b>A ESTRELA</b>	Estado da partitura: manuscrito
Autor do poema: Manuel Bandeira	Outras formações: quarteto de cordas
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: 2:08
Caráter de expressão: <i>Agitado</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Sol#3-Sol4	
Fórmula de compasso: 9/8	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas: LP Coral da UFSM – 1973	
Descrição: 5 páginas	
Notas: 3º canção do ciclo Três canções sobre uma série	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 12 – Ano/local: 1969</b>	
Título: <b>MADRIGAL</b>	Estado da partitura: manuscrito/editorada
Autor do poema: Manuel Bandeira	Outras formações: quarteto de cordas
Dedicatória: n.c	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Fluente</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Sol#3-Sib4	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas: LP Coral da UFSM – 1973	
Descrição: 3 páginas	
Notas: 1º canção do ciclo Três canções sobre uma série	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 13 – Ano/local: 1969</b>	
Título: <b>O ANEL DE VIDRO</b>	Estado da partitura: editorada/manuscrito
Autor do poema: Manuel Bandeira	Outras formações: quarteto de cordas
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: 3:11
Caráter de expressão: <i>Gingando um pouco</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Ré3-Sol4	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: LP Coral da UFSM – 1973	
Descrição: 5 páginas	
Notas: 2º canção do ciclo Três canções sobre uma série	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 14 – Ano/local: 1971</b>	
Título: <b>CANÇÃO EM ESTILO ITALIANO</b>	Estado da partitura: manuscrito
Autor do poema: Ítalo Dela Corte	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>com sol meridional</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Sol3-Sol4	
Fórmula de compasso: n.c	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 3 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 15 – Ano/local: 1971</b>	
Título: <b>CANTAR</b>	Estado da partitura: n.c
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: Versão para voz grave um tom abaixo/ Versão na tonalidade original, mas em clave de fá
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>movimentado</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Lá3-Sol4	
Fórmula de compasso: n.c	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: Observação do compositor – A métrica é espontânea, sem barras de compassos nem compassos	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 16 – Ano/local: 1971</b>	
Título: <b>SOM</b>	Estado da partitura: editorada/manuscrito
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: 1min30s a 2min.
Caráter de expressão: <i>Com liberdade</i>	<i>Incipit Musical:</i>  
Extensão vocal: Sol3-Fá4	
Fórmula de compasso: n.c	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 2 páginas	
Notas: Cantar com a tampa do piano aberto	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 17 – Ano/local: 1971-1972</b>	
Título: <b>NÃO ME PEÇAS QUE CANTE (realização da vida)</b>	Estado da partitura: manuscrito
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com movimento</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Sol3-Sol4	
Fórmula de compasso: n.c	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 2 páginas	
Notas: n.c	




<b>FRCP – Ficha catalográfica 18 – Ano/local: 1973</b>	
Título: <b>INGÊNUO ENLEIO</b>	Estado da partitura: manuscrito
Autor do poema: Manuel Bandeira	Outras formações: 1 soprano, clarinete e piano
Dedicatória: Para Ana Maria Molz e Lory Keller	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Com moderada vivacidade rítmica</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Réb3-Si4 (2 sopranos)	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 4 páginas	
Notas:	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 19 – Ano/local: 1973</b>	
Título: <b>TEMA E VOLTAS</b>	Estado da partitura: manuscrito/editorada
Autor do poema: Manuel Bandeira	Outras formações: n.c
Dedicatória: À João C. Quaglia	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Rubato e com dolorosa expressão</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mi3-Lá4 (Mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: editorada em 2009	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 20 – Ano/local: 1974</b>	
Título: <b>HINO DA ESCOLA NORMAL CORAÇÃO DE MARIA</b>	Estado da partitura: manuscrito / editorada em 2009
Autor do poema: Prado Veppo	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Alegre</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré3-Ré4	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 21 – Ano/local: 1974</b>	
Título: <b>SE EU FOSSE APENAS</b>	Estado da partitura: manuscrito
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Fluente e livre</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré3-Mib4	
Fórmula de compasso: 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 2 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 22 – Ano/local: 1974</b>	
Título: <b>VOLTA</b>	Estado da partitura: manuscrito/editorada
Autor do poema: Manuel Bandeira	Outras formações:
Dedicatória: Para a Ivone	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Agitado</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mib2-Láb4	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 6 páginas	
Notas: editorada em 2009	



<b>FRCP – Ficha catalográfica 23 – Ano/local: 1976</b>	
Título: <b>HOMENAGEM Á BEETHOVEM</b>	Estado da partitura: n.c
Autor do poema: Carlos Drummond de Andrade	Outras formações: Original para 2 violinos, Orquestra
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: 7:46
Caráter de expressão: <i>Com vigor e movimento</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Dó#3-Sib4 (Soprano)	
Fórmula de compasso: 8/4, 7/8, 5/4, 3/4, 4/4, 6/4, 7/4, 1/4, 2/4,	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 16 páginas	
Notas: n.c	



<b>FRCP – Ficha catalográfica 24 – Ano/local: 1979</b>	
Título: <b>CANÇÃO DO CENTRO</b>	Estado da partitura: manuscrito
Autor do poema: Ernesto Wayne	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c

Caráter de expressão: <i>Allegro e rítmico</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Sol2-D64	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 3 páginas	
Notas: n.c	


## 3.3.3 Quinta fase composicional (1993 - 2016)

<b>FRCP – Ficha catalográfica 25 – Ano/local: 1995</b>	
Título: <b>1. MELANCOLIA</b>	Descrição: 3 páginas
Autor do poema: Manuel Bandeira	Estado da partitura: Editorada
Dedicatória: Aos filhos Ico e Cleusa	<i>Incipit Musical:</i>  2 - CANTOS DE DESPEDIDA PARA MANUEL BANDEIRA 1 - MELANCOLIA (A canção de Maria) Frederico Richter (Frerídio) 1995 
Caráter de expressão: <i>Moderato</i>	
Extensão vocal: Mi3-Sol4	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Notas: Pertence ao ciclo Dois cantos de despedida para Manuel Bandeira:	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 26 – Ano/local: 1995</b>	
Título: <b>O TEU CUIDADO</b>	Duração aproximada: n.c
Autor do poema: Manuel Bandeira	Estado da partitura: editorada
Dedicatória: À Ivone Richter	Outras formações:
Caráter de expressão: <i>Grandioso e sonoro</i>	<i>Incipit Musical:</i>  2 CANTOS DE DESPEDIDA PARA MANUEL BANDEIRA Dedico à minha Ivone 2. O teu cuidado Frederico Richter (Frerídio) 1995 
Extensão vocal: Mi3-Sol4	
Fórmula de compasso: 8/4, 5/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 12 páginas	
Notas: Notas: 2º canção do ciclo Dois cantos de despedida para Manuel Bandeira	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 27 – Ano/local: 1997</b>	
Título: <b>NATAL, NATAL, NATAL</b>	Estado da partitura:
Autor do poema: n.c	Outras formações:
Dedicatória: Dedicado à cidade de Santa Maria	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Alegre</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré3-Ré4	

Fórmula de compasso: 2/2	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 3 páginas	
Notas: n.c	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 28 – Ano/local: 1998</b>	
Título: <b>AVE MARIA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: n.c	Outras formações:
Dedicatória: n.c	<i>Incipit musical:</i>
Caráter de expressão: <i>Andante</i>	
Extensão vocal: Fá3-Fa4	
Fórmula de compasso: 9/8, 2/4, 4/4,	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 3 páginas	
Notas: n.c	
Duração aproximada: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 29 – Ano/local: 2001 Florianópolis/SC</b>	
Título: <b>CANÇÃO PARA ANA MARIA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: n.c	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	<i>Incipit Musical:</i>
Caráter de expressão: <i>Animado</i>	
Extensão vocal: Sol3-Si4	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 2 páginas	
Notas: necessita revisão	
Duração aproximada: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 30 – Ano/local: 2002</b>	
Título: <b>CORAÇÃO DE PEDRA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: versão mais grave
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: 4:10
Caráter de expressão: <i>Grave</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mib3-Si4 (soprano)	
Fórmula de compasso: 4/4, 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 31 – Ano/local: 2002</b>	
Título: <b>ESSAS COISAS</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Carlos Drummond de Andrade	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: 2:40:
Caráter de expressão: <i>Andante</i>	<i>Incipit Musical:</i>  
Extensão vocal: Fá3-Sol4	
Fórmula de compasso: 4/4,	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 3 páginas	
Notas: 1ª canção do ciclo 3 Canções de Vida	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 32 – Ano/local: 2002</b>	
Título: <b>CORAÇÃO DE PEDRA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações:
Dedicatória:	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Grave</i>	<i>Incipit Musical:</i>  
Extensão vocal: Mib3-Si4	
Fórmula de compasso: 4/4,	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 5 páginas	
Notas: 2º canção do ciclo 3 Canções de Vida	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 33 – Ano/local: 2002</b>	
Título: <b>VIVER</b>	Estado da partitura:
Autor do poema: Carlos Drummond de Andrade	Outras formações:
Dedicatória: À Ivone Richter	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Andantino</i>	<i>Incipit Musical:</i>  
Extensão vocal: Mib3-Si4	
Fórmula de compasso: 4/4,	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 5 páginas	
Notas: 3º canção do ciclo 3 Canções de Vida	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 34 – Ano/local: 2004</b>	
Título: <b>AUSÊNCIA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Aristilda Recchia	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Quase recitado</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré3-Mi4	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 2 páginas	
Notas: 12ª canção do ciclo Poemas de Aristilda Recchia	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 35 – Ano/local: 2004      Porto Alegre/RS</b>	
Título: <b>BEIJA-FLOR NA VARANDA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Aristilda Recchia	Outras formações: Versão para soprano
Dedicatória: Para minha querida Ivoninha	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Bem alegre, mas não muito rápido</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Sol2-Sol4 (contralto)	
Fórmula de compasso: 2/4, 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: 2ª canção do ciclo poemas de Aristilda Recchia	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 36 – Ano/local: 2004</b>	
Título: <b>CANTO DE AMOR/LOVING SONG</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: s/ autor	Outras formações: 2 pianos ou a 4 mãos
Dedicatória: Para Ivone	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Quase religioso</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Sol2-Mi4	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: editorada	
Notas: Revisada por Magali Spiazzi Richter	

<b>FRCP – Ficha catalográfica – 37 Ano/local: 2004 Porto Alegre/RS</b>	
Título: <b>CONTRASTES</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Aristilda Recchia	Outras formações: n.c
Dedicatória: Á João Porto e Aristilda Recchia	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Um pouco narrativo, mas muito expressivo</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Lá2-Dó#4 (contralto)	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 3 páginas	
Notas: 4ª canção do ciclo poemas de Aristilda Recchia	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 37 – Ano/local: 2004</b>	
Título: <b>DOIS MOMENTOS</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Aristilda Recchia	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andando</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Sol3-Dó5	
Fórmula de compasso: 6/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 2 páginas	
Notas: 11ª canção do ciclo poemas de Aristilda Recchia	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 38 - Ano/local: 2004 Porto Alegre</b>	
Título: <b>ESTAÇÃO CINQUENTA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Aristilda Recchia	Outras formações: n.c
Dedicatória: Para Ivone, lembrando nosso tempo feliz em Santa Maria	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andando com muita descritividade</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré3-Mib4 (contralto)	
Fórmula de compasso: 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 3 páginas	
Notas: 6ª canção do ciclo poemas de Aristilda Recchia	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 39 – Ano/local: 2004</b>	
Título: <b>INSÔNIA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Aristilda Recchia	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andando sem pressa</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: La2-Ré4 (contralto)	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 2 páginas	
Notas: 9ª canção do ciclo poema Aristilda Recchia	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 40 – Ano/local: 2004</b>	
Título: <b>MOLDURA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Aristilda Recchia	Outras formações: n.c
Dedicatória: Aos meus irmãos Humberto e Marlene	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Moderato, com emoção</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Si2-Mi4	
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 2 páginas	
Notas: 8ª canção do ciclo poemas de Aristilda Recchia	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 41 – Ano/local: 2004 Porto Alegre/RS</b>	
Título: <b>TRAJETÓRIA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Aristilda Recchia	Outras formações: versão para soprano
Dedicatória: Ao prezado amigo Binato de Almeida	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andantino com movimento</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Si2-Ré4 (contralto)	
Fórmula de compasso: 6/8	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 2 páginas	
Notas: 5ª canção do ciclo poemas de Aristilda Recchia	



<b>FRCP – Ficha catalográfica 42 – Ano/local: 2004 Porto Alegre</b>	
Título: <b>TRÊS TEMPOS</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Aristilda Recchia	Outras formações: versão para soprano
Dedicatória: Á João Porto e Aristilda Recchia	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Moderato, mas não muito. Bem cantável</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Sol2-Ré4	
Fórmula de compasso: 5/4, 4/4, 6/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: 3ª canção do ciclo poemas de Aristilda Recchia	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 43 – Ano/local: 2004 Porto Alegre/RS</b>	
Título: <b>UMA CANÇÃO PARA PORTO ALEGRE</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Aristilda Recchia	Outras formações: n.c
Dedicatória: Á João Porto e Aristilda Recchia	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com desenvoltura e dançável</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mi3-Mi4	
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: 1ª canção do ciclo poemas de Aristilda Recchia	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 44 – Ano/local: 2004</b>	
Título: <b>VERSO E REVERSO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Aristilda Recchia	Outras formações: n.c
Dedicatória: Aos meus irmãos Henrique e Hilda	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Moderato expressivo</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Dó3-Fá4 (Contralto)	
Fórmula de compasso: 3/4, 4/4,	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: 7ª canção do ciclo poemas de Aristilda Recchia	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 45 – Ano/local: 2005</b>	
Título: <b>BALANÇO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Aristilda Recchia	Outras formações: versão para contralto
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andando em constante gingar</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mi3-Si4 (soprano)	
Fórmula de compasso: 4/4, 5/4, 3/4	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 9 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 46 – Ano/local: 2005</b>	
Título: <b>TORVELINHO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Aristilda Recchia	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Agitado</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Si2-Ré4	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 3 páginas	
Notas: 10ª canção do ciclo Canções de Aristilda Recchia	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 47 – Ano/local: 2005</b>	
Título: <b>UMA CANÇÃO PARA SANTA MARIA (Terra da alegria)</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Aristilda Recchia	Outras formações: versão de 2007
Dedicatória: Magali Letícia (filha-nora)	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>um pouco solene, mas não arrastado</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Lá2-Mi4 (mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 4/4, 6/8, 6/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 8 páginas	
Notas: corrigida em 2007	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 48 – Ano/local: 2006</b>	
Título: <b>MAR PORTUGUEZ</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Fernando Pessoa	Outras formações: versão de 2008
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro agitato</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mib3-Fá4	
Fórmula de compasso: 2/4, 3/4, 8/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 49 – Ano/local: 2006</b>	
Título: <b>O PODER DA ORAÇÃO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Adélia Prado	Outras formações: n.c
Dedicatória: <i>Para minha Ivone no seu aniversário</i>	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com devoção</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Sol3-Si4	
Fórmula de compasso: 4/4, 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: n.c	

O PODER DA ORAÇÃO  
Para minha Ivone no seu aniversário Frederico Richter (Friedão) 2006  
Poeta: Adélia Prado

Com devoção ♩ = 80

<b>FRCP – Ficha catalográfica 50 – Ano/local: 2006</b>	
Título: <b>POEMA DOS OLHOS DA AMADA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Vinicius de Moraes	Outras formações: n.c
Dedicatória: Dedicado à Ivone	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andando com ternura</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré3-Fá4	
Fórmula de compasso: 4/4, 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: incompleta	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 51 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>ABSCHNIT</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: n.d	Outras formações:
Dedicatória:	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Allegro, brincando</i>	<i>Incipit Musical:</i>  
Extensão vocal: Sol3-Fá4	
Fórmula de compasso: 4/4,	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 3 páginas	
Notas:	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 52 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>ÁCANA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Nicolás Guillén	Outras formações: n.c
Dedicatória: À Jane e Paulo de Argollo Mendes	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i>  
Extensão vocal: Sol3-Fá4	
Fórmula de compasso: 3/4, 6/8	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: 7ª canção do ciclo El libro de los sonidos	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 53 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>AMIZADE E FELICIDADE</b>	Estado da partitura: n.c
Autor do poema: Aristilda Recchia	Outras formações: n.c
Dedicatória: Homenagem a Aristilda Recchia	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andado com animo</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré3-Mi4	
Fórmula de compasso: 3/4, 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 8 páginas	
Notas: 3ª canção do ciclo Caixa de Pensamentos	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 54 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>A LIBERDADE</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Aristilda Recchia	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>n.c</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Fá#3-Fá#4	
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 7 páginas	
Notas: 5ª canção do ciclo Caixa de Pensamentos	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 55 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>AL SILENCIO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Gonzalo Rojas	Outras formações:
Dedicatória:	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Andando</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Fá#3-Fa#4	
Fórmula de compasso: 2/4	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 8 páginas	
Notas: Segunda canção do ciclo Gonzalo Rojas	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 56 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>AS DUAS FLORES</b>	Estado da partitura:
Autor do poema: Castro Alves	Outras formações:
Dedicatória: Para Ivone	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Com expressão</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré3-Fá4	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 10 páginas	
Notas: Poema do livro Espumas Flutuantes, pág. 94	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 57 – Ano/local: 2007 Porto Alegre/RS</b>	
Título: <b>BERCEUSE</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: N.C	Outras formações:
Dedicatória:	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Embalando</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Mi3-Mi4	
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 3 páginas	
Notas:	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 58 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>CALOR</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Nicolás Guillén	Outras formações: n.c
Dedicatória: À Jane e Paulo de Argollo Mendes	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Dolente</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Dó3-Fá4	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: 8ª canção do ciclo El libro de los sonidos	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 59 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>CAMINANDO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Nicolás Guillén	Outras formações: n.c
Dedicatória: À Jane e Paulo de Argollo Mendes	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro molto</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Ré3-Sol4	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 10 páginas	
Notas: 1ª canção do ciclo El libro de los sonos	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 60 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>CANTO NEGRO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Nicolás Guillén	Outras formações: n.c
Dedicatória: À Jane e Paulo de Argollo Mendes	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com vigor</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Ré#3-Mi4	
Fórmula de compasso: 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: 3ª canção do ciclo El libro de los sonos	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 61 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>CÍTARA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Alceu Wamosy	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andantino</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Mi3-Mi4	
Fórmula de compasso: 4/4, 5/4,	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 62 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>DOIS AMANTES</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Pablo Neruda	Outras formações: n.c
Dedicatória: à minha Ivone	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com muito enlevo</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré3- Fá4	
Fórmula de compasso: 5/4, 3/4, 3/8,	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 63 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>EL NEGRO MAR</b>	Estado da partitura: n.c
Autor do poema: Nicolás Guillén	Outras formações: n.c
Dedicatória: À Jane e Paulo Argollo de Mendes	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Ré#3-Mi	
Fórmula de compasso: 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 7 páginas	
Notas: 6ª canção do ciclo El libro de los sonidos	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 64 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>LA TARDE PIDIENDO AMOR</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Nicolás Guillén	Outras formações: n.c
Dedicatória: À Jane e Paulo de Argollo Mendes	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Rápido</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Mi3-Mi4	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 7 páginas	
Notas: 11ª canção do ciclo El libro de los sonidos	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 65 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>NOVA CANÇÃO DO EXÍLIO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Carlos Drummond de Andrade	Outras formações: n.c
Dedicatória:	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Com expressão</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Mi3-Sol4	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 8 páginas	
Notas:	

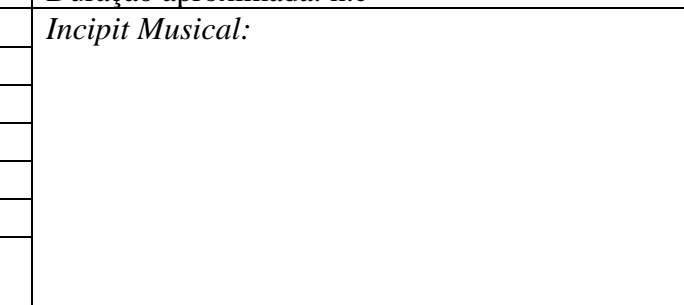


<b>FRCP – Ficha catalográfica 66 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>I. O AMOR</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Aristilda Recchia	Outras formações: n.c
Dedicatória: <i>dedicado à Ivone</i>	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro molto</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Dó3-Mi4	
Fórmula de compasso: 6/8, 3/4,	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: 1ª canção do ciclo Caixa de Pensamentos	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 67 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>O HOMEM</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Aristilda Recchia	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré3-Mi4	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: 4ª canção do ciclo Caixa de Pensamentos	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 68 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>PAISAGEM</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Vinicius de Moraes	Outras formações: n.c
Dedicatória: Para à Ivone, a menina de vermelho	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andando</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Dó#3-Fá4	
Fórmula de compasso: 4/4, 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 69 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>PALMA SOLA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Nicolás Guillén	Outras formações: n.c
Dedicatória: À Jane e Paulo de Argollo Mendes	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Mib3-Mi4	
Fórmula de compasso: 3/4, 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: 12ª canção do ciclo El libro de los sonidos	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 70 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>PAZ</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Aristilda Recchia	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Ré3-Fá4#	
Fórmula de compasso: 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 8 páginas	
Notas: 3ª canção do ciclo Caixa de Pensamentos	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 71 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>PREGÓN</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Nicolás Guillen	Outras formações: n.c
Dedicatória: À Jane e Paulo Argolo Mendes	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com melancolia</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Réb3-Sol4	
Fórmula de compasso: 6/8	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 9 páginas	
Notas: 2ª canção do ciclo El libro de los sonos	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 72 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>QUIRINO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Nicolás Guillén	Outras formações: n.c
Dedicatória: À Jane e Paulo Argollo Mendes	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Movido</i>	<i>Incipit Musical:</i>  4 - QUIRINO Frederico Richter (Frerídio) 2007 Versos: Nicolás Guillén
Extensão vocal: Sol3-Mi4	
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: 4ª canção do ciclo El libro de los sones	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 73 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>REPONDE TÚ</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Nicolás Guillén	Outras formações: n.c
Dedicatória: À Jane e Paula Argollo de Mendes	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andante</i>	<i>Incipit Musical:</i>  9 - RESPONDE TÚ Frederico Richter (Frerídio) 2007 Versos: Nicolás Guillén
Extensão vocal: Dó#3-Mi4	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 7 páginas	
Notas: 9ª canção do ciclo El libro de los sones	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 74 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>SUDOR Y LÁTIGO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Nicolás Guillén	Outras formações: n.c
Dedicatória: Jane e Paulo Argollo Mendes	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro molto</i>	<i>Incipit Musical:</i>  5 - SUDOR Y LÁTIGO Frederico Richter (Frerídio) 2007 Versos: Nicolás Guillén
Extensão vocal: Mi3-Sol#4	
Fórmula de compasso: 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: 5ª canção do ciclo El libro de los sones	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 75 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>TEMPO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Aristilda Recchia	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Dó3-Fá4	
Fórmula de compasso: 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: 2ª canção do ciclo Caixa de Pensamentos	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 76 – Ano/local: 2007</b>	
Título: <b>UM SON PARA PORTINARI</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Nicolás Guillén	Outras formações: n.c
Dedicatória: À Jane e Paulo Argollo de Mendes	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andante</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré3-Fá4	
Fórmula de compasso: 4/4, 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 8 páginas	
Notas: 10ª canção do ciclo El libro de los sonidos	


10 - UN SON PARA PORTINARI  
 Frederico Richter (Friedido) 2007  
 Versos: Nicolás Guillén

<b>FRCP – Ficha catalográfica 77 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>A FLOR E O AR</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações:
Dedicatória:	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Com afeto</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Si2-Dó4 / Mi3-Fá4	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 5 páginas	
Notas: Notas: Dueto para soprano e mezzo / Poema do livro poemas pg. 111	


A FLOR E O AR  
 Frederico Richter (Friedido) 2008  
 Poesia: Cecília Meireles

<b>FRCP – Ficha catalográfica 78 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>AMOR DOCE AMOR</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Vilmo Cardoso Fioravante Junior	Outras formações:
Dedicatória: <i>Para minha querida Ivoninha</i>	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Alegre</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Mi3 – F4	
Fórmula de compasso: 2/4	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 8 páginas	
Notas: poema do A Biografia do Amor pg. 66	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 79 – Ano/local: 2008 Porto Alegre</b>	
Título: <b>ANULADO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Zeh Gustavo	Outras formações:
Dedicatória:	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Andando</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Mi3-F4	
Fórmula de compasso: 4/4,	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 5 páginas	
Notas:	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 80 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>APOLOGIA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Antônio C. O. Thomé	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com devoção</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Mi2-Fá#3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 3 páginas	
Notas: Poema da obra Encantador de Abismos	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 81 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>APRENDIZ</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Ruy Proença	Outras formações:
Dedicatória:	Duração aproximada:

Caráter de expressão: <i>Com convicção</i>	<b>Incipit Musical:</b> 
Extensão vocal: D63-Mi4 (Contralto)	
Fórmula de compasso: 2/4, 4/4	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 5 páginas	
Notas: do livro Visão do Tempo	

### FRCP – Ficha catalográfica 82 – Ano/local: 2008


Título: <b>AQUI SOBRE A NOITE</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Solene</i>	<b>Incipit Musical:</b>
Extensão vocal: Ré3-Fá#4	
Fórmula de compasso: 2/2	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 9 páginas	
Notas: 7º canção do ciclo Canções	


### FRCP – Ficha catalográfica 83 – Ano/local: 2008

Título: <b>ARIA DO LUAR</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Alphonsus Guimaraes	Outras formações:
Dedicatória:	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Andantino mosso</i>	<b>Incipit Musical:</b>
Extensão vocal: Sol3-Fá4 (Contralto)	
Fórmula de compasso: 6/8	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 5 páginas	
Notas:	

### FRCP – Ficha catalográfica 84 – Ano/local: 2008

Título: <b>ARMADURA DE NUVENS</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cláudia Alencar	Outras formações:
Dedicatória:	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<b>Incipit Musical:</b>
Extensão vocal: D63-Sol4	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 5 páginas	
Notas:	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 85 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>A SERENATA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Augusto de Lima	Outras formações:
Dedicatória:	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Com muita expressão</i>	<i>Incipit Musical:</i>  <div style="text-align: center;">7 - A SERENATA  <small>Frederico Richter (Frerídio) 2008</small>  <small>Verso: Augusto de Lima</small>  <small>Roteiro da Poesia Brasileira - Parnasianismo - pág. 109</small></div> 
Extensão vocal: Láb3-Lab4	
Fórmula (s) de compasso: 3/4, 4/4	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 6 páginas	
Notas: poema do livro Roteiro da Poesia Brasileira/Parnasianismo	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 86 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>AS NAUS</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Luis Delfino	Outras formações:
Dedicatória:	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Allegro moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i>  <div style="text-align: center;">3 - AS NAUS  <small>Frederico Richter (Frerídio) 2008</small>  <small>Edição: Luciana Coelho</small>  <small>Verso: Luis Delfino</small>  <small>Parnasianismo - Roteiro da Poesia Brasileira - pág. 83</small></div> 
Extensão vocal: Ré3-Mi4	
Fórmula de compasso: 2/4, 4/4	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 8 páginas	
Notas:	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 87 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>AS NUVENS DE OLAVO BILAC v.1</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Diversas fontes	Outras formações:
Dedicatória: a Carla Domingues	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Com desenvoltura</i>	<i>Incipit Musical:</i>  <div style="text-align: center;">Ciclo de canções para Soprano Ligeiro  <small>Dedicado a Carla Domingues</small>  <small>Frederico Richter (Frerídio) 2008</small>  <small>Verso: Diversas fontes</small></div> <div style="text-align: center;">1 - As nuvens de OLAVO BILAC</div> 
Extensão vocal: Mi3-Lá4	
Fórmula de compasso: 3/4, 4/4	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 6 páginas	
Notas: pertence ao ciclo de canções para soprano ligeiro	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 88– Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>AS NUVENS DE OLAVO BILAC v.2</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Diversas fontes	Outras formações:
Dedicatória: a Carla Domingues	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Com desenvoltura</i>	<i>Incipit Musical:</i>  Ciclo de canções para Soprano Ligeiro 1 - As nuvens de OLAVO BILAC Dedicado a Carla Domingues Frederico Richter (Freiridio) 2008 Versos: diversas fontes  Com desenvoltura Soprano Nu - vem, que me con-so-lu e me con-so-lu e e e e e con - Pno.
Extensão vocal: Ré3-Lá4	
Fórmula de compasso: 3/4, 4/4	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 6 páginas	
Notas: pertence ao ciclo de canções para soprano ligeiro	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 89 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>AS QUESTÕES</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Prado Veppo	Outras formações:
Dedicatória: n.c	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Com ansiedade</i>	<i>Incipit Musical:</i>  Compassos 6-9 Com ansiedade $\text{♩} = 90$ AS QUESTÕES Frederico Richter (Freiridio) 2008 Que fa - zer da mi - stura - gão ta Que man - sul - ta de se - par - ta. Pno.
Extensão vocal: Dó2-Lá3	
Fórmula de compasso: 4/4,	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 3 páginas	
Notas:	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 90 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>AUTO-RETRATO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Lya Luft	Outras formações:
Dedicatória:	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Allegro molto</i>	<i>Incipit Musical:</i>  AUTO-RETRATO Frederico Richter (Freiridio) 2008 Poeta: Lya Luft Allegro molto $\text{♩} = 120$ Soprano Al - guém diz que eu sou bon - do - sa está en - ga - na - do e Pno.
Extensão vocal: Ré3-Sol4	
Fórmula de compasso: 2/2	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 4 páginas	
Notas: poema do livro Pra não dizer adeus:	




<b>FRCP – Ficha catalográfica 91 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>BEAUTY – BE NOT CAUSED – IT IS</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Emily Dickinson	Outras formações:
Dedicatória:	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Convicto</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Sol2-Lá3	<p>16 BEAUTY BE NOT CAUSED IT IS Frederico Richter (Freidido) 2008 Poesia: Emily Dickinson</p> 
Fórmula de compasso: 2/4, 3/4	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 4 páginas	
Notas: do livro 50 Poemas pg.26	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 92 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>BELEZA INTERIOR</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Paulo Rolim	Outras formações:
Dedicatória:	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Andante</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Dó3-Fá4 (mezzo-soprano)	<p>BELEZA INTERIOR Frederico Richter (Freidido) 2008 Poesia: Paulo Rolim</p> 
Fórmula de compasso: 3/4, 4/4,	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 9 páginas	
Notas: poema do livro Livre Pensador	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 93 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>BONECA DE PANO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Jorge de Lima	Outras formações:
Dedicatória:	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Com muito afeto</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Dó2-Lá3 (Tenor)	<p>BONECA DE PANO Frederico Richter (Freidido) 2008 Poesia: Jorge de Lima</p> 
Fórmula de compasso: 2/4, 4/4	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 8 páginas	
Notas:	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 94 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>CAMPANÁRIO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Paulo Rolim	Outras formações:
Dedicatória:	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Com sonoridade</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Si1-Mi3 (Barítono)	
Fórmula de compasso: 3/4, 2/4	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 9 páginas	
Notas: poema do livro Livre Pensador	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 95 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>CANTIGAS</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Jorge de Lima	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Entoando</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Dó3-Sol4 (Mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 2/4, 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 7 páginas	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 96 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>CANTO DO MEU CANTO</b>	Estado da partitura:
Autor do poema: Thiago de Mello	Outras formações:
Dedicatória:	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Cantando rápido</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Mi2-Sol3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 2/2, 3/4	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 10 páginas	
Notas: poema do livro De uma vez por todas	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 97 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>CANTO FINAL</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: s/poema	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>com muita fantasia</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré2-Lá3 (Tenor), Dó3-	



Descrição: 7 páginas	
Notas: poema do livro Para não dizer adeus	

### FRCP – Ficha catalográfica 101 – Ano/local: 2008

Título: <b>DESPONTAR DA AURORA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Luigi Maurizi	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Fá3-Fá4	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas:	

### FRCP – Ficha catalográfica 102 – Ano/local: 2008

Título: <b>DE LONGE HEI DE AMAR-TE</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com doçura</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Mi3-Fá4 (Soprano)	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: 9ª canção do ciclo Canções	

### FRCP – Ficha catalográfica 103 – Ano/local: 2008

Título: <b>DO QUE SÃO FEITO OS DIAS</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Interrogativo</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Sol3-Fá4 (Soprano)	
Fórmula de compasso: 2/3	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: 8ª canção do ciclo Canções	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 104 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>DUO DE AMOR</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Alceu Wamosy	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com paixão</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Sol2-Fá3	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 7 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 105 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>EI PESSOAL</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Ferreira Gullar	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Dó2-Si3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 5/4, 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 8 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 106 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>ELEGIA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: João Guimarães Rosa	Outras formações: n.c
Dedicatória: <i>Para minha Ivone com amor</i>	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com convicção</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Fá3- Fá4 (Mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 4/4, 5/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 107 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>EL PASTORCICO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: San Juan de la Cruz	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Dó2-Fá3	

Fórmula de compasso: 4/4, $\frac{3}{4}$	<p style="text-align: center;"><b>EL PASTORCICO</b> Frederico Richter (Frederico) 2008 Poesia: San Juan de la Cruz</p> <p style="text-align: center;">Allegro <math>\text{♩} = 100</math></p>
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 7 páginas	
Notas: n.c	

### FRCP – Ficha catalográfica 108 – Ano/local: 2008

Título: <b>ENCONTRO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Rui Proença	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com muito ímpeto</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mib2-Fá3 (Tenor)	<p style="text-align: center;"><b>ENCONTRO</b> Frederico Richter (Frederico) 2008 Versos: Rui Proença</p> <p style="text-align: center;">Com muito ímpeto <math>\text{♩} = 120</math></p>
Fórmula de compasso: 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: poema do livro Visão do Téreo	

### FRCP – Ficha catalográfica 109 – Ano/local: 2008

Título: <b>ENTRE LÁGRIMAS SE FALA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré3-Ré4	<p style="text-align: center;"><b>CANÇÕES</b> 4 - ENTRE LÁGRIMAS SE FALA</p> <p style="text-align: center;">Allegro aprox. 100</p>
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: 4ª canção do ciclo Canções	

### FRCP – Ficha catalográfica 110 – Ano/local: 2008

Título: <b>EIS QUE</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Ruy Proença	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Muito Alegre</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mi3-Lá4 (mezzo-soprano)	<p style="text-align: center;"><b>EIS QUE</b> Frederico Richter (Frederico) 2008 Versos: Ruy Proença</p> <p style="text-align: center;">Muito alegre <math>\text{♩} = 120</math></p>
Fórmula de compasso: 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: editorada	
Notas: poema do livro Visão do téreo	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 111 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>EPÍFONA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Alphonsus Guimarães	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: n.c	<i>Incipit Musical:</i>  1 - EPÍFONA Frederico Richter (Frederico) 2008 Versos: Alphonsus de Guimarães
Extensão vocal: Mi2-Mi3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 2/4, 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 7 páginas	
Notas: n.c	

Com devoção  $\text{♩} = 80$

Tenor

Nos-sa Se-nho-ra quan-do meus o- lhos se-mi cer-ra - dos

Piano

<b>FRCP – Ficha catalográfica 112 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>EPITÁFIO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Vinícius de Moraes	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro molto</i>	<i>Incipit Musical:</i>  EPITÁFIO Frederico Richter (Frederico) 2008 Versos: Vinícius de Moraes
Extensão vocal: Ré3-Sol4 (Mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 9/4, 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: n.c	

Allegro molto  $\text{♩} = 120$

Mezzo-Soprano

A-que-jei o Sal-ve-ri-ssí-mo a-ju-ro-ra-e-deu-a-luz

Pno.

<b>FRCP – Ficha catalográfica 113 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>ERA NOITE DE LUA NA MINH'ALMA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Alphonsus de Guimarães	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com um certo mistério</i>	<i>Incipit Musical:</i>  ERA NOITE DE LUA NA MINH'ALMA Frederico Richter (Frederico) 2008 Versos: Alphonsus de Guimarães
Extensão vocal: Dó#2-Lá3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 5/4, 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: n.c	

Com um certo mistério  $\text{♩} = 120$

Tenor

E-ra noi-te-de-lu-a na mi-nh'al-ma Quan-do sur-ti-te-pe-la-vez pri-

Pno.

<b>FRCP – Ficha catalográfica 114 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>ESSE VELHO PERFUME</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Alceu Wamosy	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i>

Extensão vocal: Mi3-Fá4	<p style="text-align: center;"><b>ESSE VELHO PERFUME</b> Frederico Richter (Friedido) 2008 Versos: Alceu Wamosy</p>
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: n.c	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 115 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>EVOCAÇÃO DO RECIFE</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Manuel Bandeira	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com saudade</i>	<p><i>Incipit Musical:</i></p> <p style="text-align: center;"><b>EVOCAÇÃO DO RECIFE</b> Frederico Richter (Friedido) 2008 Versos: Manuel Bandeira</p>
Extensão vocal: Si2-Lá4 (Soprano)	
Fórmula de compasso: 5/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 13 páginas	
Notas: incompleta	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 116 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>EXISTEM JUNTO DA FONTE</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Alphonsus Guimaraes	Outras formações:
Dedicatória: Para Ivone	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Andante</i>	<p><i>Incipit Musical:</i></p> <p style="text-align: center;"><b>3 - EXISTEM JUNTO da FONTE</b> Dedicado a IVONE Frederico Richter (Friedido) 2008 Versos: Alphonsus de Guimaraes - Poemas - pág. 96</p>
Extensão vocal: Mi3-Fá4 (mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 3/4, 2/4	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 5 páginas	
Notas:	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 117 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>FOI ASSIM QUE EU A VI</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Alphonsus Guimaraens	Outras formações: editorada
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: editorada
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<p><i>Incipit Musical:</i></p> <p style="text-align: center;">Foi assim que eu a vi. Desse momento...</p> <p style="text-align: right;">Frederico Richter (Friedido) 2008 Poeta: Alphonsus de Guimaraes</p>
Extensão vocal: Si1-Dó3 (Baixo)	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência:	
Descrição: 8 páginas	
Notas: incompleta	



<b>FRCP – Ficha catalográfica 118 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>HÁ UM NOME QUE NOS ESTREMECE</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecilia Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro molto, quase presto</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Sol3-Fá4 (Soprano)	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: 5ª canção do ciclo Canções	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 119 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>'HOPE' IS THE THING WITH FEATHERS</b>	Estado da partitura:
Autor do poema: Emily Dickinson	Outras formações:
Dedicatória:	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Com fé</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Fá#3-Fá4	
Fórmula de compasso: 2/4	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 3 páginas	
Notas: incompleta	

3 - 'Hope' is the thing with feathers  
 Frederico Richter (Freidido) 2008  
 Versão: EMILY DICKINSON

<b>FRCP – Ficha catalográfica 120 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>IF I CAN STOP ONE HEART FOR BREAKING</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Emily Dinckinson	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Com melancolia</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mib3-Mib4 (mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 2/2	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: n.c	

5 - If I can stop one Heart from breaking  
 Frederico Richter (Freidido) 2008

Com melancolia ♩ = 80

<b>FRCP – Ficha catalográfica 121 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>IF I SHOULDN'T BE ALIVE</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Emily Dickinson	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andante</i>	<i>Incipit Musical:</i> <p style="text-align: center;">4 - If I shouldn't be alive            Frederico Richter (Friedão) 2008</p> 
Extensão vocal: Sol3-Sol4	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 3 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 122 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>IMAGEM</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com muita candura</i>	<i>Incipit Musical:</i> <p style="text-align: center;">IMAGEM            Frederico Richter (Friedão) 2008            Poesia: Cecília Meireles</p> 
Extensão vocal: Fá#4-Si2 (Soprano)	
Fórmula de compasso: 2/2	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 8 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 123 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>ÍMPAR</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Bruno Tolentino	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com impaciência</i>	<i>Incipit Musical:</i> <p style="text-align: center;">Ímpar            Frederico Richter (Friedão) 2008            Versos: Bruno Tolentino</p> 
Extensão vocal: Ré2-Fá#3 (Barítono)	
Fórmula de compasso: 3/4, 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 124 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>INNANIA VERBA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Olavo Bilac	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>com muito sentimento</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Sol2-D64 (Tenor)	

Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: poema do livro Roteiro da poesia brasileira	

**FRCP – Ficha catalográfica 125 – Ano/local: 2008**

Título: <b>INIBIÇÃO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>pensando</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré3-Mi4 (Soprano)	<p style="text-align: center;">INIBIÇÃO <span style="float: right;">Frederico Richter (Frederício) 2008 Poesia: Cecília Meireles</span></p>
Fórmula de compasso: 3/4, 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: n.c	

**FRCP – Ficha catalográfica 126 – Ano/local: 2008**

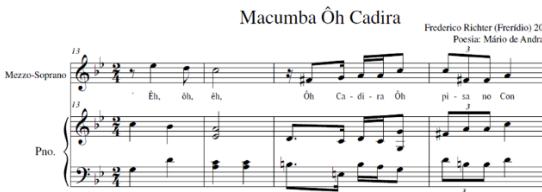
Título: <b>INTENÇÃO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Alceu Wamosy	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andante</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Sol2-Fá3 (Tenor)	<p style="text-align: center;">INTENÇÃO <span style="float: right;">Frederico Richter (Frederício) 2009 Poesia: Alceu Wamosy</span></p>
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 2 páginas	
Notas: Incompleta	

**FRCP – Ficha catalográfica 127 – Ano/local: 2008**

Título: <b>JÁ NÃO TENHO LÁGRIMAS</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Sempre cantando</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Si2-Fá4 (Soprano)	
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 3 páginas	
Notas: 2ª canção do ciclo Canções de Cecília Meireles	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 128 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>LEI</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com desespero</i>	<i>Incipit Musical:</i>  
Extensão vocal: Ré2-Sol3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 2/2, 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: incompleta	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 129 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>LUA ADVERSA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Cantando</i>	<i>Incipit Musical:</i>  
Extensão vocal: Sol3-Fá#4	
Fórmula de compasso: 2/2	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 130 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>MACUMBA OH CÂNDIRA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Mario de Andrade	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegretto</i>	<i>Incipit Musical:</i>  
Extensão vocal: D63-Mib4 (Mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 131 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>MÃOS QUE OS LÍRIOS INVEJAM, MÃOS ELEITAS...</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Alphonsus Guimaraens	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andante não muito lento</i>	<i>Incipit Musical:</i>

Extensão vocal: Dó2-Fa#3 (Barítono)	<p>2 - MÃOS QUE OS LÍRIOS INVEJAM, MÃOS ELEITAS...          Frederico Richter (Frederico) 2008          Versos: Alphonsus de Guimaraes</p> <p>Andante, não muito lento <math>\text{♩} = 80</math></p>
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: n.c	

### FRCP – Ficha catalográfica 132 – Ano/local: 2008

Título: <b>MAR DEMAIS</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Lia Luft	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Balançando</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré2-Mi3 (Tenor)	<p><b>MAR DEMAIS</b>          Frederico Richter (Frederico) 2008          Poesia: Lia Luft</p> <p>Balançando <math>\text{♩} = 100</math></p>
Fórmula de compasso: 4/4, 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: Incompleta	


### FRCP – Ficha catalográfica 133 – Ano/local: 2008

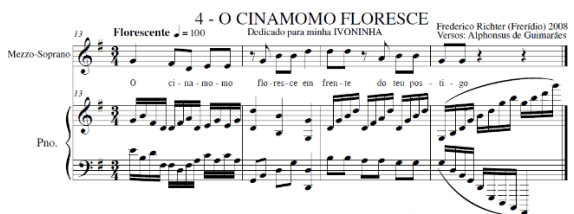
Título: <b>MAR PORTUGUEZ</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Fernando Pessoa	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro agitado</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Dó2-Fá3 (Tenor)	<p><b>MAR PORTUGUEZ</b>          Frederico Richter (Frederico) 2008          Versos: Fernando Pessoa</p> <p>Allegro agitado <math>\text{♩} = 100</math></p>
Fórmula de compasso: 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 9 páginas	
Notas: incompleta	

### FRCP – Ficha catalográfica 134 – Ano/local: 2008

Título: <b>MEU CORAÇÃO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Alceu Wamosy	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Tristonho</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré2-Fá3 (Tenor)	<p><b>MEU CORAÇÃO</b>          Frederico Richter (Frederico) 2008          Poesia: Alceu Wamosy</p> <p>Tristonho <math>\text{♩} = 120</math></p>
Fórmula de compasso: 5/4, 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 135 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>NOVA CANÇÃO DO EXÍLIO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Carlos Drummond de Andrade	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com admiração</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Ré2-Fá#3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 3/4, 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: n.c	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 136 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>NUVEM DE VERÃO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: J. C. Ramos Filho	Outras formações: n.c
Dedicatória: Para a Ivone	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Dó3-Fá4 (Mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 2/4, 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: 1ª canção Ciclo do Amor (incomp.)	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 137 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>O CINAMOMO FLORESCE</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Alphonsus Guimaraens	Outras formações: n.c
Dedicatória: Para minha Ivoninha	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Florescente</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Ré3-Sol4 (Mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: n.c	
Notas: n.c	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 138 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>OLHAR</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Ferreira Gullar	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com muita expressão</i>	<i>Incipit Musical:</i> <p style="text-align: center;"><b>OLHAR</b></p> <p style="text-align: right;">Frederico Richter (Frerídio) 2008 Versos: Ferreira Gullar</p>
Extensão vocal: Dó3-Lá4 (Soprano)	
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 2 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 139 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>O POETA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Vinicius de Moraes	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com muita inspiração</i>	<i>Incipit Musical:</i> <p style="text-align: center;"><b>O POETA</b></p> <p style="text-align: right;">Frederico Richter (Frerídio) 2008 Versos: Vinicius de Moraes</p>
Extensão vocal: Ré2-Mi3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 140 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>O RISO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Vinicius de Moraes	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i> <p style="text-align: center;"><b>O RISO</b></p> <p style="text-align: right;">Frederico Richter (Frerídio) 2008 Verso: Vinicius de Moraes</p>
Extensão vocal: Mi3-Fá#4 (Mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 2/4, 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 7 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 141 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>OUR LIVES ARE SWISS</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Emily Dickinson	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Brincando</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Mi3 – Lab4	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 142 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>OUR SHARE OF NIGHT TO BEAR</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Emily Dickinson	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Sol3-Fá4	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: 2ª canção do ciclo de canções	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 143 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>PEDRA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Dulce Tupacyguara Mascarenhas	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Dó3-Fá4 (Mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 4/4, 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 144 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>PERDÃO PELOS MEUS OLHOS</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Pablo Neruda	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c



Caráter de expressão: <i>Com amargura</i>	<p><i>Incipit Musical:</i></p> <p style="text-align: center;"><b>PERDÃO SE PELOS MEUS OLHOS</b> (Voz média) <span style="float: right;">Frederico Richter (Ferreiro) 2008 Versão: Pablo Neruda</span></p>
Extensão vocal: Ré3-Fá3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 4/4, 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: n.c	

### FRCP – Ficha catalográfica 145 – Ano/local: 2008

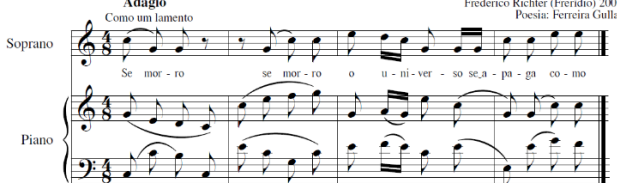
Título: <b>PÉTALA Á PÉTALA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Luigi Maurizi	Outras formações: n.c
Dedicatória: Com muita amizade ao Barítono Roberto Oliveira	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com alegria</i>	<p><i>Incipit Musical:</i></p> <p style="text-align: center;"><b>PÉTALA A PÉTALA</b> <span style="float: right;">Frederico Richter (Ferreiro) 2008 Poesia: Luigi Maurizi</span></p> <p style="text-align: center;"><small>Dedicado, com muita amizade, ao barítono ROBERTO OLIVEIRA</small></p> <p style="text-align: center;"><i>Com alegria</i> <math>\text{♩} = 110</math></p>
Extensão vocal: Fá#1-Ré3 (Barítono)	
Fórmula de compasso: 5/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 7 páginas	
Notas: n.c	

### FRCP – Ficha catalográfica 146 – Ano/local: 2008

Título: <b>POBREZA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com emoção</i>	<p><i>Incipit Musical:</i></p> <p style="text-align: center;"><b>POBREZA</b> <span style="float: right;">Frederico Richter (Ferreiro) 2008 Poesia: Cecília Meireles</span></p> <p style="text-align: center;"><i>Com emoção</i> <math>\text{♩} = 80</math></p>
Extensão vocal: Ré2-Sol3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 4/4, 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 8 páginas	
Notas: n.c	

### FRCP – Ficha catalográfica 147 – Ano/local: 2008


Título: <b>POEMA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Ferreira Gullar	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Adágio (como um lamento)</i>	<p><i>Incipit Musical:</i></p>
Extensão vocal: Ré3-Fá#4 (Soprano)	
Fórmula de compasso: 4/8, 2/8	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	

Descrição: 8 páginas	<p style="text-align: center;"><b>POEMA</b></p> <p style="text-align: right;">Frederico Richter (Frerídio) 2008 Poesia: Ferreira Gullar</p> <p style="text-align: center;"><i>Adagio</i> Como um lamento</p> <p>Soprano</p>  <p>Piano</p>
Notas: n.c	

### FRCP – Ficha catalográfica 148 – Ano/local: 2008

Título: <b>POEMA DO AMOR</b>	Estado da partitura: n.c
Autor do poema: Antonio Carlos Opperman Thomé	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Com emoção</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mi3-Fá4 (Mezzo-soprano)	<p style="text-align: center;"><b>POEMA DO AMOR (em tempos de cólera)</b></p> <p style="text-align: right;">Frederico Richter (Frerídio) 2008 Versos: Antônio Carlos Opperman</p> <p style="text-align: center;"><i>Com emoção</i> ♩ = 100</p> <p>Mezzo-Soprano</p>  <p>Pno.</p>
Fórmula de compasso: 3/4, 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 3 páginas	
Notas: poema do livro Encantador de Abismos p.44	

### FRCP – Ficha catalográfica 149 – Ano/local: 2008

Título: <b>PORQUE NOME CHAMAREMOS</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Dó3-Fá4	<p style="text-align: center;"><b>CANÇÕES</b></p> <p style="text-align: center;">6 - Por que nome chamaremos</p> <p style="text-align: center;"><i>Allegro Moderato</i> ♩ = 90</p> <p>Soprano</p>  <p>Piano</p>
Fórmula(s) de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: 6ª canção do ciclo Canções	


### FRCP – Ficha catalográfica 150 – Ano/local: 2008


Título: <b>QUANDO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cassimiro de Abreu	Outras formações: n.c
Dedicatória: <i>Para ti, Ivone</i>	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com ternura</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré3-Mi4 (Mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 9 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 151 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>REINVENÇÃO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com justeza</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Dó3-Fá4 (Soprano)	
Fórmula de compasso: 3/4, 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 9 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 152 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>RENUNCIA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Manuel Bandeira	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andante com tristeza</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Mi2-Fá3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 2/4, 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 8 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 153 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>RETRATO DE FAMÍLIA À BEIRA-MAR</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Ruy Proença	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Ré2-Mi3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: n.c	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 154 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>RETRATO EM LUAR</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Mi3-Sol4 (S), Dó3-Ré4 (A), Mi2-Lá3 (T), Sol1-Mi3 (B)	
Fórmula de compasso: 4/4, 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 27 páginas	
Notas: canção para 4 vozes solistas	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 155 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>REVELAÇÃO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Lia Luft	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com afeto</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Sol1-Mi3 (Barítono)	
Fórmula de compasso: 2/2, 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 8 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 156 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>RUA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andante mosso</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mi3-Fá# (Mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 2/2, 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 157 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>SACRIFICIO DA AURORA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Vinicius de Moraes	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com certo embalo</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mib3-Fá4	
Fórmula de compasso: 3/4, 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 12 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 158 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>SE NÃO HOUVESSE MONTANHAS!</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Sempre cantando</i>	<i>Incipit Musical:</i>  <div style="text-align: center;"> <p><b>CANÇÕES</b> 1 - SE NÃO HOUVESSE MONTANHAS Frederico Richter (Frederico) 2008 CECÍLIA MEIRELES POEMA: 1º Estrofe</p>  </div>
Extensão vocal: mi3-Mi4	
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: 1ª canção do ciclo Canções	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 159 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>SINGELAMENTE</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Alceu Wamosy	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andante</i>	<i>Incipit Musical:</i>  <div style="text-align: center;"> <p><b>SINGELAMENTE</b> Frederico Richter (Frederico) 2008 Versos: Alceu Wamosy</p>  </div>
Extensão vocal: Mi3-Fá4 (Contralto)	
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 160 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>SOCORRO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Ruy Proença	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro molto</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Sol3-Fá4 (Soprano)	
Fórmula de compasso: 3/4, 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 161 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>SONETO AO INVERNO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Vinícius de Moraes	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andante</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Sol3-Fá4 (Soprano)	
Fórmula de compasso: 2/2, 4/2	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: Incompleta	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 162 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>SONETO DO AMOR MAIOR</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Vinicius de Moraes	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro molto</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Mi3-Fá4 (Soprano)	
Fórmula de compasso: 4/4, 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 163 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>SUGESTÃO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com convicção</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Dó3-Fá4 (Mezzo-soprano)	

Fórmula de compasso: 2/4, 3/4	<p style="text-align: center;">SUGESTÃO</p> <p style="text-align: right; font-size: small;">Frederico Richter (Frerídio) 2008 Versos: Cecília Meireles</p>
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Notas: n.c	

### FRCP – Ficha catalográfica 164 – Ano/local: 2008


Título: <b>TIRANIAS</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Ruy Proença	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andando com vigor</i>	<p><i>Incipit Musical:</i></p>
Extensão vocal: Mi2-Ré3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 2 páginas	
Notas: n.c	


### FRCP – Ficha catalográfica 165 – Ano/local: 2008


Título: <b>VENTUROSA SONHAR-TE</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Sempre cantando</i>	<p><i>Incipit Musical:</i></p> <p style="text-align: center;">CANÇÕES</p> <p style="text-align: center;">3 - Venturosa de sonhar-te</p>
Extensão vocal: Dó3-Fá4 (Soprano)	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: 3ª canção do ciclo Canções	

### FRCP – Ficha catalográfica 166 – Ano/local: 2008


Título: <b>VIDA OBSCURA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cruz e Souza	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andante</i>	<p><i>Incipit Musical:</i></p> <p style="text-align: center;">VIDA OBSCURA</p> <p style="text-align: right; font-size: small;">Frederico Richter (Frerídio) 2008 Versos: Cruz e Souza</p>
Extensão vocal: Dó3-Fá4	
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: Incompleta	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 167 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>A CANÇÃO DO AFRICANO</b>	Estado da partitura: editorada/manuscrito
Autor do poema: Castro Alves	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro molto</i>	<i>Incipit Musical:</i>  
Extensão vocal: Mi3-Fá4	
Fórmulas de compasso: 3/4, 2/4, 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 14 páginas	
Notas: poema do livro Os Escravos	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 168 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>A FLOR TRISTE</b>	Estado da partitura: n.c
Autor do poema: Maria Brasil de Leão	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andante com sentimento</i>	<i>Incipit Musical:</i>  
Extensão vocal: Ré3-Sol4	
Fórmula de compasso: 2/2	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: Poema retirado do livro Retrato Antigo – Poesias pg.46	


<b>FRCP – Ficha catalográfica – 169 Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>A HERANÇA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Alceu Wamosy	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com tristeza</i>	<i>Incipit Musical:</i>  
Extensão vocal: Dó2-Ré3	
Fórmulas de compasso: 4/4, 3/4, 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas:	



<b>FRCP – Ficha catalográfica – 170 Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>ALLEGRO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Vinicius de Moraes	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andantino</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Sol3-Fá4	
Fórmulas de compasso: 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 3 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 171 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>ANDO COLHENDO FLORES TRISTES...</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Alphonsus Guimaraens	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com tristeza</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Dó3-Fá4	
Fórmula de compasso: 4/4, 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: do livro Os Melhores Poemas 2ªedição	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 172 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>ANO NOVO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: João José de Oliveira Machado	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Ré2-Lá3 (Tenor)	
Fórmulas de compasso: 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: canção incompleta/poema do livro Rimas & Rumos pg. 43	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 173 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>ANTES</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Alceu Wamosy	Outras formações:
Dedicatória:	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Com amor</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Mi2-Fá3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 8 páginas	
Notas: poema do livro Poesias p.124	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 174 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>ANTÍTESE</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Castro Alves	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro brilhante</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Mi2-Lá4 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 3/4, 2/4, 4/4,	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 7 páginas	
Notas: poema do livro Os Escravos	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 175 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>ARDINA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Mia Couto	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegretto</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Mib2-Sol3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 176 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>ASTROS</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Mia Couto	Outras formações: n.c
Dedicatória: n. c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegretto</i>	<i>Incipit Musical:</i>

Extensão vocal: Dó3-Fá4 (Mezzo-soprano)	<p style="text-align: center;"><b>ASTROS</b></p> <p style="text-align: right;">Frederico Richter (Friedido) 2009 Versos: Mia Couto</p>
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 9 páginas	
Notas: n.c	

### FRCP – Ficha catalográfica 177 – Ano/local: 2009

Título: <b>ASTROS</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Mia Couto	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro molto</i>	<p><i>Incipit Musical:</i></p>
Extensão vocal: Mi3-Sol4 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 3/4, 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 10 páginas	
Notas: n.c	

### FRCP – Ficha catalográfica 178 – Ano/local: 2009

Título: <b>A VIDA ASSIM NOS AFEIÇO A</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Manoel Bandeira	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>com afeição</i>	<p><i>Incipit Musical:</i></p>
Extensão vocal: Ré2-Lá3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 3/4, 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 10 páginas	
Notas: n.c	

### FRCP – Ficha catalográfica 179 – Ano/local: 2009

Título: <b>CANÇÃO (a)</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andante</i>	<p><i>Incipit Musical:</i></p>
Extensão vocal: Dó3-Fá4 (soprano)	
Fórmula de compasso: 4/4, 4/8, 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 9 páginas	
Notas: Poema do livro Cecília de Bolso p. 87	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 180 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>CANÇÃO (c)</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Dó2-Fá3	
Fórmula de compasso: 2/4, 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: Poema do livro Antologia Poética p. 112	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 181 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>CANÇÃO DO CAMINHO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Avançado</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Dó3-Sol4 (Soprano)	
Fórmula de compasso: 2/2, 2/4, 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 7 páginas	
Notas: n.c	

**CANÇÃO DO CAMINHO** Frederico Richter (Frerídio) 2009  
Versos: Cecília Meireles

Soprano


Pno.

<b>FRCP – Ficha catalográfica 182 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>CANÇÃO DO VIOLEIRO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Castro Alves	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andantino mosso</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mi3-Sol4	
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 9 páginas	
Notas: n.c	

**CANÇÃO DO VIOLEIRO** Frederico Richter (Frerídio) 2009  
Verso: Castro Alves

Mezzo-Soprano

Pno.

<b>FRCP – Ficha catalográfica 183 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>CARINHO TRISTE</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Manuel Bandeira	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com fervor</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Ré3-Fá4 (Mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 5/4, 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 9 páginas	
Notas: poema do livro Estrela da vida inteira p. 85	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 184 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>CARNAVAL OU MEIO FIO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Zeh Gustavo	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Devagar</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Dó3-Mi4	
Fórmula de compasso: 2/4, 4/4, 3/4	
Edições Localizadas: editorada	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 8 páginas	
Notas: poema do livro Idade Zero	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 185 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>CAVALGADA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Alegro</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mi2-Lá3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 4/4, 6/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 9 páginas	
Notas: incompleta	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 186 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>I. CICLO DO SABIÁ</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com graça</i>	<i>Incipit Musical:</i>

Extensão vocal: Ré3-Ré4 (Mezzo-soprano)	<p style="text-align: center;"><b>CICLO do SABIÁ</b> Frederico Richter (Friedão) 2009 Versos: Cecília Meireles</p> <p style="text-align: center;">Com graça <math>\text{♩} = 100</math></p>
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 3 páginas	
Notas: do livro Uma Antologia Poética	

### FRCP – Ficha catalográfica 187 – Ano/local: 2009


Título: <b>II. CICLO DO SABIÁ</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré3-Sol4 (mezzo-soprano)	<p style="text-align: center;"><b>CICLO do SABIÁ</b> Frederico Richter (Friedão) 2009 (continuação)</p> <p style="text-align: center;">Allegro moderato <math>\text{♩} = 100</math></p>
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: n.c	
Notas: Poema do livro Uma Antologia Poética	


### FRCP – Ficha catalográfica 188 – Ano/local: 2009

Título: <b>III. CICLO DO SABIÁ</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré2-Mi4 (Mezzo-soprano)	<p style="text-align: center;"><b>CICLO do SABIÁ</b> Frederico Richter (Friedão) 2009 Poesia: Cecília Meireles</p> <p style="text-align: center;">Moderato <math>\text{♩} = 90</math></p>
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 3 páginas	
Notas: poema do livro Uma Antologia Poética	

### FRCP – Ficha catalográfica 189 – Ano/local: 2009

Título: <b>IV. CICLO DO SABIÁ</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Sol3-Fá4 (Mezzo-soprano)	<p style="text-align: center;"><b>CICLO DO SABIÁ</b> Frederico Richter (Friedão) 2009 Versos: Cecília Meireles</p> <p style="text-align: center;">Allegro <math>\text{♩} = 120</math></p>
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 2 páginas	
Notas: poema do livro Uma Antologia Poética	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 190 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>V. CICLO DO SABIÁ</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andante</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Mib3-Mib4	
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 3 páginas	
Notas: poema do livro Uma Antologia Poética	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 191 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>VI. CICLO DO SABIÁ</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andantino</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Sol3-Fá4 (mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 3 páginas	
Notas: poema do livro Uma Antologia Poética	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 192 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>COMO OS PASSIVOS AFOGADOS</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andante</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mi3-Fá4 (Mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 3/4, 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 8 páginas	
Notas: 3ª canção do ciclo Canções	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 193 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>ELEGIA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: João Guimarães Rosa	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andantino mosso</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Dó#3-Mi4 (Mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 2/4, 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 7 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 194 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>INESPERADAMENTE</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andante</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Dó3-Sol4 (Mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 8 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 195 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>OS VERSOS QUE TE FIZ</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Florbela Espanca	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Sol3-Fá4 (Mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 2/2, 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: incompleta	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 196 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>PEQUENA CANÇÃO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré3-Ré4	



Fórmula de compasso: 2/2	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: n.c	

**FRCP – Ficha catalográfica 197 – Ano/local: 2009**

Título: <b>SE ESTIVE NO MUNDO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré3-Fá4 (Mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: n.c	
Notas: 4ª canção do ciclo Canções	


**FRCP – Ficha catalográfica 198 – Ano/local: 2009**


Título: <b>SE NÃO HOUVESSE MONTANHAS!</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andante moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré3-Mi4 (Mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: 1ª canção do ciclo de canções	

**FRCP – Ficha catalográfica 199 – Ano/local: 2009**

Título: <b>SER POETA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Florbela Espanca	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mi2-Fá3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 3/4, 9/8	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 7 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 200 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>VERSOS</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Florbela Espanca	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Mi3-Sol4 (mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 2/4, 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 7 páginas	
Notas: do livro A Mensageira das Violetas	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 201 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>VOZES DO MAR</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Florbela Espanca	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com grande nostalgia</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Mi3-Fá4	
Fórmula de compasso: 6/8, 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: Incompleta	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 202 – Ano/local: 2010</b>	
Título: <b>A CANÇÃO DA VIDA</b>	Estado da partitura: editorada/manuscrito
Autor do poema: Mário Quintana	Outras formações: n.c
Dedicatória: n. c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Ré3-Lá4	
Fórmula de compasso: 2/4, 6/4, 4/4/3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 203 – Ano/local: 2010</b>	
Título: <b>A IMAGEM PERDIDA</b>	Estado da partitura: editorada/manuscrito
Autor do poema: Mário Quintana	Outras formações: n.c
Dedicatória: n. c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Moderatto</i>	<i>Incipit Musical:</i>

Extensão vocal: Mi2-Si3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 2/4, 3/4, 6/8	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: n.c	

### FRCP – Ficha catalográfica 204 – Ano/local: 2010


Título: <b>ALLEGRO</b>	Estado da partitura: editorada/manuscrito
Autor do poema: Vinicius de Moraes	Outras formações: n.c
Dedicatória: n. c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro molto</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Sol2-Lá4 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 2/4, 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: Poemas, sonetos e baladas. pag.79	


### FRCP – Ficha catalográfica 205 – Ano/local: 2010


Título: <b>AMOR</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Adélia Prado	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré2 – Ré5 (Soprano)	
Fórmula de compasso: 3/4, 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 12 páginas	
Notas: Poema do livro Terra Santa Cruz p. 21	

### FRCP – Ficha catalográfica 206 – Ano/local: 2010

Título: <b>AMOR DENTRO DA GENTE</b>	Estado da partitura: editorada	
Autor do poema: Venina de Bem Queiroz	Outras formações: n.c	
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c	
Caráter de expressão: <i>Andantino</i>	<i>Incipit Musical:</i>	
Extensão vocal: Re2 - Lá3 (Tenor)		
Formula de compasso: 4/4, 5/4, 2/4, 2/8		
Edições Localizadas: n.c		
Gravações Localizadas: n.c		
Descrição: 6 páginas		Notas: n.c

<b>FRCP – Ficha catalográfica 207 – Ano/local: 2010</b>	
Título: <b>ANSEIOS DA ALMA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Venina de Bem Queiroz	Outras formações:
Dedicatória:	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i>  <div style="text-align: center;"> <p><b>ANSEIOS D'ALMA</b></p> <p>Frederico Richter (O Freirido) 2010 Poema: Venina de Bem Queiroz</p> <p>Allegro <math>\text{♩} = 100</math> Moderato <math>\text{♩} = c. 108</math></p>  </div>
Extensão vocal: Sol3 – Ré5 (Soprano)	
Fórmula de compasso: 3/8, 4/4, 4/8, 5/4, 2/4	
Edições Localizadas:	
Gravações Localizadas:	
Descrição: 6 páginas	
Notas: Poema do livro Natureza Luminosa p.19	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 208 – Ano/local: 2010</b>	
Título: <b>A ONDA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Manuel Bandeira	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Ondeando</i>	<i>Incipit Musical:</i>  <div style="text-align: center;"> <p><b>A ONDA</b></p> <p>Frederico Richter (Freirido) 2010 Versos: Manuel Bandeira</p> <p>Ondeando <math>\text{♩} = 80</math></p>  </div>
Extensão vocal: Dó3-Mi4 (Mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 2/2	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 3 páginas	
Notas: Poema do livro Bandeira de bolso p.145	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 209 – Ano/local: 2010</b>	
Título: <b>A ORQUESTRA MALUCA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Dilan Camargo	Outras formações: n.c
Dedicatória: Magali Richter e Carlos Richter	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i>  <div style="text-align: center;"> <p><b>A ORQUESTRA MALUCA</b></p> <p>Dedicado à Magali Spiazzi Richter e ao Carlos Frederico Richter (Freirido) 2010 Poesia: Dilan Camargo</p> <p>Allegro moderato <math>\text{♩} = 100</math></p>  </div>
Extensão vocal: Ré2-Si3	
Fórmula de compasso: 4/4, 2/4, 4/4, 5/4, 3/4, 4/2	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: n.c	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 210 – Ano/local: 2010 Cidreira/RS</b>	
Título: <b>BARCAROLA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Vinícius de Moraes	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegreto molto</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mi2-Si3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 6/8, 3/4, 4/4, 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: poema do livro Poemas, Sonetos e Baladas	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 211 – Ano/local: 2010</b>	
Título: <b>BONECA DE PANO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Jorge de Lima	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Dó3-Sol4 (Mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 4/4, 2/4, 3/4, 5/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 11 páginas	
Notas: Poema do livro Antologia Poética 2ª edição pg.42	



<b>FRCP – Ficha catalográfica 212 – Ano/local: 2010</b>	
Título: <b>CANÇÃO DO VENTO E DA MINHA VIDA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Manuel Bandeira	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mi2-Lá3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 4/4, 4/2, 3/4, 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 7 páginas	
Notas: n.c	



<b>FRCP – Ficha catalográfica 213 – Ano/local: 2010</b>	
Título: <b>CENTAURO ESCARLATE</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: José Inácio Vieira de Mello	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Dó2-Dó4 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 5/4, 4/4, 3/4, 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 7 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 214 – Ano/local: 2010</b>	
Título: <b>CÍRCULO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Lya Luft	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mi3-Mi4 (Mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 3/4, 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: n.c	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 215 – Ano/local: 2010</b>	
Título: <b>FRAGMENTO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Jorge Luis Borges	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal:	
Fórmula de compasso: Ré2-Dó4 (Tenor)	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 9 páginas	
Notas: 2ª canção do ciclo de poemas de Jorge Luis Borges	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 216 – Ano/local: 2010</b>	
Título: <b>MAGNIFICAT</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Fernando Pessoa	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro molto</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mi2-Dó4 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 2/4, 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 10 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 217 – Ano/local: 2010</b>	
Título: <b>SONHOS</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Venina Bem de Queiroz	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro molto</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Dó2-Si3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 3/4, 2/4, 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 218 – Ano/local: 2010</b>	
Título: <b>UM CUCHILO IN NORTE</b>	Estado da partitura:
Autor do poema: Jorge Luis Borges	Outras formações:
Dedicatória: n.c	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Andantino</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Dó2-Sol3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 3/4, 2/4, 5/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: 3ª canção do ciclo de poemas de Jorge Luis Borges	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 219 – Ano/local: 2010</b>	
Título: <b>VUELVE</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Jorge Luis Borges	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mi2-Sol3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 2/3	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: editorada	
Notas: 1ª canção do c. Jorge Luis Borges	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 220 – Ano/local: 2011</b>	
Título: <b>A BUSCA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Marisul Terezinha Giugno	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andantino</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Sol2 – Dó4	
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: Poema do livro A infância do Centauro	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 221 – Ano/local: 2011</b>	
Título: <b>A MEU PAI</b>	Estado da partitura: editorada/manuscrito
Autor do poema: Moisés Menezes	Outras formações: n.c
Dedicatória: Frederico Wilhelm Richter (pai)	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Mi2-Dó4 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 2 páginas	
Notas: Poema pertencente ao livro Tapera da Ilusões – 1985 p. 55	



<b>FRCP – Ficha catalográfica 222 – Ano/local: 2012</b>	
Título: <b>A BORRALHEIRA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Luis Guimarães Júnior	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Adágio</i>	<i>Incipit Musical:</i>  
Extensão vocal: Sol1-Sol3 (Barítono)	
Fórmula de compasso: 3/4, 4/4, 4/8, 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 3 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 223 – Ano/local: 2012</b>	
Título: <b>A NOITE BRANCA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Lêdo Ivo	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro moderato e espressivo</i>	<i>Incipit Musical:</i>  
Extensão vocal: Dó2-Sol3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: n.c	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: poema do livro Noturno Romano p. 88	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 224 – Ano/local: 2012</b>	
Título: <b>AO DIA QUE PASSA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Ledo Ivo	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i>  <p style="text-align: center;">2 - AO DIA QUE PASSA</p> <p style="text-align: right;">Frederico Richter (Frederico) 2012 Poesia: LEDO IVO (O Rumor da noite)</p> 
Extensão vocal: Ré3 - Dó5	
Fórmula de compasso: n.c	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição:	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 225 – Ano/local: 2013</b>	
Título: <b>A RAINHA ENCANTADA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Mario de Andrade	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andantino</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Dó2-Fá3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 2 páginas	
Notas: poema do livro Música de Feitiçaria do Brasil p. 97	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 226 – Ano/local: 2014</b>	
Título: <b>ESPERANÇA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cesar Alexandre Pereira	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro molto</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Dó2-Dó4 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: Menção Honrosa	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 227 – Ano/local: 2014</b>	
Título: <b>FLORES SURPRESAS</b>	Estado da partitura: n.c
Autor do poema: Venina Bem de Queiroz	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Si1-Si3 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 4/4, 5/4, 8/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: n.c	

## 3.3.4 Canções sem registro de data


<b>FRCP – Ficha catalográfica 228 – Ano/local: n.c</b>	
Título: <b>A DOÇURA</b>	Duração aproximada: n.c
Autor do poema: Venina de Queiroz	Estado da partitura: editorada
Dedicatória: n.c	<i>Incipit Musical:</i> 
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	
Extensão vocal: Ré3 – Dó5 (soprano)	
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 229 – Ano/local: n.c</b>	
Título: <b>ANEXO PARA O SONETO AO INVERNO</b>	Duração aproximada: n.c
Autor do poema: n.c	Estado da partitura: editorada
Dedicatória: n.c	<i>Incipit Musical:</i> 
Caráter de expressão: <i>Allegro tempestuoso</i>	
Extensão vocal: Ré3-Fá4 (mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 4/2	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 2 páginas	
Notas: n.c	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 230 – Ano/local: n.c</b>	
Título: <b>BENEDIÇÃO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Alceu Wamosy	Outras formações: Original para Coro misto
Dedicatória: n.c	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Lento e com devoção</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Ré3-Solb4	
Fórmula de compasso: 2/2, 3/2, 4/2, 5/2, 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: Arranjado para canto e piano pelo compositor	


FRCP – Ficha catalográfica 231 – Ano/local: n.c	
Título: <b>CANÇÃO DO DESERTO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Batucado</i> ( <i>Allegro com fuoco</i> )	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Ré2-Sol4	
Fórmula de compasso: S/ barra de compasso	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência:	
Descrição:	
Notas:	


FRCP – Ficha catalográfica 232 – Ano/local: n.c	
Título: <b>CANÇÃO PARA IVONE</b>	Duração aproximada: n.c
Autor do poema: n.c	Estado da partitura: editorada
Dedicatória: á Ivone Richter	<i>Incipit Musical:</i> 
Caráter de expressão: <i>moderato</i>	
Extensão vocal: Mi3-Sol4	
Fórmula de compasso: n.c	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 2 páginas	
Notas: n.c	

FRCP – Ficha catalográfica 233 – Ano/local: n.c	
Título: <b>DE QUE SÃO FEITO OS DIAS?</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Interrogativo</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Sol3-Fá4	
Fórmula de compasso: 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: Não consta o nome do poeta na partitura / composta aprox. entre 2008-2009/ pertence ao ciclo Canções de Cecília Meireles	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 234 – Ano/local: n.c</b>	
Título: <b>HÁ UM NOME QUE NOS ESTREMECE</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecilia Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro molto, quasi presto</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Fá3-Sol4 (Soprano)	<p style="text-align: center;">CANÇÕES 5 - Há um nome que nos estremece</p> 
Fórmula de compasso: 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: editorada	
Notas: Não consta o nome do poeta na partitura / composta aprox. entre 2008-2009/ pertence ao ciclo Canções de Cecilia Meireles	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 235 – Ano/local: n.c</b>	
Título: <b>HINO À MÚSICA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Ernesto Wayne	Outras formações: n.c
Dedicatória: à Magali Spiazzi Richter	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>n.c</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mi3-Fá4	<p style="text-align: center;">HINO A MUSICA</p> <p style="text-align: center;">DEDICADO À MAGALI SPIAZZI RICHTER</p> <p style="text-align: center;">MUSICA: Frederico Richter (o Fretilho) LETRA : Ernesto Wayne</p> 
Fórmula de compasso: n.c	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 3 páginas	
Notas: Canção sem barras de compasso	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 236 – Ano/local: n.c</b>	
Título: <b>JÁ NÃO TENHO LÁGRIMAS</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: n.c	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Sempre cantando</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Si3-Fá4 (Soprano)	<p style="text-align: center;">CANÇÕES 2 - Já não tenho lágrimas</p> 
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 3 páginas	
Notas: Não consta o nome do poeta na partitura / composta aprox. entre 2008-2009/ pertence ao ciclo Canções de Cecilia Meireles	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 237 – Ano/local: n.c</b>	
Título: <b>ME ÉS VIDA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Venina Bem de Queiroz	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Sol3-D65 (Soprano)	
Fórmula de compasso: 4/4, 3/4, 2/40	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: n.c	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 238 – Ano/local: n.c</b>	
Título: <b>NOVA CANÇÃO DO EXÍLIO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Carlos Drummond de Andrade	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Cantando</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: D63-Fá4 (Soprano)	
Fórmula de compasso: 2/4, 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: n.c	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 239 – Ano/local: n.c</b>	
Título: <b>TUA VOZ</b>	Estado da partitura: n.c
Autor do poema: Alceu Wamosy	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: D6#3-Sol4 (Mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 3/4, 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: n.c	
Notas: n.c	


<b>FRCP – Ficha catalográfica 240 – Ano/local: n.c</b>	
Título: <b>RETRATO</b>	Estado da partitura:
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações:
Dedicatória: n.c	Duração aproximada:
Caráter de expressão: <i>Moderato (ritmo de samba-canção)</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Ré3-Fá4	
Fórmula de compasso: S/ barra de compasso	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: 1ª canção do ciclo Duas canções para Magali	


### 3.3.5 Canções a serem revisadas

<b>FRCP – Ficha catalográfica 241 – Ano/local: 2005</b>	
Título: <b>SAUDADES</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cassimiro de Abreu	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Agitado</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Mi3-Si4	
Fórmula de compasso: 5/4, 8/4, 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 11 páginas	
Notas: n.c	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 242 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>IMPRESSÕES DE TEATRO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Arthur Nabantino Gonçalves de Azevedo	Outras formações: n.c
Dedicatória:	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Aborrecido</i>	<i>Incipit Musical:</i> 
Extensão vocal: Mi3-D65 (soprano)	
Fórmula de compasso: 3/4, 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: Notas: poema do livro Roteiro da Poesia Brasileira	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 243 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>PRAIA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Barnadino da Costa Lopes	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegreto</i>	<i>Incipit Musical:</i> <p style="text-align: center;">5 - PRAIA</p> <p style="text-align: right;">Frederico Richter (Frerídio) 2008 Versos: Barnadino da Costa Lopes Roteiro da Poesia Brasileira - pág. 100</p> 
Extensão vocal: Sol3-D65 (soprano)	
Fórmula de compasso: 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: poema do livro Roteiro da Poesia Brasileira	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 244 – Ano/local: 2008</b>	
Título: <b>VÊNUS</b>	Estado da partitura: n.c
Autor do poema: Francisca Julia da Silva	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i> <p style="text-align: center;">8 - VENUS</p> <p style="text-align: right;">Frederico Richter (Frerídio) 2008 Versos: Francisca Júlia da Silva Roteiro da Poesia Brasileira - Parmatunismo - pág. 114</p> 
Extensão vocal: Mi3-Ré5	
Fórmula de compasso: 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 9 páginas	
Notas: a ser revisada	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 245 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>CANÇÃO (b)</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Com amargura</i>	<i>Incipit Musical:</i> <p style="text-align: center;">CANÇÃO</p> <p style="text-align: right;">Frederico Richter (Frerídio) 2009 Poesia: Cecília Meireles</p> 
Extensão vocal: Sol2-D64 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 2/4, 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: Do livro Antologia Poética p. 112	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 246 – Ano/local: 2009</b>	
Título: <b>CANTO BRASILEIRO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Carlos Drummond de Andrade	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c



Caráter de expressão: <i>Allegro moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré2-Ré4 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 4/4, 3/4,	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 17 páginas	
Notas: necessita revisão	

**FRCP – Ficha catalográfica 247 – Ano/local: 2009**

Título: <b>ILHA DE MOÇAMBIQUE</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Mia Couto	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i>  3 - ILHA DE MOÇAMBIQUE Frederico Richter (Friedão) 2008 Versos: Mia Couto 
Extensão vocal: Lá2-Dó4 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 4/4, 5/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 7 páginas	
Notas: necessita revisão	

**FRCP – Ficha catalográfica 248 – Ano/local: 2010**

Título: <b>CANÇÃO DA ALTA NOITE</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andantino</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Dó3-Mi5 (mezzo-soprano)	
Fórmula de compasso: 4/4, 3/4, 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: a ser revisada	

**FRCP – Ficha catalográfica 249 – Ano/local: 2011**

Título: <b>ADEUSES</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andantino</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Dó3 - Dó5	
Fórmula de compasso: 4/4, 3/4, 2/4, 5/4, 6/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 7 páginas	
Notas: a ser revisada	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 250 – Ano/local: 2011</b>	
Título: <b>ANDO COLHENDO FLORES TRISTES...</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Alphonsus Guimaraens	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Andantino</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mi2-Ré4 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 4/4, 6/8	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: necessita revisão	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 251 – Ano/local: 2011</b>	
Título: <b>ASSIM SEJA</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Alceu Wamosy	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Dó3-Ré5	
Fórmula de compasso: 4/4, 2/4, 3/4, 6/8	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: 2º canção do ciclo Caleidoscópio Poético / a ser revisada	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 252 – Ano/local: 2011</b>	
Título: <b>CANÇÃO DA ALTA NOITE</b>	Estado da partitura: n.c
Autor do poema: Cecília Meireles	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Dó3-Dó5 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 4/4, 2/4, 2/8	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: Poema do livro Uma Antologia Poética p. 48 / a ser revisada	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 253 – Ano/local: 2011</b>	
Título: <b>DESILUDIDO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Alceu Wamosy	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro molto e espressivo</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré3-Si4	
Fórmula de compasso: 4/4, 3/4, 4/8	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 6 páginas	
Notas: Notas: 1º canção do ciclo Caleidoscópio Poético / necessita revisão	

<b>FRCP – Ficha catalográfica 254 – Ano/local: 2011</b>	
Título: <b>HINO DA PAZ</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Nelson Rech	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mi2-Dó4 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 2 páginas	
Notas: n.c	

**HINOS da PAZ**

Frederico Richter(Frerridio)2011  
 Poema: NELSON RECH  
 AGORA CHEGA-O abismo  
 entre a corrupção e o retrato  
 das ruas  
 pag. 92

<b>FRCP – Ficha catalográfica 255 – Ano/local: 2011</b>	
Título: <b>VERSOS!... SEI LA!</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Florbela Espanca	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Si1-Ré4 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 4/4, 3/4, 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações Localizadas: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: necessita revisão	

**VERSOS!...SEI LÁ!**

Frederico Richter (Frerridio) 2011  
 Poesia: Florbela Espanca

<b>FRCP – Ficha catalográfica 256 – Ano/local: 2011</b>	
Título: <b>UBIQUIDADE</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Manuel Bandeira	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c

Caráter de expressão: <i>Allegro moderato</i>	<p><i>Incipit Musical:</i></p> <p style="text-align: center;">UBIQUIDADE</p> <p style="text-align: right; font-size: small;">Frederico Richter (Ficrídio) 2011 Poesia: Manuel Bandeira</p>
Extensão vocal: Ré2-Dó4 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 4/4, 2/4, 5/4, 3/4, 4/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 5 páginas	
Notas: necessita revisão	

**FRCP – Ficha catalográfica 257 – Ano/local: 2012**

Título: <b>EPITÁFIO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Vinicius de Moraes	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Dó2-Dó4 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 4/4, 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 2 páginas	
Notas: necessita revisão	

**FRCP – Ficha catalográfica 258 – Ano/local: 2012**

Título: <b>ESCONDERIJOS NO TEMPO</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Mario Quintana	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro moderato</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Ré2-Dó#4 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 3/4, 4/4, 2/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 3 páginas	
Notas: necessita revisão	

**FRCP – Ficha catalográfica 259 – Ano/local: 2013**

Título: <b>NÓS</b>	Estado da partitura: editorada
Autor do poema: Silva Ramos	Outras formações: n.c
Dedicatória: n.c	Duração aproximada: n.c
Caráter de expressão: <i>Allegro molto</i>	<i>Incipit Musical:</i>
Extensão vocal: Mi2-Dó4 (Tenor)	
Fórmula de compasso: 4/4, 3/4	
Edições Localizadas: n.c	
Gravações de referência: n.c	
Descrição: 4 páginas	
Notas: n.c	

## Conclusão

É importante salientar o papel expressivo que a canção de câmara tem na literatura musical e sua variada gama de soluções interpretativas, sobretudo quando são consideradas as inter-relações entre seu texto literário e a música. A canção é um gênero muito presente no cotidiano do cantor lírico e tem um importante papel na sua formação musical e acadêmica. A escolha do objeto de estudo deste trabalho levou em conta a importância de Frederico Richter como compositor brasileiro e sua significativa contribuição à canção de câmara brasileira, evidenciada pelas 563 canções encontradas em seu acervo. Buscamos descobrir como Richter enxergava e interpretava o texto poético, as diferentes técnicas e elementos composicionais que utilizava para transformar o poema em canção e sua escrita idiomática, assim fornecendo subsídios para interpretação.

A pesquisa, que se desenvolve na linha da performance musical e da musicologia, teve o intuito de buscar uma compreensão maior da estrutura musical das obras analisadas em auxílio à tomada de decisões referentes à interpretação das canções nos âmbitos musical e técnico vocal. No decorrer do trabalho, também adotamos a abordagem musicológica para a construção do catálogo de canções, apoiando-nos em uma bibliografia direcionada para a história e documentação de acervos. Pode-se concluir que o acréscimo deste viés musicológico a uma pesquisa na área da performance complementou e enriqueceu grandemente para seu resultado final.

Vários desafios foram enfrentados durante o processo de catalogação das canções de Richter. O desafio inicial foi reunir toda a documentação do compositor (partituras, programas de concertos, artigos, revistas, livros), visto que este material encontrava-se espalhado no seu acervo em sua residência na cidade de Porto Alegre/RS, durante meus deslocamentos até a casa do compositor, que sempre ocorreram por um curtíssimo período nos meses de janeiro e julho, que são os meses de férias do período letivo da universidade. Nesses períodos, na residência de Richter, eram feitas as digitalizações de todas as canções encontradas para dar continuidade ao trabalho ao longo do ano. Enquanto realizávamos o trabalho de digitalização, que foi bastante intenso e exaustivo, esta pesquisa foi se tornando bastante volumosa. Com base na listagem oficial do site do compositor, tínhamos a ideia de que havia, aproximadamente, 390 canções, mas pelo fato desta listagem não estar atualizada e não existir um catálogo de sua obra, não tínhamos uma ideia da quantidade de canções que se encontravam em seu acervo. Nos deparamos com a surpresa de 563 canções, uma grande

parte estando já em meus arquivos após o trabalho de digitalização e uma pequena parte que consta nos registros do compositor, mas que ainda não foi encontrada fisicamente.

O primeiro capítulo desta dissertação consistiu em uma biografia atualizada de Frederico Richter que ofereceu uma compreensão maior e mais abrangente de sua trajetória e, que resultou em um estudo mais aprofundado e detalhado de sua obra. Richter sempre dispôs de uma intensa atividade musical e acadêmica em sua vida, e se pode concluir que isso o influenciou diretamente em suas fases composicionais, pois segundo sua esposa, em suas composições Richter sempre empreendeu a busca pelo novo, o diferente. No que diz respeito à sua linguagem musical e à construção da sua carreira como compositor, Richter foi se estabelecendo ao longo dos anos, buscando sempre inovar em seus estudos. É possível concluir que o compositor seguiu os principais movimentos musicais que ocorreram no Brasil no final do século XIX e início do século XX. Ele construiu sua obra com ideais do romantismo e, logo após, do pós-romantismo, do nacionalismo, do serialismo/dodecafonismo, da música eletroacústica e fractal, tudo em uma ordem cronológica até chegar à sua última fase, que ele intitula “pós-moderna”. Nota-se que esta última fase é a mais produtiva no que se refere à canção de câmara, constatando-se que mais da metade de suas canções estão inseridas nesta fase.

No segundo capítulo deste trabalho, demos continuidade às análises das obras selecionadas. As canções do ciclo *Três Canções Sobre Uma Série* foram escolhidas por serem de uma fase composicional na qual Richter emprega a técnica dodecafônica, que traz grandes desafios para os intérpretes por não apresentarem a referência de um centro tonal. É possível concluir que o compositor aplicou seus conhecimentos adquiridos de técnicas dodecafônicas de maneira sistemática e exploratória.

Richter conseguiu construir uma série melódica de caráter quase tonal, mesmo em se tratando de uma obra dodecafônica. Vocalmente, este é um ciclo que apresentou algumas dificuldades técnicas em seu estudo, como na canção *A Estrela*, que possui andamento muito rápido e com poucos lugares onde se possa fazer uma respiração mais tranquila. No geral, a maior dificuldade técnica das três canções se encontra nos trechos em que o compositor dispõe o texto em tessituras muito agudas que exigem do intérprete clareza e fluência na hora de executar essas passagens.

Em relação à interpretação das canções, em *Madrigal* o compositor deixa várias indicações na partitura que funcionam como um mapa, que nos guia na construção de uma paisagem interpretativa. Nas canções *O Anel de Vidro* e *Estrela*, a recorrência de indicações de dinâmicas e de andamento é um pouco menor, porém essas indicações no texto e sua

escrita idiomática auxiliam na busca por interpretações. Sobre a temática das canções, segundo relatos do compositor em entrevista recente, Richter diz que não teve um motivo específico para a escolha dos poemas deste ciclo, mas podemos concluir que todas as canções passeiam sobre uma mesma temática, o amor, mas não o amor em sua plenitude e sim a decepção amorosa, o amor não correspondido, como em *O Anel de Vidro*, e o amor platônico, distante, inatingível como é retratado nas canções *Madrigal* e *A Estrela*.

Conforme apontado por fontes bibliográficas, o uso de notas repetidas, de intervalos de segundas e sétimas, e o uso sistemático de cromatismos são características peculiares de Frederico Richter. A recorrência destes elementos é presente em todas as obras analisadas, e nossa análise conclui que algumas dessas características, como o uso de notas repetidas são peculiares ao compositor. As notas repetidas são uma clara influência do Lied e Richter nos relatou em entrevistas sobre sua influência direta dos compositores Schubert e Schumann em sua primeira fase composicional. Já o uso de intervalos de segundas e sétimas é considerado uma característica bastante comum utilizada por compositores na música atonal.

A maneira como o compositor dispõe o texto poético, em que determinados trechos estão em uma região aguda de difícil articulação, pode ser considerada algo peculiar de Richter e pouco usual dos compositores de canção de câmara brasileira. Podemos identificar como uma característica estilística de Richter. Outra característica do compositor é a importância dada ao texto em sua obra. Richter mostra um grande respeito pelo poema. Geralmente repete, na linha vocal, a pontuação original do poema, sendo raras as suas mudanças, e escreve ritmos e melodias intimamente relacionados com o texto. Pelo estudo da partitura percebemos a intenção do compositor de representar ritmicamente a fluência da voz falada, alinhando-se a uma ideia de brasilidade recomendada por Mário de Andrade, cujos conceitos afirma terem sido de grande influência em sua obra. O compositor procurou seguir, quase sempre, a acentuação métrica do texto original e são raros os casos em que ele se afasta da prosódia.

A utilização por Richter de indicações de andamento e de expressão que remetem à música brasileira, tais como *Gingando*, *Fluente*, *Andando em constante gingar*, *Embalando*, *Com afeto*, *Com devoção*, *Com ansiedade*, *Com muita fantasia*, vai ao encontro de práticas do nacionalismo modernista de compositores como César Guerra-Peixe (1914-1993), Barroso Neto (1881-1941), Camargo Guarnieri (1907-1993) e Osvaldo Lacerda (1927-2011), dentre outros. Richter sempre foi adepto do nacionalismo e dos ideais andradianos. Ainda assim, apesar de se intitular um compositor nacionalista e de compor diversas obras nessa corrente, podemos afirmar que Richter é, também, um compositor eclético, que transitou por diferentes

correntes estéticas de vanguarda, por muitas vezes inserindo elementos nacionalistas em obras dodecafônicas e modernistas.

Tornou-se evidente para nós, através desta pesquisa, que é necessário um estudo específico de cada elemento textual e musical para melhor compreensão da obra como um todo. O estudo analítico de texto e música é uma importante ferramenta para auxiliar, inclusive, no desempenho técnico. Os dados resultantes das análises realizadas neste trabalho contribuíram significativamente para a construção da performance das canções e permitiram um estudo aprofundado das obras.

Sobre a construção do catálogo, esta pesquisa possui resultados parciais. Das 563 canções listadas 483 foram encontradas e digitalizadas, restando apenas 80 canções a serem localizadas no acervo do compositor. Dessas canções que estão digitalizadas em meus arquivos, 269 foram analisadas brevemente e seus dados foram inseridos nas fichas catalográficas. Tivemos como meta para esta pesquisa catalogar o maior número possível de canções, mas por se tratar de uma obra muito extensa o catálogo seguirá para futuras atualizações e contribuições de outros pesquisadores.

Ao realizar a catalogação de um acervo de canções tão volumoso, pudemos ter um panorama das obras de Richter e constatar que foram mais de setenta anos dedicados à composição musical, visto que sua primeira obra foi escrita aos 13 anos de idade.

Concluímos que ao realizar este catálogo e divulgar as canções de Richter estamos contribuindo fortemente para a difusão, preservação e valorização da canção de câmara brasileira. É inegável a necessidade de dar continuidade a este estudo que mostrou possuir muitas vertentes e assuntos que podem ser aprofundados como, por exemplo, a canção de câmara produzida no Rio Grande do Sul no século XX, sobre a qual a bibliografia é muito escassa e existe uma grande lacuna.

Esperamos que este trabalho auxilie outros pesquisadores que se interessem em conhecer a obra de Frederico Richter e de outros compositores contemporâneos a ele que foram citados brevemente nesta pesquisa e que tiveram grande importância na canção de câmara do século XX produzida no estado do Rio Grande do Sul. Vislumbramos dar sequência a estes estudos em futuras pesquisas para as quais certamente este trabalho servirá como elemento de consulta.



## Referências Bibliográficas

ABRA, Juliana Delborgo Olivato. *Maria Helena Rosas Fernandes: catálogo comentado da obra completa e fases composicionais*. [245f.] Dissertação (Mestrado em Música). Instituto de Artes. UNICAMP. Campinas. 2016.

ALVIN, Vânia Maria dos Guimarães. *Babi de Oliveira: Recortes da vida, da obra e catalogação das suas composições para canto e piano*. [212f.] Dissertação (Mestrado em Artes). Instituto de Artes. Universidade Federal de Uberlândia. Uberlândia. 2012.

BANDEIRA, Manuel. *As cinzas das horas*. Global Editora. Rio de Janeiro, RJ. 1917.

BANDEIRA, Manuel. *Carnaval*. Global Editora. 3ª edição (2014). Rio de Janeiro, RJ. 1919.

BANDEIRA, Manuel. *Lira dos Cinquent'anos*. Global Editora. Rio de Janeiro, RJ. 1944.

BENNET, Roy. *Uma Breve História da Música*. Jorge Zahar Editora. Trad. History of Music. Rio de Janeiro. 1986.

BRUM, Marcelo Alves. *Entre a música interior e música brasileira: o catálogo de obras de Luciano Gallet*. [277f.] Tese (Doutorado em música). Escola de Comunicação e Artes. Universidade de São Paulo. São Paulo, SP. 2017.

CALDAS, Sérgio Eduardo Silva de. *Elementos necessários à representação descritiva de partituras: um estudo com as Bachianas Brasileiras n.1, 2 e 4 de Heitor Villa-Lobos*. Monografia (Graduação Ciência da Informação). Pontifícia Universidade Católica de Campinas, Campinas, 2007.

CALDAS, Sérgio Eduardo Silva de. *Organização e recuperação da informação musical: O incipit como elemento de representação*. [82f.] Dissertação (Mestrado em Ciência da Informação). Escola de Comunicação e Artes. Universidade Estadual de São Paulo. São Paulo. 2018.

CARINO, Jonaedson. *A biografia e sua instrumentalidade educativa*. Revista Educação & Sociedade, ano XX, nº 67 [p. 153-181]. Agosto/99. CEDES, Unicamp. Campinas, São Paulo.

CARVALHO, Flávio. *Canções de Dinorá de Carvalho: Uma análise interpretativa*. Unicamp. Campinas. Editora da Unicamp. 2001.

CASTRO, Jonas Borges. *Catálogo de documentos musicais: Uma releitura das regras de catalogação*. Brasília [88f.]. Monografia (Graduação em Biblioteconomia) – Faculdade de Ciência e Informação. Universidade de Brasília. Brasília. 2013.

CÓDIGO de Catalogação Anglo-Americano. 2ª ed. rev. 2002. Tradução FEBAB. São Paulo: FEBAB/Imprensa Oficial do Estado de São Paulo, 2004. Tradução de: Anglo American Cataloguing Rules.

CORRÊA, Sérgio Nepomuceno Alvin. Lorenzo Fernandez: Catálogo Geral. Rio de Janeiro: RIOARTE. 1992.

COSTA, Cássia Ferreira. *Catálogo de Música Impressa*. Novos Rumos da Catalogação. IX Encontro Internacional de Catalogadores. II Encontro Nacional de Catalogadores. Rio de Janeiro. 2013.

COTTA, A. G. *Arquivologia e patrimônio musical*. Salvador: EDUFBA, 2006. p. 15-37.

DOMINGUES, Carla Batista. *A Relação entre texto e música nas canções de Frederico Richter*. Florianópolis. [144f.]. Dissertação (Mestrado em Música). Universidade do Estado de Santa Catarina, 2010.

DUTRA, Luciana Monteiro de Castro Silva. *Traduções da Lírica de Manuel Bandeira na Canção de Câmara de Helza Camêu*. [237f.] Tese (Doutorado em Música) - Faculdade de Letras, Universidade Federal de Minas Gerais, Belo Horizonte. 2009.

FRITSCH, Eloy. *Coluna de Eloy Fritsch*. site PortoWeb. 2007. Disponível em: [http://www1.prefpoa.com.br/pwtambor/default\\_2nivel.php?p\\_secao=155&reg=15&pg](http://www1.prefpoa.com.br/pwtambor/default_2nivel.php?p_secao=155&reg=15&pg).

Acesso em: 20 de mar. de 2019.

GOLDSTEIN, Norma. *Versos, sons e ritmos*. 11ª edição. São Paulo. Ed. Ática. 1999.

HARTMANN, Ernesto. *Dodecafonismo, nacionalismo e mudanças de rumos: uma análise das 6 Peças para piano de Cláudio Santoro e das Miniaturas n. 1 para piano de Guerra-Peixe*. Revista *Opus*, Porto Alegre, v. 17, n. 1, p. 97-132, jun. 2011.

LARUE, Jan. *The Guidelines for Style Analysis*. Ed. New York: W. W. Norton & Company. 1992.

MARIZ, Vasco. *Cláudio Santoro*. Rio de Janeiro: Editora Civilização Brasileira, 1994.

\_\_\_\_\_. *A História da Música Brasileira*. Editora Nova Fronteira S.A. 6ª Edição. Rio de Janeiro – RJ. 2005.

MATTOS, Cleofe Person de. Catálogo temático: *José Maurício Nunes Garcia*. Brasília: Conselho Federal de Cultura, 1970.

MEY, Eliane Serreio Alves; SILVEIRA, Naira Christofolletti. *Catálogo no plural*. Brasília: Briquet Lemos, 2009.

NEVES, José Maria. *Música Contemporânea Brasileira*. 2ª edição. São Paulo: Ricordi. 1984.

OLIVEIRA, Arnon Sávio Reis de. *O Catálogo de obras de Hostílio Soares*. Revista *Per Musi*. Belo Horizonte, v. 5/6. 2002. p. 167-175.

PÁDUA, Mônica Pedrosa de. *Imagens de brasilidade nas canções de câmara de Lorenzo Fernandez: uma abordagem semiológica das articulações entre música e poesia*. Belo Horizonte. [271f.]. Tese (Doutorado em Música) - Faculdade de Letras, Universidade Federal de Minas Gerais, Belo Horizonte. 2009.

PÁDUA, Mônica Pedrosa de; LIMA, Cecília Nazaré de. *O poder das Lágrimas de Francisco Braga: diálogos entre poesia e música*. In: ANAIS DO XXVI CONGRESSO DA ANPPOM. Belo Horizonte. 2016.

PEIXOTO, Valéria; SILVA Flávio (orgs.). *Diversos compositores: catálogo de obras*. Rio de Janeiro: Academia Brasileira de Música, 2013 e 2016.

PORTO, José Pedro Guimarães. NODA, Luciana. *Uma proposta de catálogo de obras para contrabaixo de Edmundo Villani-Cortês*. In. XXIX Congresso da Associação Nacional de

Pesquisa e Pós-Graduação em Música, 2019, Pelotas, Rio Grande do Sul. Anais do XXIX Congresso da ANPPOM, 2019.

RICHTER, Frederico. *A new aesthetic derived from science and technology: Chaos and Fractal*. Montreal/Canadá. 1993. Não publicado.

\_\_\_\_\_. *As metáforas da Música*. Revista Quadrimestral da Academia Brasileira de Música - Brasiliana. Rio de Janeiro: nº 4. 2000a, p. 4 - 9.

\_\_\_\_\_. *Entrevista concedida a revista Aplauso Cultura em Revista*. Porto Alegre, Rio Grande do Sul. Ano 1. Nº 9. 1999.

\_\_\_\_\_. *Entrevista concedida a revista Aplauso Cultura em Revista*. Porto Alegre, Rio Grande do Sul. Ano 11. Nº 9. 2009.

\_\_\_\_\_. *Minha obra, vivências e influências*. Palestra na Academia Brasileira de Música. Rio de Janeiro. Não publicado. 2000b.

RICHTER, Frederico, RICHTER, Ivone. *Entrevista concedida a Caroline dos Santos Peres*. 09 de julho de 2017. Porto Alegre, Rio Grande do Sul. Entrevista.

RICHTER, Frederico, RICHTER, Ivone. *Entrevista concedida a Caroline dos Santos Peres*. 12 janeiro de 2020. Cidreira, Rio Grande do Sul. Entrevista.

ROSSBACH, Roberto Fabiano. *Catálogos de obras e fontes musicais no Brasil: revisão bibliográfica e algumas considerações*. In. XXIII Congresso da Associação Nacional de Pesquisa e Pós-Graduação em Música, 2018, Natal. Anais do XXIII Congresso da ANPPOM, 2018.

SANTOS, Mauro Camilo de Chantal. *Carlos Alberto Pinto Fonseca: dados biográficos e catálogo de obras*. 2001. 80 f. Dissertação (Mestrado em Música) – Escola de Música, Universidade Federal de Minas Gerais, Belo Horizonte, 2001.

SILVA, Lúgia Ishitani. *Um olhar interpretativo para as canções de Arthur Bosmans*. Belo Horizonte. Dissertação (Mestrado em Música) – Escola de Música, Universidade Federal de Minas Gerais, Belo Horizonte. 2012.

STRAUS, Joseph N. *Introduction to post-tonal theory*. 2ª edição. Nova Jersey: Prentice Hall. 2000.

STUDY GROUP ON THE FUNCTIONAL REQUIREMENTS FOR BIBLIOGRAPHIC RECORDS. *Functional requirements for bibliographic records: final report*. UBCIM Publications - New Series, vol. 19. München: K. G. Saur, 1998. Disponível em: <[www.ifla.org](http://www.ifla.org)>. Acesso em: 16 ago. 2020.

TEIXEIRA, Márcia Maria Reis. *As canções de Hostílio Soares: Álbum para canto e piano – 5 peças em vernáculo*. Dissertação (Mestrado em Música) – Escola de Música, Universidade Federal de Minas Gerais, Belo Horizonte. 2010.

# **Anexos**

ANEXO A – Listagem atualizada das canções para canto e pianos de Frederico Richter<sup>7</sup>

Nº	Título	Autor do Poema	Ano
1	A Bela Adormecida	Ferreira Gullar	2008
2	A Borracheira	Luís Guimarães Junior	2012
3	A Brusca Poesia da Mulher II	Vinicius de Moraes	2007
4	A Busca	Marisul T. Giugno	2011
5	A Canção da Vida	Mario Quintana	2010
6	A Canção do Africano	Castro Alves	2009
7	A Canção do Violeiro	Castro Alves	2009
8	A Carta (Ciclo de canções)	Weyson Barros Leal	2011
9	A Dama negra	Castro Alves	2007
10	A Doçura	Venina de Queiroz	
11	A duas flores	Castro Alves	2007
12	A espera (Ciclo de canções Mia Couto)	Mia Couto	2009
13	A Estrada (Ciclo de canções de Weyson Barros Leal)	Weyson Barros Leal	2011
14	A Fina, a Doce Ferida	Manuel Bandeira	2013
15	A Flor e o Ar	Cecilia Meireles	2008
16	A Flor e o Ar	Cecilia Meireles	2008
17	A Flor e o Ar	Cecilia Meireles	2008
18	A Flor triste	Maria Brasil de Leão	2009
19	A Guitarra	Desconhecido	2008
20	A Herança	Alceu Wamosy	2009
21	A Imagem Perdida	Mario Quintana	2010
22	A Meu Pai	Moisés Menezes	2011
23	A Liberdade	Aristilda Recchia	2007
24	A lua ofendida	Charles Baudelaire	2008
25	I. A musa e o mouse (ciclo de canções de Dilan Camargo)	Dilan Camargo	2010
26	A Noite Branca	Lêdo Ivo	2012
27	A Onda	Manuel Bandeira	2010
28	A Orquestra Maluca	Dilan Camargo	2010
29	A Piada é Essa	Vinicius de Moraes	2008
30	A Pisada é Essa	Mario de Andrade	2008
31	A Questão	Prado Veppo	2008
32	A Rainha Encantada	Mario de Andrade	2013
33	A Rosa de Hiroshima	Vinicius de Moraes	2007
34	A serenata (ciclo de canções para soprano ligeiro)	Augusto de Lima	2008
35	Atravessando o deserto (ciclo de canções)	Fany Aktinol	2011
36	A Um Passarinho	Vinicius de Moraes	2007
37	A Uma Amiga Sincera	J. C. Ramos Filho	2008
38	A Vida Assim Nos Afeioa	Manuel Bandeira	2009

<sup>7</sup> As canções grifadas em vermelho são canções que constam na listagem oficial do site do compositor, mas que ainda não foram encontradas em seu acervo.

39	Abschnit	n/c	2007
40	Acalanto	Orlando Fonseca	2011
41	Adeuses	Cecilia Meireles	2011
42	Adormecida	Castro Alves	2007
43	Afinidades	Magalhães de Azeredo	2008
44	<b>Alegrias de Nossa Senhora</b>	<b>Manuel Bandeira</b>	<b>2013</b>
45	Adeuses	Cecilia Meireles	2011
46	Al Silencio	Gonzalo Rojas	2007
47	Allegro	Vinicius de Moraes	2009
48	Allegro	Vinicius de Moraes	2010
49	Amar	Florabela Espanca	2010
50	<b>Amar</b>	<b>Carlos Drummond de Andrade</b>	<b>2011</b>
51	<b>Amar e Ser Amado</b>	<b>Castro Alves</b>	<b>2011</b>
52	América Insurrecta (1800)	Pablo Neruda	2010
53	Amizade e Felicidade (ciclo caixa de pensamentos)	Aristilda Recchia	2007
54	Amo em ti	Gonçalves Dias	2009
55	Amo em Ti – Por Tudo Quanto Sofro	Gonçalves Dias	2009
56	Amor	Adélia Prado	2010
57	Amor dentro da gente	Venina Bem de Queiroz	2010
58	Amor e Seu Tempo	Carlos Drummond de Andrade	2008
59	Amor, Doce Amor	Vilmo Cardoso Fioravante Junior	2008
60	Amor obscuro	Alceu Wamosy	1963
61	Ando Colhendo Flores Tristes	Alphonsus de Guimarães	2008
62	Ando colhendo flores tristes	Alphonsus de Guimarães	2009
63	Ando Colhendo Flores Tristes	Alphonsus de Guimarães	2011
64	Anexo do Soneto ao Inverno	Vinicius de Moraes	2008
65	Ano Novo	João José de Oliveira Machado	2009
66	Antítese	Castro Alves	2009
67	Antes	Alceu Valmosy	2009
68	Anseios d'Alma	Venina Bem de Queiroz	2010
69	Anulado	Zeh Gustavo	2008
70	Apologia	Antônio C. O. Thomé	
71	Aprendiz	Rui Proença	2008
72	Aqui sobre a noite (Ciclo canções)	Cecilia Meireles	2008
73	Ardina	Mia Couto	2009
74	Armadura de Nuvens	Claudia Alencar	2008
75	As duas flores	Castro Alves	2007
76	As nuvens de Olavo Bilac (ciclo de canções para soprano ligeiro)	Diversas fontes	2008
77	As naus	Luís Delfino	2008
78	As Questões	Prado Veppo	2008
79	As Três Irmãs do Poeta	Castro Alves	2014
80	<b>Asa Compungida</b>	<b>Oscar Magalhães</b>	<b>2007</b>
81	Assim Eu Te Amo (ciclo os mais belos poemas de amor)	Gonçalves Dias	2009
82	Assim seja (Ciclo Caleidoscópio poético)	Alceu Wamosy	2011



83	Astros	Mia Couto	2009
84	Astros	Mia Couto	2009
85	Auto-Retrato	Lya Luft	2008
86	Ave Maria		1998
87	A vida assim nos afeiçoa	Manoel Bandeira	2009
88	Ária do Luar	Alphonsus de Guimarães	2008
89	Balada triste	Alceu Wamosy	1949
90	Balanço	Aristilda Recchia	2005
91	Barcarola	Vinicius de Moraes	2010
92	Beauty – be not caused - it is	Emily Dickinson	2008
93	Beija-flor na varanda	Aristilda Recchia	2004
94	Beleza Interior	Paulo Rolim	2008
95	<b>Belo, Belo</b>	<b>Manuel Bandeira</b>	
96	Bendição	Alceu Wamosy	N.C
97	Berceuse	Outros	2007
98	Boneca de Pano	Jorge de Lima	2010
99	Boneca de Pano	Jorge de Lima	2008
100	<b>Buenos Aires Colina Chata</b>	<b>Homero Manzi</b>	<b>2007</b>
101	Cabra-cega	Dilan Camargo	2011
102	Caminando	Nicolás Guillen	2007
103	Campanário	Paulo Rolim	2008
104	Canção (a)	Cecilia Meireles	2009
105	Canção (b)	Cecilia Meireles	2009
106	Canção (c)	Cecilia Meireles	2009
107	Canção (Ciclo de canções de Weyson Barros Leal)	Weyson Barros Leal	2011
108	Canção da Alta Noite	Cecilia Meireles	2011
109	Canção da Alta Noite	Cecilia Meireles	2010
110	Canção da Ana Maria	N.C	2001
111	Canção de ninar para Rosália Castro, morta (seis poemas Galegos)	Federico Garcia Lorca	2010
112	Canção do Amor Perfeito	Cecilia Meireles	2010
113	<b>Canção do Amor Perfeito</b>	<b>Cecilia Meireles</b>	<b>2012</b>
114	Canção do Caminho	Cecilia Meireles	2009
115	Canção do Centro	Ernesto Wayne	1979
116	Canção do deserto (Ciclo duas canções para Magali)	Cecília Meireles	n.c
117	<b>Canção do Exílio – Meu Lar</b>	<b>Cassimiro de Abreu</b>	<b>2012</b>
118	Canção do vento e da minha vida	Manuel Bandeira	2010
119	Canção do Violeiro	Castro Alves	2009
120	Canção em estilo italiano	Ítalo Dela	1971
121	Canção para Ivone	N.C	N.C
122	Cantar	Cecilia Meireles	1971
123	Cantiga da Amiga Deixada	Cecilia Meireles	2012
124	Cantigas	Jorge de Lima	2008
125	Canto Brasileiro	Carlos Drummond de Andrade	2009
126	Canto de amor	N/C	2004
127	Canto Final	N/C	2008
128	Canto de outono	Charles Baudelaire	2009

129	Canto do Meu Canto	Thiago de Mello	2008
130	<b>Canto Novo</b>	<b>Raimundo Correia</b>	<b>2013</b>
131	Carinho Triste	Manuel Bandeira	2009
132	Carnaval ou Meio-Fio	Zeh Gustavo	2008
133	Cavalgada	Cecilia Meireles	2009
134	Centauro Escarlate	José Inácio de Vieira de Melo	2010
135	Charneca em flor (Ciclo)	Florbela Espanca	2011
136	Chegada (Ciclo de canções para soprano ligeiro)	Emilio de Menezes	2008
137	Chuva Misteriosa	--	2008
138	Ciclo do sabiá I	Cecilia Meireles	2009
139	Ciclo do sabiá II	Cecilia Meireles	2009
140	Ciclo do sabiá III	Cecilia Meireles	2009
141	Ciclo do sabiá IV	Cecilia Meireles	2009
142	Ciclo do sabiá V	Cecilia Meireles	2009
143	Ciclo do sabiá VI	Cecilia Meireles	2009
144	Ciclo do sabiá VII	Cecilia Meireles	2009
145	<b>Cinepoema</b>	<b>Manuel Bandeira</b>	<b>2008</b>
146	Cisnes	Júlio Salusse	2009
147	Círculo	Lya Luft	2010
148	Círculo vicioso (ciclo de canções para soprano ligeiro)	Machado de Assis	2008
149	Cítara	Alceu Wamosy	2002
150	Como Eu Te Amo (ciclo os mais belos poemas de amor)	Gonçalves Dias	2009
151	Como passivos afogados (Ciclo canções)	Cecilia Meireles	2009
152	<b>Como Se Desce uma Montanha</b>	<b>Affonso Romano de Santanna</b>	<b>2012</b>
153	<b>Como Te Amar</b>	<b>Pedro Costa</b>	<b>2007</b>
154	Confissão	Vilmo Cardoso Fioravante Junior	2008
155	Confidência (Novo Ciclo de Canções Mia Couto)	Mia Couto	2009
156	Contra-senso	Marta de Mesquita da Câmara	2010
157	Convite Triste	Carlos Drummond de Andrade	2008
158	Coração de Pedra	Cecília Meireles	2002
159	Cortesia	Carlos Drummond de Andrade	2010
160	Crepúsculo (ciclo de canções para soprano ligeiro)	Martin Fontes	2008
161	Cuba	Pablo Neruda	2007
162	Dança da lua em Santiago (seis poemas galegos)	Federico Garcia Lorca	2010
163	Dádiva	Lya Luft	2008
164	Declaração (ciclo de canções de Dilan Camargo)	Dilan Camargo	2010
165	De longe te hei de amar (Ciclo canções)	Cecilia Meireles	2008
166	Dentro da Tarde	Alceu Wamosy	2011
167	De tarde (ciclo de canções para soprano)	Augusto de Lima	2008

	ligeiro)		
168	De que são feitos os dias? (Ciclo canções)	Cecilia Meireles	2008
169	Desde que amanheceu	Pablo Neruda	2007
170	Desesperança	Manuel Bandeira	2011
171	Desejo vão	Aristilda Recchia	2005
172	Desiludido (Ciclo Caleidoscópio poético)	Alceu Wamosy	2011
173	Desligamento do Poeta	Carlos Drummond de Andrade	2009
174	Deslumbramento (ciclo de canções para soprano ligeiro)	Olegário Mariano	2008
175	Despedida	Cecilia Meireles	2013
176	Despontar da Aurora	Luigi Maurizi	2008
177	Destruição	Carlos Drummond de Andrade	2007
178	Distração (ciclo de canções)	Dilan de Camargo	2010
179	Dois amantes	Pablo Neruda	2007
180	Duas almas (ciclo A coroa de sonhos)	Alceu Wamosy	1945
181	Duo de Amor	Alceu Wamosy	2008
182	Duo de Amor	Alceu Wamosy	2011
183	Ei, chefe	Zeh Gustavo	2011
184	Ei pessoal	Ferreira Gullar	2008
185	“Eis-me” (Ciclo de canções de Weyson Barros Leal)	Weyson Barros Leal	2011
186	Eis Que	Rui Proença	2008
187	El Pastorcico	San Juan de La Cruz	2008
188	El sacre bajo	San Juan de la Cruz	2009
189	Elegia	João Guimarães Rosa	2008
190	Elegia	João Guimarães Rosa	2009
191	Elegias	Fabricio Carpinejar	2009
192	Emanado pelos oceanos (ciclo de canções)	Fany Aktinol	2011
193	Encontro	Rui Proença	2008
194	Encontro	Roberta Reis	2009
195	Entre lágrimas se fala	Cecilia Meireles	2008
196	Entre o ser e as coisas	Carlos Drummond de Andrade	2006
197	En una noche oscura	San Juan de la Cruz	2009
198	Envelhecendo	Emilio de Menezes	2009
199	Epífona	Alphonsus de Guimarães	2008
200	Epitáfio	Vinicius de Moraes	2008
201	Epitáfio	Vinicius de Moraes	2012
202	Era noite de lua na minh'alma	Alphonsus Guimarães	2008
203	Escândalos da Rosa	Vinicius de Moraes	2010
204	Esconderijos do Tempo – Os Poemas	Mario Quintana	2012
205	Esperança (ciclo A coroa de sonhos)	Alceu Wamosy	1963
206	Esperança	César Alexandre Pereira	2014
207	Esse Velho Perfume	Alceu Wamosy	2008
208	Este Livro... (Ciclo livro de mágoas)	Florbela Espanca	2011

209	Eternidade (ciclo e canções para soprano ligeiro)	Júlia Cortines	2008
210	Eternidade Inútil	Cecilia Meireles	2009
211	Eu (Ciclo livro de mágoas)	Florbela Espanca	2009
212	Eu (Ciclo livro de mágoas)	Florbela Espanca	2011
213	<b>Eu e o Outono</b>	<b>Alceu Wamosy</b>	<b>2011</b>
214	Eu quero ouvir o coração falar (a)	Fausto de Guedes Teixeira	2010
215	Eu quero ouvir o coração falar (b)	Fausto Guedes Teixeira	2010
216	Evocação do Recife	Manuel Bandeira	2008
217	Existem junto da fonte	Alphonsus Guimarães	2008
218	<b>Extensão</b>	<b>Vinicius de Moraes</b>	<b>2009</b>
219	Fanatismo	Florbela Espanca	2009
220	Faz Tempo	Pablo Neruda	2007
221	Felicidade	Michele Cristine H. Martin	2009
222	Felicidade	Manuel Bandeira	2010
223	Ficávamos sonhando horas inteiras (ciclo de canções para soprano ligeiro)	Alphonsus Guimarães	2008
224	Foi assim que a vi	Alphonsus Guimarães	2008
225	<b>Fim</b>	<b>Vinicius de Moraes</b>	<b>2009</b>
226	Flores Surpresas	Venina Bem de Queiroz	2010
227	Flores Surpresas	Venina de Bem Queiroz	2014
228	Flores Surpresas	Venina Bem de Queiroz	N.C
229	<b>Fraga e Sombra</b>	<b>Carlos Drummond de Andrade</b>	<b>2013</b>
230	Geraz (Ciclo de canções de Weyson Barros Leal)	Weyson Barros Leal	2011
231	<b>Gloria</b>		<b>2012</b>
232	Há uma estrela no céu (Ciclo de canções)	Fany Aktinol	2011
233	Há um nome que nos estremece (Ciclo Canções)	Cecilia Meireles	2008
234	Hino da Escola Normal Coração de Maria	Prado Veppo	1974 /2009
235	Hinos da Paz	Nelson Rech	2011
236	Hino à música	Ernesto Wayne	N.C
237	Homenagem a Beethoven	Carlos Drummond de Andrade	1976
238	'Hope' is the thing with feathers (ciclo de canções)	Emily Dinckson	2008
239	Ilha de Moçambique (ciclo de canções Mia Couto)	Mia Couto	2009
240	If I can Stop one Heart from breaking (ciclo de canções)	Emily Dinckson	2008
241	If I shouldn't be alive (ciclo de canções)	Emily Dinckson	2008
242	13. I had been hungry, all the Years	Emily Dinckson	2008
243	Ilha de Moçambique	Mia Couto	2009
244	Ilha Verde	Virgílio de Oliveira	2011
245	Imagem	Cecilia Meireles	2008
246	Ímpar	Bruno Tolentino	2008
247	Impressões do teatro (ciclo de canções para soprano ligeiro)	Artur Nabantino Gonçalves de Azevedo	2008

248	Improviso do Amor Perfeito	Cecilia Meireles	2008
249	Inesperadamente (Ciclo canções)	Cecilia Meireles	2009
250	Ingênuo Enleio	Manuel Bandeira	1973
251	Inibição	Cecilia Meireles	2008
252	Inscrição	Cecilia Meireles	2009
253	Inscrição	Cecilia Meireles	2015
254	Inspiração	Marisul T. Giugno	2011
255	Instância	Adélia Prado	2007
256	Intenção	Alceu Wamosy	2009
257	Intenção	Alceu Wamosy	2009
258	Interrogação	Florbela Espanca	2011
259	Já Não Há Mais Dias Novos, Sabiá (ciclo do sabiá)	Cecilia Meireles	2009
260	Já não tenho lágrimas (Ciclo canções)	Cecilia Meireles	2009
261	Jantar de miojo	Dilan Camargo	2010
262	Jesus	O Evangelho Sacro	2008
263	Lagoa	Carlos Drummond de Andrade	2010
264	Lei	Cecilia Meireles	2008
265	Lembrança Alada	Mia Couto	2009
266	Leveza	Cecilia Meireles	2012
267	Loving Song	N.C	2004
268	Los chicos	N.C	2010
269	Lua Adversa	Cecilia Meireles	2009
270	Lua Adversa	Cecilia Meireles	2008
271	Lua das noites pálidas! Alheia...	Alphonsus de Guimarães	2010
272	Luar	Paul Verlaine	2007
273	Luar na Mata	João Guimarães Rosa	2009
274	Macumba Ôh Cadira	Mario de Andrade	2008
275	Madornade Iaiá	Jorge de Lima	2012
276	Madrugal Melancólico (incompl.)	Manuel Bandeira	
277	Magnificat	Fernando Pessoa	2010
278	Mar Bravo	Manuel Bandeira	2012
279	Mar Demais	Lya Luft	2008
280	Mar Português	Fernando Pessoa	2006/ 2008
281	Maria	Homero Manzi	2007
282	Mãos que os Lírios Invejam, Mãos Eleitas	Alphonsus de Guimarães	2008
283	Me és vida	Venina Bem de Queiroz	N.C
284	Me és vida	Venina Bem de Queiroz	2010
285	Melancolia (A Canção de Maria)	Manuel Bandeira	1995
286	Mendiga	Florbela Espanca	
287	Mensagem	Maria Brasil de Leão	2009
288	I. Meu Cáspio: Tu	Antônio Risério	2009
289	II. Meu Cáspio: Tu	Antônio Risério	2009
290	Meu coração	Alceu Wamosy	2008
291	Meu coração	Alceu Wamosy	2009
292	Meu Pai	Moisés Menezes	2011
293	Milagre do Amor	Alceu Wamosy	2009

294	Minuano	Maria Brasil de Leão	2009
295	Monedas de Poeta	Homero Manzi	2007
296	Monólogo	Cecilia Meireles	2014
297	Motivos da Rosa	Mário Faustino	2010
298	Mozart no céu	Manuel Bandeira	2009
299	3. Mundo	Izabel Eri Diehl	2011
300	Na primavera	Fany Aktinol	2011
301	9. Na terra estava (ciclo de canções para soprano ligeiro)	Guimaraens Passos	2008
302	Não me peças que cante (Realização da vida)	Cecília Meireles	N.C
303	Não sabes	Castro Alves	2011
304	Não se mate	Carlos Drummond de Andrade	2008
305	Não Sinto Mais No Meu Peito, Sabiá (ciclo do sabiá)	Cecilia Meireles	2009
306	Natal	Carlos Drummond de Andrade	2009
307	Natal, natal, natal	N.C	1997
308	Na tua ausência (ciclo de canções para soprano ligeiro)	Humberto de Campos	2008
309	Noites de Saudade	Florabela Espanca	2009
310	Nós	Silva Ramos	2009
311	Nós	Silva Ramos	2013
312	Noturno Nº1	Afif Jorge Simões Filho	2011
313	Nova Canção do Exílio	Carlos Drummond de Andrade	2007
314	Nova Canção do Exílio	Carlos Drummond de Andrade	2008
315	Nova Canção do Exílio	Carlos Drummond de Andrade	2012
316	No verão (ciclo de canções)	Fany Aktinol	2011
317	Nuvem de verão (ciclo de amor)	J. C. Ramos Filho	2008
318	O Amor (Ciclo caixa de pensamentos)	Aristilda Recchia	2007
319	O amor tem vozes misteriosas	Alphonsus Guimarães	2009
320	O Bastante	Prado Veppo	2008
321	O beijo e a lágrima (ciclo de canções Mia Couto)	Mia Couto	2009
322	O Cinamomo Floresce	Alphonsus de Guimaraens	2008
323	O Cinamomo Floresce	Alphonsus de Guimaraens	2011
324	O coração latino-americano	Thiago de Mello	2007
325	O Coração	Castro Alves	2007
326	O Escândalo da Rosa	Vinicius de Moraes	2007
327	O Gato	Vinicius de Moraes	2007
328	O Gato	Charles Baudelaire	2011
329	O Gato por Dentro		2011
340	O Grande Gozo	Alceu Wamosy	2012
341	O grande sonho	Alceu Wamosy	
342	O Homem	Aristilda Recchia	2007
343	O Inútil Lar	Manuel Bandeira	2012
344	O Laço de fita – Ciclo Espumas Flutuantes	Castro Alves	2011
345	O mar	Fany Aktinol	2011
346	O meu Alentejo	Florabela Espanca	2009

347	O Passarinho em Toda Parte	Carlos Drummond de Andrade	2009
348	O poder da oração	Adélia Prado	2006
349	O Poema Deve Ter Dentro da Alma Estrelada	Alphonsus de Guimaraens	2009
350	O poema quase sóbrio	Vito Santos	2012
351	O Poeta	Vinicius de Moraes	2008
352	O Poeta Canta a Si Mesmo	Mario Quintana	2010
353	O príncipe e o sapo (ciclo de canções)	Dilan de Camargo	2010
354	O sol que canta (ciclo de canções para soprano ligeiro)	Oligário Mariano	2008
355	O rebelde	Charles Baudelaire	2008
356	O Relógio	Vinicius de Moraes	2011
359	O Rio	Pablo Neruda	2007
360	O Rio de Janeiro em flor (incompleta)	N.C	N.C
359	O Riso	Vinicius de Moraes	2008
360	O Ron-ron do gatinho	Ferreira Gular	2010
361	O Sono Antecedente	Jorge Lima	2011
362	O Suave Milagre	Manuel Bandeira	2012
363	O Teu Cuidado - Ciclo dois cantos de despedida para Manuel Bandeira	Manuel Bandeira	1995
364	O Teu Nome, Senhora, é a Estrela da Alva	Alphonsus de Guimarães	2011
365	O Vampiro Argemiro (Rima-rima rimador)	Dilan Camargo	2010
366	O Vento	Prado Veppo	2009
367	Obrigado, Violinos	Pablo Neruda	2007
368	Óculos	Lya Luft	2010
369	Olhar	Ferreira Gullar	2008
370	Olhos Tristes	Henriqueta Lisboa	2012
371	Onde Estás	Castro Alves	2007
372	Ortofrenia	Mario Cesariny	2008
373	Os versos que te fiz	Florbela Espanca	2009
374	ur lives are Swiss (ciclo de canções)	Emily Dinckson	2008
375	Our share of night to bear (ciclo de canções)	Emily Dinckson	2008
376	Outono	Pablo Neruda	2010
377	Outra vida	Francisca Julia	2010
378	Paisagem	Vinicius de Moraes	2007
379	Palavras de encantamento (ciclo)	Manuel de Barros	2010
380	Palavra que desnudo (Novo Ciclo de Canções Mia Couto)	Mia Couto	2009
381	Paragem zona	Fernando Pessoa	2009
382	Partilha (Ciclo de canções de Weyson Barros Leal)	Weyson Barros Leal	2011
383	Pássaro	Cecilia Meireles	2008
384	Pássaro	Cecilia Meireles	2009
385	Paz (ciclo caixa de pensamentos)	Aristilda Recchia	2007
387	Pecadora	Eduardo Coimbra	2012
388	Pedra	Dulce Tupacyguara	2008

		Mascarenhas	
389	Pensa	Paula Taitelbaum	2008
390	Pequena canção	Cecília Meireles	2009
391	Pequeno oratório de Santa Clara – Eco	Cecilia Meireles	2014
392	Pequeno oratório de Santa Clara – Clara	Cecilia Meireles	2014
393	Pequeno oratório de Santa Clara – Vida	Cecilia Meireles	2014
394	Pequeno oratório de Santa Clara – Luz	Cecilia Meireles	2014
395	Pequeno oratório de Santa Clara – Glória	Cecilia Meireles	2014
396	Pequena Canção	Cecilia Meireles	2009
397	1. Pequena grande cidade	Izabel Eri Diehl	2011
398	Pequeno Oratório de Santa Clara	Cecilia Meireles	2013
399	Pétala a Pétala	Luigi Maurizi	2008
400	Pétala a Pétala	Luigi Maurizi	2010
401	Perdão pelos meus olhos	Pablo Neruda	2008
402	Perfumes e Amor – Na primeira Folha de Álbum	Casimiro de Abreu	2012
403	VI. Perto de você (ciclo de canções)	Dilan Camargo	2010
404	V. Perto do amor (ciclo de canções)	Dilan Camargo	2010
405	Pobreza	Cecilia Meireles	2008
406	Poema	Ferreira Gullar	2008
407	Poema	Homero Manzi	2007
408	Poema com pássaros	Adelmo Genro	2011
409	Poema de amor	Antônio Carlos Oppermann Thomé	2008
410	Poema de Amor	Mário Faustino	2010
411	Poema do Mais Triste Maio	Manuel Bandeira	2010
412	Poema dos olhos da amada	Vinicius de Moraes	2007
413	Poema Relativo	Jorge Lima	2010
414	Poemas Italianos: Mural Risonho	Cecilia Meireles	2010
415	Poemas Italianos: Pompéia	Cecilia Meireles	2010
416	XI. Poeminha dos insultos (ciclo de canções)	Dilan Camargo	2010
417	III. Poeplano (ciclo de canções)	Dilan Camargo	2010
418	Poesia de Natal	Eduardo Richter	2012
419	Poeta fui e do Áspero Destino	José Albano	2008
420	Por Amor	Ozy Pinheiro Souto	2011
421	Por Mais Brasil	Nelson Rech	2011
422	Por que nome chamaremos (Ciclo Canções)	Cecilia Meireles	2008
423	Pórtico	Alceu Wamosy	2012
424	Porto Alegre	Izabel Eri Diehl	2011
425	Praia	Bernardido da Costa Lopes	2008
426	Predestinação	Alceu Wamosy	2011
427	Presságio mau (novo ciclo de Alceu Wamosy)	Alceu Wamosy	2007
428	Primeira Elegia	Carpinejar	2009
429	Profunda e Sublimada (ciclo de canções)	Fany Aktinol	2011



430	Punhal	Frederico Garcia Lorca	2010
431	Quando	Pablo Neruda	2007
432	Quando!...	Cassimiro de Abreu	2008
433	Quarta Elegia	Carpinejar	2009
434	Quinta Elegia (última)	Carpinejar	2009
435	Realidade	Fernando Pessoa	2010
436	Recolhimento	Paulo Rolim	2008
437	Régio (a)	Mia Couto	2009
438	Régio (b)	Mia Couto	2009
439	Regresso (Novo Ciclo de Canções Mia Couto)	Mia Couto	2009
440	Reinvenção	Cecilia Meireles	2008
441	Renúncia	Manuel Bandeira	2008
442	Renúncia	Manuel Bandeira	2009
443	<b>Réquiem de la Mariposa</b>	<b>Gonzalo Rojas</b>	<b>2007</b>
444	1. Retrato (Duas Canções para Magali)	Cecília Meireles	n.c
445	Retrato de Família a Beira Mar	Rui Proença	2008
446	Retrato em Luar	Cecilia Meireles	2009
447	Retrato em Luar	Cecilia Meireles	2008
448	Revelação	Lya Luft	2008
449	<b>Rimas &amp; Rumos</b>	<b>João José de Oliveira Machado</b>	<b>2009</b>
450	Rios Riachos	Antônio Riserio	2009
451	<b>Romance na Tafona</b>	<b>Antônio Carlos Machado</b>	<b>2011</b>
452	Rondó do Capitão	Manuel Bandeira	2009
453	Rosa de Melancolia	Ramon Maria Del Valle-Inclán	2009
454	<b>Rosedal</b>	<b>Homero Manzi</b>	<b>2007</b>
455	Rua	Cecilia Meireles	2008
456	Rua	Cecilia Meireles	2011
457	Sacrifício da Aurora	Vinicius de Moraes	2008
458	Sapateia	Marcolino Candeias Coelho Lopes	2011
459	<b>Saudade</b>	<b>Oscar Magalhães</b>	<b>2008</b>
460	Saudade	João Guimarães Rosa	2007
461	Saudade	João Guimarães Rosa	2008
462	Saudades	Cassimiro de Abreu	2005
463	<b>São Francisco</b>	<b>Vinicius de Moraes</b>	<b>2007</b>
464	Se eu fosse apenas	Cecília Meireles	1974
465	Se estive no mundo? (Ciclo canções)	Cecilia Meireles	2009
466	Se Fosse	Maria Brasil de Leão	2009
467	Segunda Elegia	Carpinejar	2009
468	Sementes do amor	Venina Bem de Queiroz	2010
469	Se não houvesse montanhas! (Ciclo canções)	Cecilia Meireles	2008
470	Se não houvesse montanhas! (Ciclo canções)	Cecilia Meireles	2009
471	Ser Poeta	Florbela Espanca	2009
472	<b>Serenata</b>	<b>Cecilia Meireles</b>	<b>2012</b>
473	Simpatia	Cassimiro de Abreu	2011
474	<b>Sinfonia</b>	<b>Olavo Bilac</b>	<b>2008</b>

475	Singelamente	Alceu Wamosy	2008
476	Sinos de Oxford	Vinicius de Moraes	2010
477	Sobre as Muralhas do Mar	Cecilia Meireles	2009
478	Socorro	Rui Proença	2008
479	Solidão	Maria Brasil de Leão	2009
480	Som	Cecilia Meireles	1971
481	Soneto	Maria Brasil de Leão	2009
482	Soneto	Maria Brasil de Leão	2009
483	Soneto	Fagundes Varela	2011
484	Soneto	Sully Prudhomme	2010
485	Soneto ao inverno	Vinicius de Moraes	2008
486	Soneto de Aniversário	Vinicius de Moraes	2007
487	Soneto de Carnaval	Vinicius de Moraes	2007
488	Soneto		
489	Soneto da maioria	Vinicius de Moraes	2007
490	Soneto da Rosa	Ernesto Wayne	2010
491	Soneto da Rosa	Vinicius de Moraes	2007
492	Soneto da Solidão	Ernesto Wayne	2010
493	Soneto de Natal	Maria Brasil de Leão	2009
494	Soneto de sete mil	Pedro Costa	2007
495	Soneto de Véspera	Vinicius de Moraes	2010
496	Soneto do Amor como um Rio	Vinicius de Moraes	2008
498	Soneto do Amor Maior	Vinicius de Moraes	2008
498	Soneto do Gato Morto	Vinicius de Moraes	2007
499	Soneto do Mágico Sorriso	Pedro Costa	2007
500	Soneto Sonhado	Manuel Bandeira	2012
501	Sonhando	Alphonsus Guimarães	2008
502	Sonhando	Dilan Camargo	2010
503	Sonho Humilde	Alceu Wamosy	2009
504	Sonhos	Venina Bem de Queiroz	2010
505	Sonhos	Florbela Espanca	2011
506	Sorria! (Ciclo de canções)	Dilan Camargo	2010
507	Sou capaz	Martha Medeiros	2007
508	Sugestão	Cecilia Meireles	2008
509	Sugestão	Cecilia Meireles	2010
510	Súplica	Castro Alves	2009
511	Suplício Tantálico (ciclo A coroa de sonhos)	Alceu Wamosy	1949
512	Telefone sem fio (ciclo infantil)	Dilan Camargo	2011
513	Tema e voltas	Manuel Bandeira	1973
514	Templo	José Inácio Vieira de Melo	2010
515	Tempo (ciclo caixa de pensamentos)	Aristilda Recchia	2007
516	Tempo de Valsa	Carlos Drummond de Andrade	2012
517	Tempo e Eternidade	Jorge de Lima	2012
518	Terceira Elegia	Carpinejar	2009
519	Ternura diz (ciclo de canções)	Dilan Camargo	2010
520	Terra	Alceu Wamosy	2009
521	Terra de Deus	Izabel Eri Diehl	2011

522	Tiránias	Rui Proença	2008
523	Tortura	Florbela Espanca	2011
524	Trajatória	Aristilda Recchia	2006
525	Três Cantos	Alphonsus de Guimaraens	2011
526	Três Cantos	Cassimiro de Abreu	1952
527	Trecho	Vinicius de Moraes	2007
528	Tristeza Obscura	Alceu Wamosy	2009
529	Troféu	Jorge Luis Borges	2010
530	Tua Voz	Alceu Wamosy	2008
531	Tu é a vida	Venina Bem de Queiroz	2010
532	Ubiquidade	Manuel Bandeira	2009
533	Ubiquidade	Manuel Bandeira	2009
534	Ubiquidade	Manuel Bandeira	2011
535	Um esplendor selvagem (Ciclo de canções)	Fany Aktinól	2011
536	Um Pássaro Errante	Nelson Rech	2011
537	Um Vi Uma Rosa	Manuel Bandeira	2009
538	Uma canção pra Santa Maria	Aristilda Recchia	2005
539	Uma Noite No Cairo	Augusto dos Anjos	2012
540	Uma Noche Escura	San Juan de La Cruz	2009
541	Ubiquidade	Manuel Bandeira	2009
542	Ubiquidade	Manuel Bandeira	2011
543	Vaidade (Ciclo livro de mágoas)	Florbela Espanca	2011
544	Valsa da vassoura (ciclo rima-rima rimador)	Dilan Camargo	2010
545	Valsa de São João del Rey	Guilhermino Cesar	2009
546	Vamos sentir saudade	Xavier Zuchelli	1946
547	Variações sérias em forma de soneto	Manuel Bandeira	2010
548	Velha Chácara	Manuel Bandeira	2009
549	Velha Piratini	João José de Oliveira Machado	2009
550	Velho tema (ciclo de canções para soprano ligeiro)	Vicente de Carvalho	2008
551	Venturosa de sonhar-te (Ciclo Canções)	Cecilia Meireles	2008
552	Vênus (ciclo de canções para soprano ligeiro)	Francisca Júlia da Silva	2008
553	Verão Carioca	Carlos Drummond de Andrade	2009
554	Versos	Florbela Espanca	2009
555	Versos de orgulho (Ciclo) Incomp.	Florbela Espanca	2011
556	Versos Íntimos	Augusto dos Anjos	2011
557	Versos! ... Sei lá!	Florbela Espanca	2011
558	Vida Obscura	Cruz e Souza	2008
559	Vida obscura	Saturnino de Meireles	2010
560	Viver	Carlos Drummond de Andrade	2002
561	Volta	Manuel Bandeira	1974
562	Volta a São Luís	Ferreira Gullar	2008
563	Vozes do mar	Florbela Espanca	2009

ANEXO B - Partituras do ciclo *Três Canções Sobre Uma Série*

## I - MADRIGAL

Três canções sobre uma série

Frederico Richter (1969)  
Versos: Manoel BandeiraCom acompanhamento de piano, quarteto de cordas ou  
orquestra de câmara (cordas) (o baixo dobra com o cello)

**Fluente (cerca  $\text{♩} = 72$ )** *a tempo* *rítimico*

Canto

Piano

*sfz* *cede*

*cedendo rubato*

*rubato cedendo* *ten.* *mp*

*cedendo*

A luz do sol ba-te na  
lu-a ba-te na lu-a cai no mar Do  
mar as-cen-de à fa-ce tu-a à fa-ce tu-a vem re-lu-zir em teu o-

I - MADRIGAL

2  
13 *a tempo* *espressivo*

lhar e o-lhas nos o-lhos so-li-tá-rios

13 *mf*

6 *cedendo ad lib.* **enérgico** *rall.* *a tempo*

—nos o - lhos que são teus É as-sim é as-sim é as-sim

16 *f* *a tempo*

21 *f* *p* *misterioso*

Que eu sin-to em êx-ta-ses lu-ná-rios lu-ná-rios

21 *pp* *misterioso (uma corda)*

26 *(♩ = 60)* *f* *com ênfase*

sem pressa A luz do sol can-tar em mim

26 *mf* *sfz* *sfz*

## II - O ANEL DE VIDRO

Três canções sobre uma série

Frederico Richter (1969)  
Versos: Manoel Bandeira

**Andando**  $(\text{♩} = 80)$  **Grave**  $(\text{♩} = 96)$  **gingando um pouco**

**Piano**

**à vontade (mais lento)**  $(\text{♩} = 60)$  **lamentoso**  $(\text{♩} = 60)$

**mp** A-que-le pe-que-ni-o\_a nel que tu me des-te ai de mim e-ra vi-dro

**Pno.**

**10** e lo-go se que-brou

**Pno.**  $(\text{♩} = 96)$

2

II - O ANEL DE VIDRO

15

*mf* As-sim tam-bém *f* o\_e - ter-no\_a - mor que pro-me - tes - te o\_e - ter-no\_a - mor

Pno. *mf*

18

e - ter - no \_\_\_\_\_ E - ra bem pou-co\_e ce-do se\_a - ca - bou

Pno. *ff*

(♩=88)

agitado, rubato e desesperado

(tempo II)

21

frã-gil pe - nhor \_\_\_\_\_ que foi do\_a - mor que me ti - ves - te

Pno.

agitado e menos movido

rapidissimo e agitado

II - O ANEL DE VIDRO

23

Sim-bo-lo da\_afei - ção\_\_que\_o tem-po a - ni - qui - lou A - que-le pe-que-ni-no\_a-

(♩ = 96) *mf*

(♩ = 96) *calmo*

*sfz* *p* embalando

27

nel que tu me des-te ai de mim e-ra vi-dro\_e lo-go se que-brou\_\_

*lento* *agitado e rubato*

(♩ = 88)

*f*

(tempo II)

32

Não me tur - bou\_\_po - rêm o des-pei-to que\_in-ves-te gri-tan-do mal\_\_di ções\_\_con-tra\_a-qui-lo



4

II - O ANEL DE VIDRO

35

que a - mou de ti con - ser - vo na al - ma, a sau - da - de a sau - da - de ce -

Pno.

38

les - te co - mo tam - bém guar - dei o pô que me fi - cou

Pno.

(segue com o piano)

41 (♩ = 96) Da - que - le pe - que - ni - no, a nel que eu me des - te... lento

Pno.

III - A ESTRELA  
Três canções sobre uma série

Frederico Richter (1969)  
Versos: Manoel Bandeira

**Agitado (em 3) (♩ = 92)** **narrando**  
*a tempo*

Canto

Piano

Pno.

3

5

*rall.* *p*

Vi u-ma\_es - tre - la tão al - ta

vi u - ma\_es - tre - la tão fri - a vi u - ma\_es - tre - la lu - zin - do

na mi - nha vi - da va - zi - a e - ra\_u - ma\_es - tre - la tão al - ta

## III - A ESTRELA

2  
7

*cresc.*

e - ra\_u-ma\_es - tre - la tão fri - a e - ra\_u-ma\_es - tre - la so - zi - nha lu -

Pno.

7

9

2

zin - do no fim do di - a

Pno.

9

*f*

11

Pno.

13

*a tempo*

por que da su - a dis - tân - cia

*a tempo*

*accel.* *p*

Pno.

III - A ESTRELA

3

15 pa - ra\_a mi - nha com - pa - nhi - a não bai - xa\_a - que - la es - tre - la por

17 que tão al - ta lu - zi - a E ou -

19 *rall. molto* vi - a na som - bra fun - da res - pon - der que as - sim fa - zi - a pa - ra *a tempo*

Pno. *f* *p*

Pno. *rall. molto* *accel.*

## III - A ESTRELA

4

21

*f*

dar u - ma\_es - pe - ran-ça pa-ra dar u-ma\_es-pe-ran-ça u-ma\_es-pe-ran-ça mais tris-te ao

Pno.

21

*f*

3

24

fim do meu di - a ao fim do meu di - a

Pno.

27

*rall.*

3

ANEXO C – Recital de Defesa de Mestrado – *Performance Musical*

**Soprano: Caroline Peres**    **Link:** <https://www.youtube.com/watch?v=aTYDbOAsnvU>  
**Pianista: Hécio Vaz**

***Programa*****Frederico Richter (1932)**

(A Coroa de Sonho)  
 1. Suplicio Tantálico (1949)  
 4. Esperança (1970)  
 5. Duas Almas (1945)  
 9. Amor obscuro (1962)  
 Poema: Alceu Wamosy

**Bruno Kiefer (1923-1987)**

Pobre e velha música (1957)  
 Sol Nulo dos dias vãos (1958)  
 Poema: Fernando Pessoa

**Frederico Richter (1932)**

(Três Canções Sobre uma Série - 1969)  
 1. Madrigal  
 2. O anel de vidro  
 3. A estrela  
 Poema: Manuel Bandeira

**Armando Albuquerque (1901-1986)**

Oração da estrela boieira (1943)  
  
 (Coletânea Sorriso Interior) – (1956)  
 1. Ciência  
 2. Ironia  
 3. Arte  
 4. Escravo  
 5. Inquietação  
 Poema: Augusto Meyer

**Frederico Richter (1932)**

Nova Canção do Exílio (2007)  
 Poema: Carlos Drummond de Andrade  
  
 \*Versos (2009)<sup>8</sup>  
 Poema: Florbela Espanca

---

<sup>8</sup> \*Estreia nacional